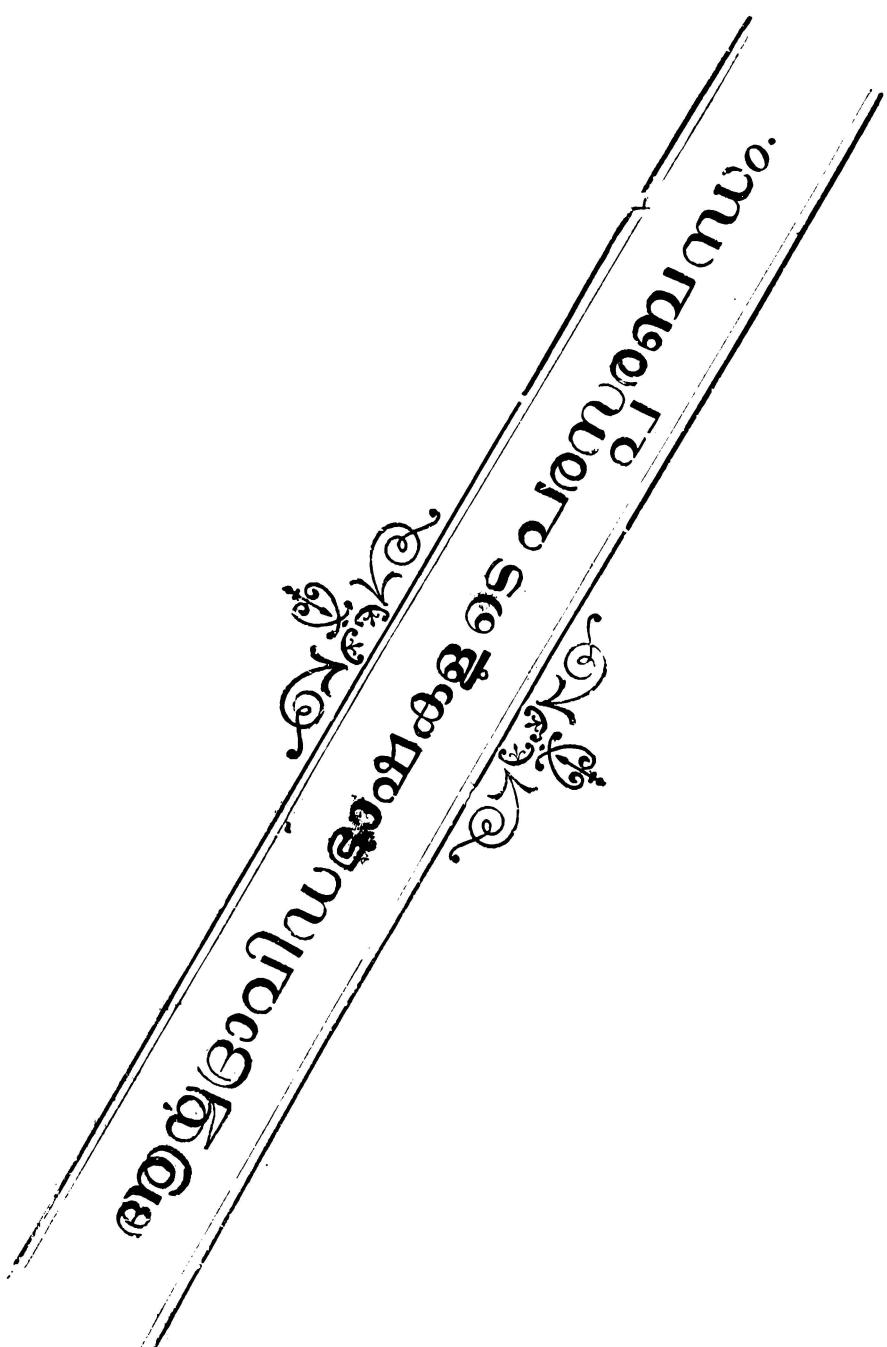




എൽ. എ. റവിവാഹ



എൽ. എ. റവിവാക്ക്

ആയുദാവിഡാഖാക്കളെ പരസ്‌പരബന്ധം.

കൊച്ചുമ്പി—ഭാഷാപരിശൂലനാട്ടുമിറിയിൽ നിന്മം
പ്രസിദ്ധപ്രകാശനാതു.

പക്ഷ്യവകാശം
കൊച്ചുമ്പി ഭാഷാപരിശൂലനാട്ടുമിറിക്ക്,

അമുകൻ,
എൽ. എ. റവിവർമ്മ.

“കമലാലയപ്രസി”,
തിരുവനന്തപുരം.

പ്രദാനവും കേരളീപാണിനീയം
വിഭാതി ശീഷ്പാദരണം യദീയം
സോഹം ഭജാമൃഗ്ഗതവിത്രഹംഗ്രീ—
വില്ലം സദാ സാദരമാക്ഷരീം താം.

ആരംബം.

അതുള്ളാവിധഭാഷകൾ തന്നിൽ യാമാത്രമായ വല്ല ബന്ധ
വുമെണ്ടോ? സംസ്കാരത്തിലെ ചില ശബ്ദങ്ങൾ തത്ത്വവാദത്തിലോ
തക്കാശത്തിലോ അല്ലിട്ട് ഭാവിശഭാഷകളിൽ കാണാമെന്ന
പ്പാതെ യാമാത്രമാണിട്ടോ ബന്ധവുമില്ല, രണ്ട് തീരെതന്നെ
രണ്ട് ഭാഷകളാണോ, എന്നാണിന്ന് പൊതുവെ വച്ചിരിക്കുന്നതു്.
ഇന്നൊന്നല്ല, പ്രശ്നത്തന്നെ ഇതാണോ സങ്കല്പം. ഭാഷാരാസൂജന
നാം ഇതു തന്നൊരും സ്വീകരിച്ചിട്ടുള്ള മതം. എന്നിൽനാലും,
ലിപിപരംായും ഭാഷാപരമായും മനസ്സിൽത്തി നോക്കുന്നോടു നമു
ക്കിന്ന തോന്നുന്നതില്ലോ വളരെയധികം ബന്ധമുള്ളതായി കാണാം.
ഇങ്ങിനെ കാണുന്ന ബാധകതിൽ നിന്നും, ഒന്നു മറുപടിൽ നിന്നു
ജനിച്ചുവെന്നുമാനിക്കുന്നുമെങ്കിൽ, ഇവയിലേതാണോ മുന്തേ
യതെന്ന തീരുമാനിക്കേണ്ടി വരും; രണ്ട് ഭാഷകളിലും മുന്നാമതൊഴു
പൊതുമുലത്തിൽ നിന്നും ജനിച്ചുവെന്നും വരും. ഉത്സ്പത്തിയേ
പുറി ആരായുന്നതിലും ഇന്നു സൂലമേഖലിരിക്കുന്ന രേഖാപ്രമാണ
ങ്ങൾ മതിയാവാത്തവയാകയാൽ അതു പ്രകരണം ഈ ചാർജിൽ
ഉരുപ്പെട്ടതുന്നില്ല; സ്വഭാവായി കാണാൻ കഴിയുന്ന ബന്ധത്തെ
മാത്രമേ ഇവിടെ രേഖപ്പെട്ടതുന്നതു്. മറ്റൊക്കെ കാഞ്ഞങ്ങൾ വിഭാഗം
ഈ യാമാവസ്ഥം വിവാദം ചെയ്യുകൊള്ളുക.

ഈ ഉപന്യാസത്തിൽ, ശബ്ദവിഷയമായി കാണിച്ചിരി
ങ്ങനു സംബന്ധം അടുപ്പിക്കിയ ശരിയാണെന്നോ, മറ്റൊക്കെ വിധത്തിൽ
വരുത്തുക്കേതെങ്കുന്നോ വിരാഖിച്ചിട്ടില്ല. അതുംഭാഷയിലും ഭാവിശ
തതിലും ഉള്ള പദങ്ങൾ തമ്മിൽ, ചില കൂർജ്ജുകൾ നിയമങ്ങൾ വച്ചു
ഒന്നാക്കുന്നോ, വലുതായ സാന്നിദ്ധ്യം കാണുന്നവെന്നോ ഇന്നത്മാക്കേ
ണ്ടതുള്ളൂ. ലിപിവിഷയത്തിൽ ഇതിൽ കുടുതൽ ബെഡുമായി
പറയാൻ കഴിയും. അവ കൂർജ്ജുകൾ നിയമങ്ങൾക്കുംപുറുന്നതിലും
ഒരുമേ, ജനിച്ചു വളരുമ്പോൾ ഇന്നത്തെ ആവശ്യത്തിലെത്തുടർന്നിനെ
യാണുന്നതു തന്നെ അനുകൂലമായ ശിലാശാസനാദി പ്രത്യക്ഷപ്രമാ
ണങ്ങൾതന്നെ സാക്ഷ്യം വഹിക്കുന്നുണ്ട്.

ഈ വിധത്തിൽ, ലിപിപരമായി സ്വഭാവായും, രേഖാപ്രമാ
ണംമാറ്റിത്തമായും, ഭാഷാവിഷയമായി ശാസ്യസമതമായ വിധം

அரம்மானிக்குத்தகைதால், உதிர் பெய்க்கடி, பொறுவை பா
ஸ்தாந் ஸாங்குக்குமாலிட தனை, காளையோர் ரளஷ் வழ்வும்
தீர்த்தநை ரண்டாள்ளைக்கிண பார்யா? விழெறுபி அது
யண்டுக்கெயும் ஏரால் காற்றில் ஸஂபெஸமானம் ஸூழுமாயிர
காளையிலு: சுதிதனை. ஹது பகேசு மதியாய அகேஷ்பமலூ.
அதுஞ்சோஷ்யுக்கெவக்கூன் அடிஜ்ஞான் ஸமதிடிடிடுதல் வலியு
தனை விழெறுபாலிக்குத்தாவுன் ரிதிகர ஢ினாக்கூங்கி காளைா.
ஹால்லிஷித் சூழிவிழெக்கிக் மாறுமே ஹன் அதும் ஷேஷிடி
ஷுஜி. (ராமஸ்=Rama's) ஹது தனை of Rama ஹனம் அபேயா
கிழைா. வெறுதக்கூஞ்சியில்பெட்டதாவுன் ஸங்கூதம், அரீகீ,
புத்தில் ஒதுவாய ஹாஷக்குலே விழெறிப்பதுயண்டம் குத கால
தத்துவத்தாய வாக்கர தனை அதுவிஜ்ஞாரிக்களை. குமேன
அவ தேவதூ தேவதூ ஹன நிரத்தமென தோன்றுதக ஞுப
ததில் பரிணமிடிடுதல் தாஸ். அரீகீ, புத்தில் ஹனீ ஶாப
க்குத் ஸங்கீஷுக்கூஞ்சியிலே அவங்கமையும் சில திகித் காளைா.
ஸங்கூதத்தில் தனை ஸமாஸஸங்காயம் அாதுகக்கூஞ்சியிலே
அவங்கேஷமாயிடு வேளை விவாரிக்கவான். சுதக்குத்தில் குத
ஹாஷயேயும் பூஞ்சமாயிடுதாக ககூஞ்சியில் தனை திகித்கொஞ்சி
ஙான் வாய்ந வதா. ஸங்கூதத்திலை விழெறுபாலிப்பதுயண்டம்
ஷுஷுது ஹாலு, ஸங்கீஷுக்கூஞ்சியிலிவுரை அபமத்தாயிதானி
நிலமேமானமானிடு, அதுபாவும் ஹன ஸங்கீஷுக்கூஞ்சித்தனை
அயாக்காயி நிஷ்டா ஓயியத்திலை விழெறுபாலிப்பதுமாகுகி ஷூப
வாயு நோக்கியதில் மேந் மாறுமே விழெறி, நூல்லி வாயுதும் தனை
அாமானிக்கான் தநந்து. ஏய்கால் ஸங்கூதப்பதுயண்டுக் கூடும்
ஷுப்புதுபமத்தாயிதானவென்றியான் ஹன வாயுமிலு. ஹதி
தொஞ்சு வாசி கிடுந்துவர புதுயாடிக்கூட ஷீஷேபு சித்திக்கூல்
வாயு ஏய்கால் வதா. ஹதொய நூற்றாய்ப்பதானம். ரளஷ் ஹாஷகர
தத்தில் பெய்க்கெள்ள தெழுவியான் புதுதிக்கரக் கூடும்
காளால் உதி; புதுயாடிகர காலம் கொள்கொல்லி வாய்க்கால
யாக்கால் அவ தத்தில் வேப்பு காளைமெனையிலு ஹனம் காங்கி
ஷேஷித்தானா?

இல்லாத நிலைகளில் பயிர் வளம் கடந்துகொண்டு காலங்களில் மிகவும் விரைவாக வளம் கடந்து வருகிறது. இதனால் பயிர்கள் மற்றும் பயிர்களின் போல் வளம் கடந்து வருகிறது.

விட்பானார் அகைப்பிகால் ஏதென்ற இற ஸாவஸங்காளி ஸாயிடுவெஜித் அதூழல் டாசஜீட் டாவிழேயஸ்திகிடயா கமலோ ஏன் மாது கத்தி, யுரோ பரவாலத்தி.

ഈ ഗമ്പതര പ്രസിദ്ധപ്പെട്ടതാണ് ദയവു തോന്തിയ കൊച്ചി ഭാഷാപരിഷ്കാരങ്ങൾക്കുറിയാരോടുള്ള ഏൻ്റെ നദിയെ ഇവിടെ രേഖപ്പെട്ടതികൊള്ളുന്നു. ഇതിനെ ആ കമ്മറിയുടെ പ്രശ്നയിൽ എഴുതിയിരിക്കുന്നതു പോലെ, ബഹുഭാഷാനിക്ഷാതന മാരം മരാജഹിമഗ്രീ നാമവർഷം അസ്വന്നത്തുരാം തിങ്കന്നുണ്ടിലെ നേരക്കുള്ള ഏൻ്റെ അനുവരം കൃത്യാന്തത്തേയ്ക്കും അത്രാദരപുരുഷനും രേഖപ്പെട്ടതികൊണ്ട്^५ ഈ ചൊര ഗമ്പതര വിദ്യാജ്ഞസ്ഥാനം അവത്തിട്ടുണ്ട് കൊള്ളുന്നു.

രിയറന്റപുസ്തകം,
മൂർ മിച്ചേന്ന ന്യ.

ക്രാലിപ്പത്രം.

എത്തെന്ന നിഷ്ടംഗിച്ചിട്ടും, റിഷയൽത്തിന്റെ ഘട്ടമെങ്കിലും മറ്റും ചില വില്ലറ തൈരുകൾ പറവിപ്പോയിട്ടിള്ളതിനെ മഹാജനങ്ങൾ പൊരുത്തു് ക്രാലിപ്പത്രപ്രകാരം തിരുത്തി വായിപ്പാ രാക്കണമെന്നാണേക്കാം.

പുനം	സ്ഥാനം	അംഗീകാരം	ക്രാലിപ്പം
ര മരി	ദശവാരി, രണ്ടാംവാണ്യം	ഉണ്ണംചിഡം	ഉണ്ണംചിഡം
രവ വരി	ര തലശക്ക്	കർണ്ണാടകം (സാമ്രാജ്യം—സാ മ്രം)	കർണ്ണാടകം (സാമ്രാജ്യം—സാമ്രം)
" "	ര	രിക്കനാവ മലയാള	രിക്കന 'വ' മലയാള
നൂ	മരി	ഭക്തി	ഭക്ത (ഭക്താ)
രവ	ലക്ഷം,രവ,വരി,ര	പദ്മഭാിൽ	പദ്മഭാിൽ
ശൻ	രെ,, മ	മുത്ത്	മു—മുഞ്ഞ്,
"	രഭ,, ര	വ. എപ്പല്	വ. എപ്പല്
ഭിന്ന	മംഗി,, ര	ബ, ഏര,	ബ", ഏര"
ത്രൈ	,, രണ്ണ,, സ്യ	ജനി,	ജനി,
ഒന്ന്	രഭര,, ര	ക്രഷ്ണം	ക്രഷ്ണം
രവ	രംഗ,, ര	ആഗത്തേ	ആഗത്തേ
"	രംഗ,, മ	സുവ—സുത്ര	സുവ=സുതി
പ്രം	,, രംഗ,, മ	ദി	ദി
ന്നി	,, രംഗ,, ര	ബന്ധേണി?	ബന്ധേണി?
ന്നന്ന	,, രംഗ,, ര	ബന്ധേണി	ബന്ധേണി
മംഗ	,, ദമ്പ, മംഗ	ഭൂക്ക	ഭൂക്ക
മംഗ	,, ദമ്പ,, മ	അരജ്ജവേ	അരജ്ജവേ

•

ആര്യുദാവിഡാംബകളുടെ പരസ്പരബന്ധം.

പ്രമാണം—ലേഖി.

ആര്യുദാവിഡാംബകളുടെ റാറ്റുഭാബന്ദനയ്ക്കുതോന്തരം, ലിഡ്വിജി, ഭാഷണം വേരെ വേരെ തന്നെ എന്ന് അഭ്യന്തരം ചിന്തി ക്ഷേണിക്കിരിക്കുന്നു. ആദ്യാഖ്യാ ലിഡ്വിയൈസ്കൂറാറി വിചാരണ ചെയ്യും. ഈതിനു മുമ്പും വേണ്ടതു ഇന്ന് നടപ്പിലിരിക്കുന്ന അപദേശങ്ങളുടെ മൂലസ്പത്രം ഗാന്ധാരിയന്നംവെന്നാറിയുകൾക്കാണ്. ആത്യന്തികളിൽ വച്ചു ചുന്നുവോ, പരിസ്ഥിതിയോ, ആട്ടത്തിൽ ചുരാതന വും അയച്ച ദേവനാഗരിയേ കേരളാക്കണം വച്ചുകൊണ്ട്, അവിടെ നിന്നും ചുവക്കാട്ടു തേടുന്നതു മറ്റൊരു മാർഗ്ഗങ്ങളുടെ സുഗമവും സുവാദമാക്കാതെ ആ വഴിശാഖിവിടെ സ്വീകരിച്ചിട്ടുള്ളതു്.

‘സംസ്കാരം’ എന്ന രോത തന്നെ ആ ഭാഷ പ്രാഥമ്യം എത്തിന്തിരം സംസ്കാരിച്ച അപദാശനനു തെളിയിക്കുന്നു. ഈ ചരിഞ്ഞിച്ചുണ്ടായ ഭാഷ മുതൽ ലിഡ്വിയാലിട്ടിയക്കുടിശ്ശുള്ളതു് ദേവനാഗരിയാണ്. നാഗരി—നഗരസംബന്ധംായതു്; നാഗരീകത സിലിച്ചതു് (Urban, Civilised) എന്നതു്. ‘ദേവ’ ശബ്ദം ഈ ലിഡ്വിക്കു് ഒരു ദേവതപ്പു, ഇന്ദ്രപരക്ഷൂരായ ചുജ്ഞത, (Sacredness) ഉള്ളതായും സുചിപ്പിക്കുന്നു. ഇങ്ങനുത്തിൽ നാഗരീകത, പരിഞ്ഞിച്ചുതുക്കാണ്ട് മാത്രം പരാം; ദേവതപ്പു, ചുജ്ഞത എങ്ങനെ വന്ന വെന്ന നോക്കാം.

ദേവനാഗരി ലിഡ്വികരംക്കാനാഴിയാതെ **T** ഇംഗ്ലീഷെന്ന ഒരു ചിഹ്നം കാണുന്നുണ്ട്. ഈ അടളാളം ഹ്രസ്വിനം അച്ചിനം എന്ന വേണ്ട സകല ലിഡ്വികരംക്കാം ദുഃതവിഭൂതതാക്കാതെ ഇതു് ഒരു സപനത്തെയും കരിമകാതായി വിചാരിക്കാനിടയില്ല. **T**, ഈ ചിഹ്നം പ്രതിസ്ഥാപിക്കാനും കരിക്കാനതിനു് പണ്ടും ഇന്നും ഉപയോഗപ്പെട്ടതിനി വരുന്ന രീതയാണുള്ളാണുന്നു് ആഗമങ്ങളിൽ നിന്നും അറിയാം. ഭാരതാധി, വീനം, ഇജിപ്പ്, യവനങ്ങൾ, എന്നിത്യാലി നാനാഭാഷങ്ങളിലും ആഗമങ്ങളിലും ഇതു് അംഗാളം ഇതേയത്തിൽ കാണുന്നുണ്ട്. ഈനുള്ള ആഗമസ്വരൂപം

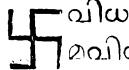
கண்ணிலும் (தானிகங், வோயர், Free-masonry முதலாயவ) ஹது^க ஹதெயத்தினிய நடு பிரிவிகளைகள்^க. ஹத விவகத்திலே திற்கு மேவ ஸ்திப்பதே—புத்தியே—யு, உறுப்பரேவ புதைக்கேநேயும் கரிக்கா: தாயி அதைப்படி சுருக்கன. காரதீயகை பூஸ்புா அரிவிள்ள அயிச்சுாகவேவத ஸ்தியாக்கலேயு. அதிகால திற்கு மேவ முக்குத் வரதைக்கவியல், T, ஹத புத்திப்புதைக்கேயாகவி வைதேத குடிசேஷுாது லிபிக்கரக்கை வேவத்பு உள்ளக்கி. காரத பூச்சிலித் தொன புதைக்கப்பட்டிய புதைக்காங்கு கட்டிக்கை லிக்கித் தூா விவகதே து தூா விய சாநிய, புதைக்காவா முக்குத் வரதை கவையும், புதைக்காக்காதுவாக். ஹத தொன்யாக்கு ‘விவலியங்’ ஸபது. புத்தியாக்கா ஜோகிலித், காரைக்கதித், புதைக்காக்கா லியர், வெவத்கு, வேள்ள மேஜிக்கை கட்டுக்கயாக்கு

விவலியங். புத்திப்புதைக்காரே ஜெத்திள்ள பிதா



கைநாராயிக்கிதிலும் ஸுவர்ஜாலிக்குங்கை அபக்கலூக வெற்றும்? T ஹத அந்தாகும் நாலு குடியித்தாக்கு

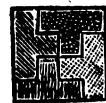
புஸிலுபூாக் ‘ஸபதுகிக்’ விரங். ஸபஷ்டிக்கத்திள்ள யாமத்துத்தும் ஹன் பாஶுவாதுமும்பக்குத் தான்கை ஸபஷ்டிக்.



வியங் ஹண்டாக்காலு; புதைக்கரக்கை உரை அந்த

மவியிப்புகால் வரலூக்கா ஸபஷ்டிகம் ஹத விய

தாக்கு. ஸபஷ்டிக்கானில்லா காரோ அந்தாயும் T ஹத வியத்திலார்களை வுக்காங்கைதிகாயி காரோக்கை



காரோ தாந்தித் திழலித்திக்கை கோமக. வதமநாயிடிக்

கூவர்க் ஹத்திலூ காரோ காந்தாவும் காரோ கிடித்திலாக்கு

பதிரூ. ஹத அந்திலாது அந்தாக்கரை தொன்யாக்கு



T ஹத விவகாலை அரிவிக்கை. புராவுத்தாந்தாக்கு ‘ஹஜி’ பேரூக் கீத்த’ (Egyptian ‘தாஸ்’) புரா வாக்கை T ஹத விவகத்திள்ள ஜெம்புரி ஹங்கிஸ்துகை ஏராக் கிரங்காக்கு ஸங்க

திககைப்புரி ஹவிக விளிக்கை அவாஸ்மிலூ. அது வகு

விசர்க்காந்திசுப்பியூ விஶேஷவியிக்காலி உபகரிக்கைவயலேயுக்கை

ஹத்திகங் புரா, புராவரித்தாந்தாக்கு காலாக்கிட்டியாலி பல தூவ

காந்தாக்கு ஹத கொள்கூடுகிக்கைக்கை வெற்று. நாகரலிபிக்கு

லெய்கு, கா ஸபங்கிலைக்கை விவகமாவாக் கரமிஸ்து

தாய கை பொது அந்தாகும்களைக்கை, அது புத்திப்புதை

യോഗചിഹ്നവും അതിനാൽ പൂജാപ്രവൃത്തിയുമായ **T** അടയാളമാണെന്നും മാത്രമേ നമ്മക്ക് തങ്കളാലുണ്ടിയേണ്ടതുള്ളൂ. ഈ അടയാളമാണ് നാഗരിക ദേവതപ്രകാരം കൊടുക്കുന്നതു്.

ഈനി ഈ പൊതു അടയാളത്തോട് വഴിയുള്ള നാഗരലഭിപ്പി ചരിശോധിച്ചുപാത എന്നതുമാനിക്കാൻമാനും നോക്കാം. **T** സഹി തരും **T** രഹസ്യത്തിനിരീക്ഷനും നാഗരലഭിപ്പി നോക്കുക.

പട്ടിക ത.

നാഗരി ലിപി.

T സഹിതം.

T രഹസ്യതം.

അ	ഇ	എ	പ്ര	ബ്ര
ഓ	റ	റ്റ	ഡ	ഡ്ര
രം	പ്ര	ര്ത്ത	ഥ	ഥ്ര
ഡ	ജ	ജ്ഞ	ദ	ദ്ര
ബ	ബ്ര	ബ്ര്ത്ത	ഭ	ഭ്ര
ഡ്രി	ശ	ശ്ര	ഷ	ഷ്രി
ബ്ര	ര്ത്ത	ര്ത്ത്ര	ര്മ	ര്മ്മ

അ	ഇ	എ	പ്ര	ബ്ര
ഓ	റ	റ്റ	ഡ	ഡ്ര
രം	പ്ര	ര്ത്ത	ഥ	ഥ്ര
ഡ	ജ	ജ്ഞ	ദ	ദ്ര
ബ	ബ്ര	ബ്ര്ത്ത	ഭ	ഭ്ര
ഡ്രി	ശ	ശ്ര	ഷ	ഷ്രി
ബ്ര	ര്ത്ത	ര്ത്ത്ര	ര്മ	ര്മ്മ

ഈതിലെ **T** രഹസ്യതം ഒട്ടിക്കാതെ കാണുന്നതു സാക്ഷാത് സപന ചിഖനമായിരിക്കേണ്ടതുള്ളൂ. ഇതിൽ നോക്കിഉം ‘ഡ’ എന്ന സപനത്തിനിൻ്റെ ചിഖനം **ഡ** അഉണ്ടെന്നും ‘ബ’ എന്നതിനിൻ്റെ ചിഖനം **ബ** അഉണ്ടെന്നും കാണുന്നും ഇതുപോലെ ‘ഡ’, ‘ബ്ര’, ‘ബ്’ കുർഖൾ അക്കാത്മക ക്രയറി വലിക്കുന്ന ഒരു വാലുണ്ടും ഇന്ത്യൻ ഭാഷയാണോ. രാഹവിദ്യം തിരിച്ചിട്ടുന്നതാണു് മുളിവെന്നും സുക്കിട്ടാഡിഉം. (ഡ= **ട** ; ബ്ര= **ബ**) അതിവരക്കുള്ളം ദോഷ ഔദ്ധീകരിക്കുന്നതും, വരളുളിക്കുന്നതും മുഖ്യമായി ശബ്ദം കണക്കാക്കുന്നതിനും സമാനമാണു് എന്നും സപനചിഹ്നം **ഡ** അഉണ്ടെന്നും നാം കണക്കാക്കുന്നും. ഈ തുലാ വള്ളമായിച്ചുമാറ്റുന്നതും, വരളുളിക്കുന്നതും ചേരുന്നതാണു് അതിവരക്കുളാശവില്ലിക്കരിക്കുന്ന എന്ന നാഗരലഭിപ്പിയേ വ്യാകരിക്കുന്ന പട്ടികയിൽ നിന്നും കാണും.

പ്രക്രിക റ.

നാഗരിപ്പി വിശകലനം.

അ ഞ ഉ ണി ക ഹ ന ത റ യ റ റ റ റ റ റ റ റ റ

സാക്ഷിഖാം
ചുലവിപ്പി

എ അക്കിവാം (‘മോ സംസ്ഥിം’)

ഇ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ
ഉ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ
ഓ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ
ഏ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ
ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ
ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ	ഈ
ഉ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ	ഊ
ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ	ഔ
ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ	ഐ
ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ	ഒ

‘മോ കുറവിയാട്ടിയെ ഘോഷിക്കും’

വരച്ചിയാം തിരിച്ചിട്ടും

‘മോ മിഖാം ഘോഷിക്കും’

സാക്ഷിഖാം (‘മോ സംസ്ഥിം’)

മുഖ്യമാം

• ०६५९८

ଫୁଲକାଳୀ

ଓଡ଼ିଆ ଯେତାର କଣ୍ଠରେ

କୃତ୍ୟାମନ

ଲାଭ ଉପିଂଚଙ୍ଗ

3

୮୫

സംക്ഷേപ

० एस. सिंह

ପ୍ରକାଶକ

ପାଞ୍ଚମି ଶତାବ୍ଦୀ

ପାତ୍ରବିଦ୍ୟା ଏବଂ ପାତ୍ରବିଜ୍ଞାନ

କାନ୍ତିର ପାଦମାଲା

અંગે

രണ്ടാം പട്ടികയിൽ മുലസ്പന്നലിപിയിൽ നിന്നും തിരിച്ചറിയി തത്കവിയത്തിൽ ‘ഹ’, ‘ന’ സ്പന്നലിപിക്കും മുത്തേകമായി നിഴലിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഇതുപോലെ ‘ന’യുടെ പ്രത്യേകമായ മുളക്കളോടു ചേർന്നാണന്നനാസികം ജനിക്കനാതെന്ന കാണം. അനന്നനാസികവർത്തതിൽ ‘ന’, ‘ഹ’ രണ്ടു മുലതുപന്നങ്ങളായി ശബ്ദി കേൾബവയാണെന്നും ‘ന’ വാസ്തവത്തിൽ ‘ന’യുടെ ‘ഹ’സംസ്ഥി മാണണും ഭാഷിച്ചാൽ മുളക്കളിൽ ‘ന’ചേർന്ന ജനിക്കനാ അനന്നനാസിക്കും ‘ദ’, ‘തെ’ രണ്ടേയുള്ള വെന്ന വരും. ഉള്ളാക്കരി നാഗരിയിൽ പ്രാചൃതത്തുപന്നായ ഗ്രൂംമിഡിയിൽ നിന്നും നേരേര ജനിച്ചുവ യാണ്. രണ്ടു മുന്നം നാലും പട്ടികകൾ ചേർത്തു നോക്കിയാൽ ഈ സംഗ്രഹിക്കുമ്പോലുപ്പെടുന്നു.

ഇതുപോലെ അതിപ്രാഥീനമായ ഗ്രൂംമിലിപിക്കും പരിശോധിച്ചാണും ഏറ്റക്കരെ തുല്യമായ ഫലം കിട്ടം. എന്നാൽ ഗ്രൂംമിഡിയിൽ വരമിരട്ടിച്ചതാണും മുളവെന്ന ഒരു ഫേഡിംഡും. ഫലാശ ക്ഷേമിലെ ‘ഹ’ കാരംവും സംസ്കാരത്തിലുള്ള ദത്താളമതു സ്വാജിമല്ല,

പട്ടിക 8.

മുഖാലിപി വിശകലനം

ക്ര	+	-	മുലലിപി. ഒക്കെയുംഗ്രേഖ
വ	ബ	ം	മുലലിപിയോടുനുകാരംചെന്തു
ഞ	ഈ	ഈ	മുലലിപി മുരുട്ടിയും
ശ	സ	എ	ശ യോടുനുകാരംചെന്തു
ണ	ണ	ണ	ണ യോടുനുകാരംചെന്തു
ച	ച	ച	മുലലിപി
ചര	ചര	ചര	മുലലിപിശ്ചാ മുകാരംചെന്തു
ജ	ജ	ജ	മുലലിപി മുരുട്ടിയും
സ	സ	സ	സ യോടുനുകാരംചെന്തു
ഞ	ഞ	ഞ	ജ യോടുനുകാരംചെന്തു സ = സ = സ

(ഒന്നാം 9-ാംപേജിൽ)

[രാംപട്ടിക രൂപത്വം]

S	C	C	രൂപലിപി
ഒ	ഒ	ഒ	S യോട്ട് ഹ കാരംപേൻ
ഡ	ട	ട	ഡുപലിപി - C - എരടിയതു് ട = ടു = ട
ഈ	എ	എ	ഈ യോട്ട് ഹ കാരംപേൻ
ഓ	ഓ	-	ഇൽ ന ട എരടിയതാണ്. ന. രൂപലിപിയമാക്കണം
എ	എ	എ	രൂപലിപി
ഉ	ഉ	ഉ	രൂപലിപി
ഔ	ഔ	ഔ	രൂപലിപി
ബ	ബ	ബ	ബ യോട്ട് ഹ പേൻ
ഭ	ഭ	ഭ	ഭ യോട്ട് ഹ പേൻ
ഞ	ഞ	ഞ	ഞ യോട്ട് ഹ പേൻ
ശ	ശ	ശ	ശ യോട്ട് ഹ പേൻ
ഷ	ഷ	ഷ	ഷ യോട്ട് ഹ പേൻ
ഈ	ഈ	ഈ	ഈ യോട്ട് ഹ പേൻ
ഉ	ഉ	ഉ	ഉ യോട്ട് ഹ പേൻ
ഔ	ഔ	ഔ	ഔ യോട്ട് ഹ പേൻ
ഒ	ഒ	ഒ	ഒ യോട്ട് ഹ പേൻ
ഡ	ഡ	ഡ	ഡ യോട്ട് ഹ പേൻ
ഈ	ഈ	ഈ	ഈ യോട്ട് ഹ പേൻ
ഉ	ഉ	ഉ	ഉ യോട്ട് ഹ പേൻ
ഔ	ഔ	ഔ	ഔ യോട്ട് ഹ പേൻ
ഒ	ഒ	ഒ	ഒ യോട്ട് ഹ പേൻ
ഡ	ഡ	ഡ	ഡ യോട്ട് ഹ പേൻ
ഈ	ഈ	ഈ	ഈ യോട്ട് ഹ പേൻ
ഉ	ഉ	ഉ	ഉ യോട്ട് ഹ പേൻ
ഔ	ഔ	ഔ	ഔ യോട്ട് ഹ പേൻ
ഒ	ഒ	ഒ	ഒ യോട്ട് ഹ പേൻ

എക്കിലും മുന്നാംപട്ടികയിലേ ശ്രാവിലിപിയും നാലാംപട്ടികയും ആട്ടിച്ചേര്ത്തു നേരക്കുവേദം ഫോറ്റേ അംഗീവും സ്ലൂഷ്യം ബീബി ബേബാധ പ്ലേറ്റം. റ, വ, സ, യും ച, ട, ത, യും തന്മിലുള്ള സംബന്ധവും നാലാംപട്ടികയിൽ നിന്നും വ്യക്തമാവും. സംസ്കരണത്തോടും, ശ്രാവി യേരും വിശകലനം ചെയ്തിരിക്കുന്ന പട്ടികയിൽനിന്നും അവയിലെ

இலாக்ஷரணமிகு ஸபநவிகாரணம் மாதமெட்டது கோகிளாங் தமிழ் வூதுங்களைக்கிடீன் வோலூமாவு.

பட்டிக ③.

காரி, மூாமிலிபிக்குலிலெ ஸபநவிகாரணம்.

	அ	ஒ	உ	ஏ	க	ஏ	ஈ	த	ஏ
காரிலிபி	க	ஒ	உ	ஏ	க	ஏ	ஈ	த	ஏ
அங்கி லிபி	க	:	உ	ஏ	-	ஏ	ஈ	த	ஏ

	வ	ஞ	ய	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
காரிலிபி	ஓ	-	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
அங்கி லிபி	ஓ	-	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ

இதுவரையுத் திசாலிபிக்கினங் காரலிபிக்கு ரூலம் மூாமிதனை அதிரிக்கொச்சை வா; அமைவா மூாமிப்பிக்கு ரீத்தனை காரி. ஹானதை யுரோப்புக்கிலிக்கு ரூலமாக யவுக்கியும் ரோநலிபிக்கும் மூாமியோங் ஸங்கீயமுத்தாகொன்க காக்கிக்கொங் கஷி ஜு. வங்காஜி, குஜரை முதலாக உத்தராத்தியக்கிக்கூல்லூம் ஸங்கீயத்தைங்கு வழுவர சேர்த்தாகொன்க புஸ்துமானா. ஹபேராடு அதுஞ்சுறுப்புக்கூல்லூம் வாய்க்கூத்தாகொன்க வாய்.

ஹகி குவிலிபிக்கு ரூலமெந்தாகொன்க கோக்கா. அதுஞ்சுறுத்து, துதிமலாயாலும் ஏரொலூம் பேசுநாடுகிறான ஹாதே மலாயாலிபி, (முன்மக்கரூம் ஹா ஏரொத்திலித்தான்) வெட்டுத்து, தெவுக்கு, குஞ்சாக்கு, தீவிர ஏரொவதான் குவிலிபிக்கு ஏன் ஸங்கீயக்கிரிதாவதானா. ஹா குட்டத்தித் தெவுக்கு குஞ்சாக்குவும் தமிழ் வலித் தேவுக்கிலூத்தத்திகால் தெல்லி விள்ளர் அதுவாயுத்தினா ரக்கிலேதைக்கிலூமொன் பரிசோயித்து ஜும் மதியாவு. மூாமிகுவிலிபிக்கு ஸபநவிக்கு காக்கிகொன் பட்டிக்கிறான் ஹா குவிலிபிக்கு மூாமிதிக்கினங் ஜகிடு

താണ്ടനും ബോദ്ധനവുമാണ്. മുഖമിരൈ ദേവനാഗരിയാക്കി സംസ്കാരപ്പേരും ആശാരവും കുടിച്ചേരുത്തുന്ന ത മുഖം ചിന്മാരം തന്നെ ഒരു കനിപ്പും പോലെ അപാന്തരഹൃദയത്തിൽ മുഖമിഞ്ചാട്ടു ചേരുന്ന ഭാവില്ലതുപോലെ സില്പിക്കണം. ഭാവിസൾ തുടങ്ങേബാധിത്തു അക്ഷരമവസാനിക്കന്നതുവരെ കനിച്ചുതുന്നു, നാരായണമട്ടക്കാതെ, എഴുതി വന്നതിനാൽ T റിംഗം കുമേണ ത ത ത റ മുഖ വിധത്തിൽ അപാന്തരഹൃദയാനിടവന്നു. മുഖ അപാന്തരഹൃദയ തമിഴിൽ ர ഇണ്ടിനേണ്ടിം മലയാളത്തിൽ വെറും കനിപ്പുായിട്ടും കാണാം. മുഖ ചിന്മാരം കൊഞ്ച തുടങ്ങി അക്ഷരമവസാനിക്കംവരെ എടു ആറിയാതെ മുഖമി എഴുതുന്നതുന്നെന്ന ഭാവിസൾ എന്ന എഴാംപട്ടികയിൽ നിന്നും നേരെ ജനിച്ചുതാണ്ടനും, പറയാതകെ വ്യത്യാസങ്ങൾ സംഭവിച്ചിട്ടും കാണാം; ഒരു ഒരു കാഞ്ചിത്തിൽ കാലം വരുത്തി ചേരുന്നിട്ടും വ്യത്യാസങ്ങളും കാണാം. നൂ-ഡാ-ചികയാൽ കൊഞ്ചത്തിലിക്കുന്നതു ശിലാശാസനാദികളിൽനിന്നും പുക്കത്തിൽ ലിപകളാണ്. മുഖ സാമാന്തരിക നോക്കിയാൽ കാലംകൊഞ്ച വന്നേചേര്ന്നിട്ടും അപവ്യത്യാസങ്ങൾ അശ്വിജാം; ലിപികളിൽ വളരുപ്പെയെ കാണാം ദോശാപാലാശങ്ങളിലൂടെ വേരെ ചാലേണ്ടിപ്പേണ്ടു. മുഖമീഭാവിസ്വാധിയം കാണിക്കുന്ന പദ്ധതിയിൽ ഉപയോഗിച്ചിട്ടും അപാന്തരഹൃദയം മുഖവാലാശം വരുത്തുവാനാണ്. (ഈ അപാന്തരഹൃദയം കുടി മുവിടെ പാഞ്ചത്തുകൊള്ളുന്നതു)

മുഖമീഭാവിസ്വാധിയം കാണിക്കുന്ന പട്ടികയിൽ നിന്നും ഭാവിസലിംഗികളും തന്നെ മുഖമിലിൽനിന്നും വന്നതാണ്ടനും, വെട്ടുപ്പത്തും തമിഴിൽ വളരെ അടുത്ത ബന്ധമുണ്ടും വരുത്താണ്ടനും തെളിയും. അതുപെട്ടെന്നും, തെളുങ്ങ്-കർണ്ണാടക അപാന്തരഹൃദയം മുഖമിലിൽനിന്നും ജനിച്ചുവരുതന്നു എന്നിലും കാലം കൊഞ്ച റല്ല റാറാഞ്ചലും കുടി സംഭവിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു ബോധുമായും മാറ്റും. ഇതുപോലെ സ്വർഘലിലെ ലിപി, ടിബിററിലെ ലിപി ആതലാശവും മുഖമിഞ്ചാട്ടു പെന്നുമുള്ളവരുതന്നു കാണിക്കുന്ന കഴിയും. (ഈ അന്നമാനിലാവശ്യമിപ്പാത്തതാകയാൽ പട്ടികയിൽ ചേരുന്നിട്ടിപ്പു.)

പട്ടിക റ്റ.

ஸිංහලවාසී ප්‍රමාණයෙහි.

(അംഗീകൃതം—രൂമലയാളം)

(நூல் படிக துறவு)

(ଅର୍ଥାତ୍ ଏହିପରିମାଣକୁ—କେତେ ମଲଯାଦି ।)

(၁၂-၁၀၂၂) ပြန်လည်

തെച്ചക്ക് - കള്ളാടക്കം

(നാ-വാദ്വിക തട്ടം)

തമിഴ് യവരക്ഷണം

അം ങം ഉ ചു കു വി സ ത പ ഓ തേ

(ஈ-ஊ படிக துணி.)

தமிழ் வெளியூர்.

	எ	ஏ	ஓ	ய	ஏ	ல	வ	ஒ	உ	ஔ	ஈ	ஏ	ஏ
கமிழ்	எ	ஏ	ஓ	ய	ஏ	ல	வ	ஒ	உ	ஔ	ஈ	ஏ	ஏ
i	எ	ஏ	ஓ	ய	ஏ	ல	வ	ஒ	உ	ஔ	ஈ	ஏ	ஏ
ii	ஏ	ஏ	ஓ	ய	ஏ	ல	வ	ஒ	உ	ஔ	ஈ	ஏ	ஏ
iii	ஓ	ஏ	ஓ	ய	ஏ	ல	வ	ஒ	உ	ஔ	ஈ	ஏ	ஏ
iv	ய	ஏ	ஓ	ய	ஏ	ல	வ	ஒ	உ	ஔ	ஈ	ஏ	ஏ
v	ஏ	ஏ	ஓ	ய	ஏ	ல	வ	ஒ	உ	ஔ	ஈ	ஏ	ஏ
vi	ஏ	ஏ	ஓ	ய	ஏ	ல	வ	ஒ	உ	ஔ	ஈ	ஏ	ஏ
A1	எ	ஏ	ஓ	ய	ஏ	ல	வ	ஒ	உ	ஔ	ஈ	ஏ	ஏ
Y	ஏ	ஏ	ஓ	ய	ஏ	ல	வ	ஒ	உ	ஔ	ஈ	ஏ	ஏ
W	ஓ	ஏ	ஓ	ய	ஏ	ல	வ	ஒ	உ	ஔ	ஈ	ஏ	ஏ
V	ஏ	ஏ	ஓ	ய	ஏ	ல	வ	ஒ	உ	ஔ	ஈ	ஏ	ஏ
U	ஏ	ஏ	ஓ	ய	ஏ	ல	வ	ஒ	உ	ஔ	ஈ	ஏ	ஏ
T	எ	ஏ	ஓ	ய	ஏ	ல	வ	ஒ	உ	ஔ	ஈ	ஏ	ஏ

ಅಗ್ರಾಂಪಟ್ಟಿಕಣೆ ವಿವರಗಳು.

ಕ್ರಿಯೆ	ಕಾಲಂ	ಅಭಿಷೇಕವಿಧಿ	
ಅಗ್ರಾಂಪಟ್ಟಿಕಣೆ ಮತ್ತು ನಿರ್ವಹಣೆ	A	ತು. ಡಿ. ಓ.ಗ.ವ	ಅರಣ್ಯಾಕರಣಿಗೆ ಶಿಲ್ಪಾರಾಗಣಕಣಿಗೆ.
	B	" ಮ "	ಮಡ್ಡಾರಣಿಲೆ ಜಯಿತಾಶಿಲ್ಪಾರಾಗಣಗಳು.
	C	ತು. ಪಿ. ತ್ರಿ.ಗ.ವ	ಡಿ ಟಿ ಟಿ
	D	" ರ "	ಗಾಸಿಕಾಯಿಲೆ ಟಿ ಟಿ
	E	" ಗ "	ಅಂದಾವತಿಯಿಲೆ ಟಿ
	F	" ರ "	ಪ್ಲಾಸ್ಟಿಕಿನಿಷ್ಟ್ ವರ್ಮಾಂಕಣಿಗೆ ಟಿ
	G	" ಗ "	ಗರವಂಂಳಿ ಇತರಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಟಿ
	H	" ಗ "	ಪಾಲ್ಕುರ್ಮಂಗಲೋಪರವರವಂಂಳಣಿಗೆ
	I	" ರ "	ಪ್ಲಾಸ್ಟಿಕಾರ್ಮೆಂಪರಾರವಂಂಳಣಿಗೆ ಟಿ
	J	" ವ "	" ಗಣಿವಂಂಳಣಿಗೆ ಟಿ
	K	" ಮ್ಹ "	ಪ್ಲಾಸ್ಟಿಕ್ ಮಾಲ್ಟ್ ಕಣಿಗೆ ಟಿ
	L	" ಮ್ಹ "	ಹೆಚ್ಚಾತ್ತಾರ್ಮಂಗಳಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಟಿ
	M	" ಮ್ಹ "	ಬೆಂಣಿವಂಂಳಿವಿಕ್ರಿಮಾಲಿತ್ರಾಣಿಗೆ
ಗೈರಿಕ್ ಕಾರ್ಖ್ಯಾನಾಕಾರ	N	" ಗ್ರ-ಎ "	ಕಾರ್ಬಾನ್‌ಫ್ರೆಂಚ್‌ವಂಂಳಣಿಗೆ ಟಿ
	O	" ವ "	ಪಾಲ್ಕುರ್ಮಾಕ್ರಿತಿವಂಂಳಣಿಗೆ ಟಿ
	P	" ಮ್ಹ "	" ಲೈಂ(ಪಿತೀಯಣಿ)ಗಣಿಗೆ
	Q	" ಮ್ಹ "	" ರಾಜರಾಜಾಗಣಿಗೆ ಟಿ
	R	" ಮ್ಹ "	ಕಾಕತೀಯ, ಗಣಪತಿರಾಜಾವಿಗಣಿಗೆ
	S	" ಮ್ಹ "	ವೀರಾಷ್ಟ್ರಿ ನಾಂತ್ರಜಾಯಕಣಿಗೆ
	T	ತು. ಪಿ. ಗ.ಗ.ವ	ಪ್ಲಾಸ್ಟಿಕಾರ್ಮೆಂಪರವಂಂಳಣಿಗೆ ಟಿ
ತರ್ಕಿ	U	" ವ "	ಟಿ ಗಣಿವಂಂಳಣಿಗೆ ಟಿ
	V	" "	ಟಿ ಟಿ ಟಿ
	W	" ಗ "	ಉತ್ತಿವಂಂಳಣಿಗೆ ಟಿ
	X	" ಮ್ಹ "	ಹಳಣಾರಾಜವಿಗಣಿಗೆ ಟಿ
	Y	" ಮ್ಹ "	ಟಿ ಟಿ
	Z	" ಮ್ಹ "	ರಾಜೇಸ್‌ರ್‌ವೆಂತ್‌ಗಣಿಗೆ ಟಿ
	Ai	" ಮ್ಹ "	ವಿಗ್ರಹಾಕಣಿಗೆ ಟಿ

ആരാധനപ്രകാരം വിവരങ്ങൾ.

എന്നു	നമ്പർ	കാലം	പ്രമാണവിവരം
ഓരോ ക്ഷേത്രത്തിൽ	i	ആ. പി. വി. ഒ. വ	ജകിലവൻമാർ ശിലാശാസനങ്ങൾ
	ii	“ ന് “	വരദംബാണ്യർമ്മ ടി
	iii	“ മു “	ഇംഗ്ലീഷ് വന്മാട്ടുൾ
	iv	“ മു “	ഭാസ്കരവിവർമ്മ ചെന്നമ്പട്ടുൾ
	v	“ മു “	വീരരാജവർമ്മ പട്ടുൾ
	vi	“ മു “	ഗ്രന്ഥകാശൻ ബാഹ്യത്രിരംഗവിച്ഛ ദേതകൾക്കുളാണു”.

ആരാധനപ്രകാരം റാറിഡാപിത്തും എക്കേണം ആ. പി. അഭവാംശതാപ്പും വരെ ആംഗിലിപിയിലുടെ അപാരതിനു സംബന്ധിച്ചിട്ടിട്ടില്ല പുത്രാശങ്ങൾ നിസ്വാശാശനങ്ങൾ കാണാം. അതും, അതും ശതവർഷങ്ങളിലാണി തെരുങ്കുന്നാടകവർഗ്ഗം കുണ്ണേണ അപവൃത്താം സം ഭവിച്ച ഒരു പ്രത്യേക എന്നമാണിപ്പിരിയ്ക്കുന്നത്. നൂറാംശതാപ്പും തെരുങ്കും അഭവാംശതാപ്പും നിലെ ഖ്രാംഗിജും കുറു നോക്കിയാൽ ദേശം തുടക്കാനത്തിരിയാം. എക്കേണം നൂറാംശത വർഷമാവുന്നുണ്ടോ താഴെ ആപ്പാപ്പുരുഷാം ഭവിച്ച അതിന്റെ ശാന്തി ഒരു പ്രക്രിയ എന്നാണി തിരിയാനു കാണാം. ഏ. അംശത വർഷത്തിൽപ്പോൾ, ഇതുംപൊരു തന്മൂലം ചെന്നട്ടും അപക്രൂഢി കഴിയുന്നു. എഴാംശതവർഷത്തിലെ തമിഴം അങ്കുടകാലം അതിന്റെ ശാന്തിം മുടി കുറുനോക്കി, അതുപോലെ എടുക്കാംശതവർഷത്തിലെ തമിഴം അതേകാലംതെത്ത ചെന്നട്ടും മുടി നോക്കി തമിലെല്ല വളരെ ചേർപ്പുണ്ടെന്ന ഇന്ത്യൻഭാഷാം. ഈ പ്രമാണങ്ങളും അയാ രമാക്കിയാണു അടച്ചതു പദ്ധികയാണ പ്രാവിറസലിപികളുടെ ഉല്പത്തി ആം വളർച്ചയും തയാറാക്കിയിട്ടുള്ളതും.

പട്ടിക ഏ.

മൂലമിയിൽനിന്നും ഭാവിപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന ഉണ്ണായിവയന്നവിധം

അംഗം	ഡം	ജൂൺ	വഴക്ക്
	അംഗം	അപം	
അംഗം	ഒപ്പ്	കാക്ക മിറ്റപ്പെ	ആക്കാ
	ന	ക അ സ അ	
	മ	ക ആ ഞ്ചു ഖു ളു അ	
	രേഖ	കത്തു അ അ അ അ	
അംഗം	ഒപ്പ്	ശ ഭു രു തു ത്രു ത്രു ത്രു	
	ന	ബു പു പു പു പു	ബു പു പു പു
	മ	ബു പു പു പു പു	ബു പു പു പു
	രേഖ	ബു പു പു പു	
അംഗം	ഒപ്പ്	ബി	
	ന	ബി ബി ബി ബി	
	മ	ബി ബി ബി ബി	ബി
	രേഖ	ബി ബി ബി ബി	
അംഗം	ഒപ്പ്	പ	പ പ പ പ
	ന	പ	പ പ പ പ
	മ	പ	പ പ പ പ
	രേഖ	പ	പ പ പ പ
അംഗം	ഒപ്പ്	പ	പ പ പ പ
	ന	പ	പ പ പ പ
	മ	പ	പ പ പ പ
	രേഖ	പ	പ പ പ പ
അംഗം	ഒപ്പ്	ക	ക = ക ക = ക
	ന	ക = ക	ക = ക
	മ	ക	ക = ക
	രേഖ	ക	ക = ക
അംഗം	ഒപ്പ്	സ	സ = സ സ = സ
	ന	സ	സ = സ

സ=സവക്കുള്ളത്, ത=തമിഴ്, മ=മലയാളം, റ=രൈഞ്ഞ ക്ലിപ്പംകും.

(രാംചന്ദ്രിക രൂപം)

ଓ	ଓ	ୟ	ଅୟ	ପାଇଁଥି
ତ	ତ	ତ	ତ	
ତ	ତ	ତ	ତ	ତତତତ
ତ	ତ	ତ	ତ	ତତତତ
ତତ	ତ	ତତ	ତ	ତତକତକ
ପ	ପ	ପ	ପ	
ପ	ପ	ପ	ପ	ପପପ
ପ	ପ	ପ	ପ	ପପପ
ପତ	ପ	ପତ	ପ	ପତପତ
ଚ				
ଚ				ଚଚଚ
ଚ				ଚଚଚ
ଚ				ଚଚଚ
ଚତ				ଚଚଚତ
ଖ	ଖ	ଖ	ଖ	
ଖ	ଖ	ଖ	ଖ	ଖଖଖ
ଖ	ଖ	ଖ	ଖ	ଖଖଖ
ଖତ	ଖ	ଖତ	ଖ	ଖଖତ
ଶ				
ଶ				ଶଶ
ଶ				ଶଶ
ଶ				ଶଶ
ଶତ				ଶଶତ
ଷ				
ଷ				ଷଷ
ଷ				ଷଷ
ଷ				ଷଷ
ଷତ				ଷଷତ
ଙ	ଙ	ଙ	ଙ	
ଙ	ଙ	ଙ	ଙ	ଙଙଙ
ଙ	ଙ	ଙ	ଙ	ଙଙଙ
ଙତ	ଙ	ଙତ	ଙ	ଙଙତ

രവ-ഡിവേല്ലുക്ക്, ത-തമിഴ്, മ-മലയാളം, ഒരു ക-കരളക്ക്. കണ്ണറക്കം

(ஏ-ஷைப்டிக் ரத்து)

அலங்கி	எ	ஷ	ஷப்	வஷஷ
ஏ	ஸ	ஷ	ஷ எ ன ன கே	
	த	ஷ	ஷ எ ன ன கே டுடு	
	ஏ	ஷ	ஷ எ ன ன கே னை	
	ஏகை	ஷ	ஷ எ ன ன கே	
ஏ	ஸ	I	I 2 3 3 3 3	
	த	I	ஷ ஷ ஷ ஷ ஷ ஷ	
	ஏ	I	ஷ ஷ ஷ ஷ ஷ ஷ	
	ஏகை	I	I ஷ ஷ ஷ ஷ ஷ ஷ	
ஏ	ஸ	I	1 2 2 2 2	ஷ ஷ ஷ ஷ ஷ
	த	I	1 2 2 2 3 3	ஷ ஷ ஷ ஷ ஷ
	ஏ	I	1 2 2 2 3 3	ஷ ஷ ஷ ஷ ஷ
	ஏகை	I	1 2 2 2 3 3	ஷ ஷ ஷ ஷ ஷ
ஏ	ஸ	8	8 8 8 8 8	
	த	8	8 8 8 8 8	
	ஏ	8	8 8 8 8 8	
	ஏகை	8	8 8 8 8 8	
ஏ	ஸ	டி	டி டி டி டி	
	த	டி	டி டி டி டி	
	ஏ	டி	டி டி டி டி	
	ஏகை	டி	டி டி டி டி	
ஏ	ஸ	ஷ	ஷ ஷ ஷ ஷ ஷ	
	த	ஷ	ஷ ஷ ஷ ஷ ஷ	
	ஏ	ஷ	ஷ ஷ ஷ ஷ ஷ	
	ஏகை	ஷ	ஷ ஷ ஷ ஷ ஷ	

ஸ=ஸயாலூ, த=தமிழ், ஏ=ஏவாயாஸ், ஏகை=ஏகைக் க்ஷாரதகோ.

(രാംപട്ടിക തുടർ)

வருமானம்		தொகை	நிலை	வழக்கம்
1	வ	வ	வ	வ
2	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
3	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
4	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
5	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
6	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
7	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
8	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
9	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
10	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
11	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
12	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
13	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
14	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
15	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
16	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
17	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
18	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
19	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
20	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
21	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
22	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
23	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
24	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
25	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
26	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
27	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
28	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
29	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
30	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
31	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
32	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
33	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
34	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
35	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
36	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
37	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
38	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
39	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
40	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
41	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
42	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
43	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
44	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
45	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
46	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
47	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
48	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
49	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
50	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
51	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
52	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
53	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
54	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
55	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
56	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
57	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
58	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
59	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
60	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
61	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
62	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
63	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
64	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
65	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
66	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
67	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
68	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
69	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
70	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
71	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
72	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
73	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
74	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
75	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
76	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
77	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
78	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
79	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
80	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
81	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
82	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
83	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
84	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
85	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
86	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
87	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
88	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
89	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
90	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
91	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
92	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
93	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
94	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
95	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
96	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
97	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
98	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
99	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ
100	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ

வெ=வெட்டுத், வ=வித், வ=விலாகு, வத க=குத்துக் கற்றுக்க.

(ର-ବ୍ୟାପକ ତ୍ରୁଟିଫ୍)

ଅଳ୍ପ	ଶ୍ଵେତ	ହୀନ	ପାଦିତ
ବ	ବ	ବ	ପାଦିତ ନିର୍ମାଣ
ର	ର	ର	
ଜ	ଜ	ଜ	
ଲ	ଲ	ଲ	
ଶ	ଶ	ଶ	
ଷ	ଷ	ଷ	
ବ୍ୟ	ବ୍ୟ	ବ୍ୟ	ବ୍ୟ ଜିଲ୍ଲା ନିର୍ମାଣ
କ୍ଷ	କ୍ଷ	କ୍ଷ	
ଖ	ଖ	ଖ	
ପ୍ର	ପ୍ର	ପ୍ର	
ବ୍ର	ବ୍ର	ବ୍ର	
ମ୍ର	ମ୍ର	ମ୍ର	
ଯ୍ର	ଯ୍ର	ଯ୍ର	
ନ୍ର	ନ୍ର	ନ୍ର	
ଶ୍ଵେତ	ଶ୍ଵେତ	ଶ୍ଵେତ	
ହୀନ	ହୀନ	ହୀନ	
ପାଦିତ	ପାଦିତ	ପାଦିତ	

ବ୍ୟ—ଶବ୍ଦକିଳିଙ୍ଗ, ର—ରମିଶ, ମ—ମଲହୁଣ, ତତ କ—ତତଚୁକ୍କ କଳ୍ପନାକର.

(സാമ്പത്തിക രൂപം)

“**ବେଳେବେଳେଛୁଣ୍ଡ**”, ତାମିଶ୍ଵର, ମହାଲକ୍ଷ୍ମୀ, କରିତାନ୍ତରଜ୍ଞ” କଣ୍ଠରେକଂ

(e-ംപട്ടികയുടെ തുടർ)

അംഗി	ഡോ	സ്വാദം	വജ്രം
എ	മ	മുഖം മുഖം	
	ത	മുഖം മുഖം	
ഡ	മ	അ സാധാരണ	
	ത	അ സാധാരണ	
ഈ	മ	സാധാരണ	
	ത	സാധാരണ	
കു	മ	കു	
	ത	കു	
കു	ബ	കു കു കു = കു	
	"	കു കു	= കു
കീ	ബ	കു കു കു = കീ	
	"	കു	= കീ
കു	ബ	കു കു കു = കു	
	"	കു	= കു
കേ	ബ	കു കു	= കു
	"	കു	= കു
കൊ	ബ	കു കു കു = കൊ	
	"	കു	= കൊ

വൈ-വൈച്ചല്ലു, ത-തമിഴ്, മ-മലയാളം തു ക-തെച്ചക്ക് കമ്പാടകം.

e-ംപട്ടികയുടെ വിവരങ്ങൾ.

ഈ പട്ടിക ശ്രൂംമിയിൽനിന്നും ഭാവിഥാതുപദ്ധതി എത്തു വിധിതിൽ ജനിച്ചു ഇന്നതേതു സഹിതിയിൽ എത്തി എന്ന കാണി കണ്ണം. ശ്രൂംമിലിച്ചി ഒരു കനിപ്പോട്ടുകൂടിയുള്ള കൈമുള്ളക്കാ തെ എഴുതുന്നോടു ഭാവിഥാതുപദ്ധതി അനുയിൽത്തീരുന്നവൻ കാണാം,

‘ପୁରୀଅବା’ ଏଣ୍ଟ କୋଡ଼ିତତିରିମଙ୍ଗଳ ଶ୍ରୀହମିଶ୍ରେଷ୍ଠ କନ୍ଦିଷ୍ଟୁ
ଚେତତାକୁ ଉଠନ୍ତ କିନ୍ତୁଗାତିଫେରାଣ୍ଟାଣ୍ଟା. ଲୁତିଲ୍ ‘କାନିଷ୍ଠୁ’ କାତତିକ୍ର
ରହାଲିକେବାକୁତତିକ୍ରିଣ୍ଟାଣ୍ଟା. ଏରେ ଲିପିଶର୍କ ରଣ୍ଟ ତରତିର କଣି
ଷ୍ଟୁ ଚେତତାରଂ ଚିଲାପ୍ରେସାଶିଟିବରାଂ. ଲୁଣ ସଂଶତି ବେକ୍ଟଫ୍ରିତିଲେ
‘ଆ’ରୁତ ରଣ୍ଟ ଅପାଞ୍ଜିତିକିଣ୍ଟାଣ୍ଟା ନଥକରିଯାଂ. ‘ବହୁତ୍ପୁ’ ଏଣ୍ଟ
ତଲକେତ୍ରିତ କୋଡ଼ିତତିକ୍ରିତ ଅପାଞ୍ଜର ଏପ୍ଲିଯାନ୍ତରଣା ପାଶର ରେପା
ପ୍ରମାଣାଙ୍ଗାଙ୍ଗିତିକିଣ୍ଟାଣ୍ଟା ଶେବରିଷ୍ଟିକ୍ରିତ ବରାଣ୍ଟା.

ଲୁଣଜିଷ୍ଟିଲେ ବକ ପ୍ରସିଲର୍ପ୍ରେସ୍ଟ୍ “ରୋସଗା” ଶିଳା
ଶାସନତତିତ ଶ୍ରୀହମିତ୍ରଲୁହାର ରେ ଲିପି କାଣାଣାଣ୍ଟା. ଚାଵରେ
କୋଡ଼ିତତିକ୍ରିତ ରେ ଅକଷରରେ ଅନତିଷ୍ଟାଣ୍ଟା.

ଫ ଦ କ ମ ତ ଶ ଧ ର ପ !
ଖ ର୍ମ ମ ଓ କ ତ୍ର ମ ପ ଶ

ଲୁଣ ପ୍ରମାଣମଟିଶମାନର୍ପ୍ରେସ୍ଟିତି ଶ୍ରୀହମିଗାନ ନିଷ୍ଠାର ଜନମ୍ରମ
ଲୁଣଜିଷ୍ଟାଙ୍ଗିରିମାନେଣ ପାଖାତ୍ରୁର୍ମାନ୍ତରୁତତତତନେନାର ପାପତଂ
ଅନତିପ୍ରାୟର୍ପ୍ରେସ୍ଟାଣ୍ଟା. ଲୁଣ ଅନତିପ୍ରାୟର୍ପ୍ରେସ୍ଟାଣ୍ଟା ଅନ୍ତରୁ ସାର୍ଥକାଣେଣ ଏଣ୍ଟ
ସଂଶେଷିକେଣକତାଯୁଂ ପରା ସଂଶେଷିକରୁଣାକାଣ୍ଟାଣ୍ଟା. ଅନତତତିକେନାଲିଙ୍ଗ
ନାହୁର ଅନ୍ତର୍ମୁଦ୍ରାବିଶର୍ମାନିକଣେ ସଂବେଳିର୍ପ୍ରତ୍ୱରେନାହୁର ଆପ
ରଣ୍ଟଙ୍କ ଶ୍ରୀହମିଶ୍ରେଷ୍ଠାଣ୍ଟାଣ୍ଟା ଜଗିଷ୍ଟାର୍ପାଣାନେନାହୁର ତିର ଶିଳା
ରୋବାଟିପ୍ରମାଣପ୍ରକାର ଶୁଣିପ୍ରତିକକର ତରଣ ମତିଯାଇ ତେବେ

—(୭)—

ପ୍ରତୀଯାହାରିତ୍ୱାନ୍ତିରଣ.

ଲିପିପାରମାଣୀ ଏତୁମାତ୍ରାଂ ଚେଷ୍ଟ୍ କଣ୍ଠତୁକୋଣ୍ଟଙ୍କ
ଭାଷକର ତମିତ ବେଶ୍ୟାନଭାବିତାଣୀରିମଙ୍ଗଳରେଣ ପାରିଲାନାବ
କାଣ କିନ୍ତୁଗାନ୍ତିରିଷ୍ଟା. ଭାଷାପାରମାଣୀ ଯୁଦ୍ଧ ରାଜୀ ସାମ୍ରାଜ୍ୟ ରାଜକାଳ
ମାତ୍ରରେ ଅରା ତମିତ ସଂବେଳିଯନ୍ତିରି ତାମୀ ପାରିବୁ; ଏତେଣାବୁ
ଲୋଜ ଲିପି ରେ ପର୍ଦ୍ଦିକାର ମରି ପର୍ଦ୍ଦିକାର କଟ ପାଣ୍ଡିତ
ତାମ୍ଭୁ ପରାମେଲ୍ପୋ.

ଭିନ୍ନଭାଷକାରୀର ରଣ୍ଟ ପର୍ଦ୍ଦିକାର ତମିତ, ଭାରତଭ୍ରମିଲିତ
ଅନ୍ତର୍ମୁଦ୍ରାବିଶିଷ୍ଟପର୍ଦ୍ଦିକାର କେବେହ୍ରେସ୍ଟ୍ ବିଧିର, ପରମ୍ପରାନ୍ତରାନ୍ତରିକିଟ
କିତିଯାତ୍ରା, ଚିଲ, ଅମବା ପାପ, ପଦମଜ୍ଜିଂ ରଣ୍ଟ ଭାଷକାନ୍ତିରେକଂ

അനേകാനും പക്കംവെന്ന് വരാം. അതുകൊണ്ട് ചില പദ്ധതികൾ കോ, പക്ഷേ പല പദ്ധതികൾ തന്നെയോ സാമ്പും കണ്ണിൽ കൊണ്ട് മാത്രം എന്ന മരിറാനിൽ നിന്നും ജനിച്ചതെന്നോ, രണ്ടം ഒരു തത്തിന്റെ ശാഖകളെന്നോ അഭ്യർത്ഥിച്ചുകൂടാ. ഒരു വർത്തിലെ പദ അദ മറേരു വർത്തിപ്പേക്കു മാറ്റുമ്പോൾ അപത്തിനിന്നുവിധി മാറ്റുമ്പോൾ സംഭവിക്കുമെന്നു ഒരു കൂർഷ്ണനിയുമാണ് കണ്ണിൾ; ഇതു തോതാക്കി നോക്കുമ്പോൾ സകല മൂലഗുപ്തങ്ങൾക്കും, ഇല്ലെങ്കിലും ദ്രിപ്പക്കുത്തിനെങ്കിലും, ചോക്കയും വേണം. ഇതുകൂം കണ്ണാൽ രണ്ട് വർദ്ധവും തമ്മിൽ എന്തോ യഥാത്മവസ്ഥയുള്ളതായി വിചാരിക്കാം.

ധാരാളങ്ങളിൽ അപവും മൂലാത്മവും, അവയുടെ അത്മവികാരങ്ങളെ അത്രുതിച്ചു ജനിക്കുന്ന സംജ്ഞകളിൽ അപവും അത്മവികാരങ്ങളും, തമ്മിൽ ഒരേ ഭാഷയിൽ തന്നെ ബന്ധം സ്വജ്ഞമാക്കുവാൻ വലിയ ഫോറേംബാൾ². സംസ്കൃതത്തിലെ ‘പുക്ക’ ശബ്ദം തന്നെ ‘പുക്ക’ – അവരണ്ണേ; ‘പുരി–പുജ, ഭരംബന്നേ’; ‘ഓ–പ്രയു–ദേഹ നേ’; എന്നിത്രാദി പല ഭിന്നായാതുകളിൽനിന്നും ജനിച്ചിക്കാം. ഇതിൽ ഏതു ധാരാളവാശം വുക്കഡാമ്പുത്തിന്റെ യഥാത്മമുല്പാദന കൂർഷ്ണപ്രതിനാൾ പലപുരുഷാം സാധിക്കാതെതന്നെ വരും. ചില പ്രോം ധാരാളവിശേഷത്മവും അതിൽനിന്നും ജനിക്കുന്ന സംജ്ഞ ഒരു അത്മവും തമ്മിൽ വലിയ അതരം വന്നവെന്നു വരാം. ‘ആ–തന്ത്രകരണം,’ മെലിഞ്ഞുകു, എന്ന ധാരാളവിൽ നിന്നും ജനിക്കുന്ന തുജ്ജി ശബ്ദത്തിനും അതിനും ‘കരത്തരു’ എന്നായിത്തീരുന്നു. മെലിഞ്ഞുവും കരജ്ഞും തമ്മിലുള്ള സ്വന്ധം എത്രയോ അകന്നതാശം. സംജ്ഞകളിൽ അപവും അത്മവും തമ്മിൽ ഈ വിധം വലിയ അകലു³ വരാവുന്നതുകാണ്ട് സംജ്ഞകളെ എടുത്തു പ്രസ്തും വച്ചു നോക്കാനും എടുപ്പുകളും. എന്നാൽ ക്രിയകളിൽ വിജ്ഞയത്തിൽ ഇതു കഴിപ്പുന്നില്ല വഴിയില്ല. ധാരാളവികാരങ്ങളെ എടുത്തു അവയുടെ പരം ബന്ധാശിലഭയ ജന്മാത്രങ്ങളെ ഉണ്ടക്കില്ലപ്പോൾ ബന്ധം സ്വജ്ഞമായി കാണാം. അതിനാൽ ഭാഷാപരമായ സാമ്പും നോക്കുന്നതിനീവഴിയാണീരുമ്പത്തിൽ സപീകരിച്ചിട്ടുള്ളതു്. കൗതുകശാനിം മാത്രമായി മുന്നമാവശ്യം നോക്കിയാൽ പരമാവധിക്കാരം വില സംജ്ഞാദിക്കുന്നും എടുത്തു സാമ്പും കാണിച്ചിട്ടിട്ടാണു്.

ഭാഷാശാസ്ത്രപ്രകാരം വർഗ്ഗങ്ങളെ താഴെക്കാണുന്ന വിധം എന്നും തിരിക്കാം.

റ, ഇ, കർ റ. ല കുളിക്കെട 'ഹ' സംസ്ക്രമാശാനം വേണ്ട
വിഹാരിക്കുവാൻ.

സംസ്കൃതത്തിലെ ഒരു ഭാവിഷ്യത്തിൽ അ ഇ_ആയി എന്നാവും.

"	ഈ	"	അ ഇ_—അവു	"
"	ഇ	"	ഇ_—എന്നാവും.	
"	ഈ	"	ഇവ്_—എന്നാവും.	

ഭാവിഷ്യത്തിൽ 'ച'യും ഏകദേശം 'ഈ' ഫോലേയാണ്ടാരണം.

ഈ പദ്ധതിയിൽ നിന്നും ഭാവിഷ്യത്തിൽ സപ്രഹരിതമായും വ്യാഖ്യന്നപരമായും ഉള്ള സന്ധ്യക്ഷരങ്ങൾ, ക്രുക്കഷരങ്ങൾ, ഇപ്പോൾ കാണാം. സപ്രത്തിഞ്ചും പ്രിതപരമായി വകവയ്ക്കാറുന്ന ദീംഗ്രം വരാനന്നാസികമല്ലെങ്കാണ പ്രിതപരും മാത്രമേ ശ്രദ്ധാവിഷ്യത്തിൽ ക്രുക്കഷരമായി കൂടിയി. ഭാവിഷ്യത്തിൽ അതിവരം, ഓലാഷം, എന്ന രണ്ടും ഇവ രണ്ടും വാണ്ണവത്തിൽ ക്രുക്കഷരങ്ങളും വരുമ്പ്രകാശിക ഹസംസ്ക്രംബരം). ഉംഖുജാതിയിൽ അതാണും വേണ്ടെങ്കിൽ 'എ'യേ മാത്രം പറയാം. യഥാത്മത്തിൽ ഇതിനും ഉംഖുജസ്പാവമെന്നില്ല. അതിനാൽ സംസ്കൃതശബ്ദങ്ങൾ ഭാവിഷ്യത്തിലേയും മാറ്റേം എന്നതിവരുത്തുന്നാശങ്ങളെല്ലാം വരമായി പരിണമിക്കുന്നു. ഉംഖുജാക്കളിലൂടെ തന്ത്രങ്ങൾമാനന്തര വരമായിട്ടും തീരുന്നു. എന്നാൽ 'ഷ'യും 'ഈ'യും പലപ്പോഴും 'എ' അതിട്ടു പരിണമിച്ചു കാണം; 'ഈ' വിലപ്പേപ്പാർ 'യ'യുമാവും. (ശൈരൻ ചങ്കരൻ, ദേശം, തേയം — ('ഇപ്പുത്ര പ, യ, റു'—നന്നൽ) 'ഷ'; സ്വാധമായി 'ട' അവുന്നതിനു പുറമേ 'ച' ക്രുട്ടെയാകം. ('അഭലാസ്ത്ര പട്ടവും—ഷബ്ദം വൻ, ചബ്ദം വൻ. ഭാഷാ_പാടെ) മലയാളത്തിൽ ഷ, ച ക്രുട്ടെയാവും. (ഭോഷൻ_പോഷൻ) 'സ', മരിയുള്ളതു 'ത'യും, 'ച'യും അവും ('ഇരണ്ടു പ, ത, വു'—സഭാ_ചാപേപ; വാസി, വാതം), എന്നുകൂടി വിശ്രേഷ്ഠമണ്ഡ്. ജ, മരിയുള്ളതു പ, യാക്കന്തിനു പുറമേ യ, ക്രുട്ടെയാക്കമെന്നു തമിഴ് വൈയാക്കരണമാർപ്പായുണ്ട്. ('എട്ടേയാവും') എന്നാൽ 'ച'യും തമിഴിലെ ഉച്ചാരണം 'ഈ'ഫോലേ അതുകയാൽ മലയാളത്തിൽ അക്കുവൊരും 'ജ' 'ഈ'യായി ക്രുടി മാറിക്കാണും. (വീജ്, വീശ്, വീയ്. ജാതി_ചാതി). 'എ'യും 'ഈ'യും തമിൽ ഭാവിഷ്യത്തിൽത്തന്നെ മാറ്റം നിന്തുമാണ്. (പഴം_പാളം) ല, ഇ തമിൽ സംസ്കൃതത്തിൽത്തന്നെ വ്യത്യാസമില്ല. സ, ഇ, കർ അതു ഭാഷയിൽത്തന്നെ മാറാവുന്നതുമാണ്.

ഈ, മലയാളത്തിലേയ്ക്ക് വരുന്നോടു പ്രാദേശിക ട. ഓ, ഇ, എന്നൊക്കെ അപത്തിലായിരിക്കും. (സാമ്രാജ്യം—സാമാജികം.) ട, യുടെ തലശിരവും മലയാളത്തിൽ വരുന്നോടു ഏ എന്നും (ഫട്ട=ഫറം). പദാദ്ധം വരുന്ന ഒരുക്കാരം മലയാളത്തിലേയ്ക്ക് മാറുന്നോടു സ്വന്തമായി മാറും. (യാത്രക്കുട്ടാനും ദ്രാജ്ബഹാനും). റ, ല, ഭ, മുതലായവ അതുപരമാണെന്നും മലയാളത്തിൽ വരുന്നോടു അതു അക്ഷരത്തിനു ആണു് ഒരു സ്വന്തമായം വരും (രവി, ഇരവി, ലക്ഷ്മി—എലുള്ളിമി, ദലം—എത്തളം). ന, ഩ, ഞ, തമ്മിൽ മാറരും എല്ലാഭാഷകളിലും പതിരുളിത്തതാണു്. മലയാളത്തിൽ വരുന്നോടു ‘ന’, ‘ഞ’ കുടെ അവും. (ന്യായം—ശായം; നാൾ—താൾ). സംസ്കാരത്തിലെ ‘വ’ ആവിശ്വത്തിൽ ‘വ’ കുടെ അക്കാഡമിക്കു്. (പാപി—പാവം). ഇതുപോലെ ‘വ’ ‘ഒ’ യായിട്ടും മാറക റഗ്രിവുണ്ടു്. (വാനം—മാനം) സംസ്കാരത്തിലോ എക്കാരം ആവിശ്വത്തിൽ, സ്വന്തമായും കു, എന്നും മാറുണ്ടു്. (വരീ—അരീ. മോഹരം—മോകം). തമിഴിൽ എക്കാരം പദാദ്ധമാക്കുന്നോടു മാത്രമേ സ്വന്തമാവാറുള്ളിട്ടു്. മലയാളത്തിൽ പദാന്തൃജാലാഡ്യും ഇങ്ങനെന്നു വരും. (മഹാ—മാ)

ആവിശ്വത്തിനു ദ്വിത്തപമല്ലോത്തര കുടക്ഷരമില്ലെന്നു ചരിത്രവച്ചേലും. സംസ്കാരത്തിലെ കുടക്ഷരാണും ആവിശ്വത്തിൽ വരുന്നോടു (എ) കുടക്ഷരത്തിനു ചകരം അതിലുംനിനേ ദ്വിത്തപം ചെണ്ണും (ചെക്ഷി—ചെക്കം. അക്ഷി—അശ്വു്). (രു) കുടക്ഷരത്തിലുംനിനേ, അമുഖത്തുളിത്തിനേ ഉപേക്ഷിക്കും. (ക്ഷാരം—കാരം, ചാരം; ശ്രേണി—ശ്രേണി, ഘുണി—ഘുണി). (ഒ) കുടക്ഷരം പരിതിരു് എടക്കിൽ ഉച്ചാരണം സന്ദർഭത്തിനായി സ്വരം ചേക്കും (കുപ—കിഡ്യാ).

ഇ, ഔ, സ, ഉ ക്ലീം യ, ര, ല, വ, ഷേളിം തമ്മിൽ തമാം സംശ്ലീം മാറും. ഇതു പല ഭാഷകൾക്കും ചോതുവായ സംഗതിയാണു്.

സംസ്കാരത്തിൽ എലന്തുമായിട്ടിരിക്കുന്ന വ മലയാളത്തിൽ വരുന്നോടു, അതിനെ പാടു വിളക്കേണ്ട സംസ്കാരമായ ഒരു സ്വന്തമാക്കുന്നതു ചെയ്യും. ഈ വികാരം പ്രകൃതിക്കുണ്ടു് മാത്രമേ ബാധിക്കാറുള്ളിട്ടു്.

ഇവയും എന്നും സാധികാംസംസംബന്ധമായ പ്രാക്കരണക്കിയിലും എല്ലാം ബാധിക്കുമെന്നു വിശ്വാസം പറയേണ്ണെന്നില്ലെല്ലാം.

ஸங்கூதபவதனம் மலராஜ(புவிய)த்திலேசு பகுதனோடு
வணக் கால்மாரணம்.

(இந் படிகளிலே வகையான் அரகாரானி யாறுபாந்தித்
அமாளமாயி கொட்டத்திரிக்கன்று)

வகுக்கு	ஸங்கூதத்திலே வள்ளு	மலராஜத்தில் வணக் காரணம்	உமாஹரஸனவும் கிரிஷ்ண
ந	ஹ ஒ ஸ ய வ ர ல	பரஸுர மாரண	ஹ மாரண ஸங்கூதத்தித்தனை உள்ளு.
ஏ	ஹெ ரெ	அரயி-அவு	ஹெவாந-தயிவா, செநாந-மவுகா
ஏ	ஓ	ஹ ஹ வீ;	ஓஷாந-ஹாவா, வூதாந-விதரதா
	ஸ	ஹலு	கீஷ்ண-கிஷ்ணாதி.
ஏ	க வ ர ல	க	ஶவாந-ஶகங், ராமிகள்-களியான் ஞோராந-கோரா.
ஏ	வ ர ஜ ரய	வ	ஹாய-ஹாய, ஜஸ்-ஹெஸ் (தெபு கூ) தயங்கி-தங்கி.
ஏ	ஜ	வ ர ய	விஜ்-விரீ-வியீ, ஜமாந-ஹெமாந்
ஏ	த	பரஸுர மாரண	ஸங்கூதத்திலே உள்ளு.
ஏ	ஸ ஓ ஸ ஸ	ஸ த	ஸாந-ஸாந, ஏழா-அதுக், மூஸன்-மூ ஸன்
ஏ	ஸ	ஸ கு ஸ	ஸ கு கர ஸங்கூதத்தித் தனை மாரண. ஸமுாஸ்-ஸமுாக்-ஸமுா
ஏ	க	க	கெக்-கெர. [க.
ஏ	த ம க ய	த	மபித்து-மெதித்து, மூஞா-தெரவி யா, யஙா-தஙா.
ஏ	ந ஸ	பரஸுரம்	ஸங்கூதத்திலே பதிவுகளு்.
ஏ	ந	ஸ	நாயங்-தொயா, நாக்-தொங்.
ஏ	வ வ	பரஸுரம்	வாபா-வாவா, காவுப்-காவுப்.
ஏ	வ பி வெ க	வ	பிலாந-பலா, ஸா-வப, ஸுஞாஹ ஸு-சப்புகிமளிய.
ஏ	வெ .	வ	வெந்த-வெசு (வெ வ பரஸுரம் ஸங்கூதத்திலும் மாரண)
ஏ	ம வ	பரஸுரம்	மாநாந-வாநா.

ലക്ഷം	സംസ്കൃതത്തിലെ വർഗ്ഗം	മലയാളത്തിൽ വരുത്തുന്ന മാറ്റം	മലയാളത്തിൽ ഉദാഹരണവും കിട്ടുന്നതിൽ തന്നെ ഉണ്ട്.	
			സ്പരം	രോമസ്തംഖം
മൈ	യ	സ്പരം	യക്ഷി—എക്കി, യജമാന—എജമാന (പദാദ്രിമാധാര മാത്രം)	
മൻ	ര ല	രോമസ്തംഖം	സംസ്കൃതത്തിൽ തന്നെ ഉണ്ട്. രോമ, ലോമാഭി.	
രു	ല ഇ	"	"	
രുമ	ല ഇ	ഇ ശ	ഹലിം—പാളം, പാഴം.	
രുവ	ഈ	ച യ	ശങ്കരൻ—ചങ്കരൻ, ഒദശം—തേയം.	
രുന	ഷ	ച ട ശ	ഷണ്മുഖൻ—ചമുകൻ, ആച്ചണം—ഇ ^{ഡം} , ഭോഷൻ—പോഴൻ.	
രുത	നാ	ച ത	സം—ചാപ, വാസം—വാതം.	
രുഡ	ഹ	സ്പരം, ക	ഹരി—അഹി, മോഹം—മോക്ഷം തന്നി ചിൽ പദാദ്രിമാധാരേ സ്പരമാവു. മലയാളത്തിലന്നുമായാലും ഉള്ള്. മഹാ—മാ.	
രുന്ന		പ്രിതപരാ ചുന്ന	മുക്തി—മുത്ത്. പ്രക്ഷി—പ്രക്രം, അക്ഷി—അരുള് [ം] .	
രുഠ	ക്ഷി ഞ്ചി	കുനികെ ഉപേക്ഷി	ക്ഷാര—കാരം—ചാരം, ശ്രേണി—എ ^{ഡി} ണി.	
രുവ		കാം		
		പിരിച്ചിട	ആപ—കിജപ, സുഖുമിന്നുൾ—ചു ^{പ്പിറമൺഡി} ക്കാം.	
		യിൽ സ്പരം		
		വരുത്താം		
രും	ര ല ദ	ഡോഡി വക പദാദ്രിമാധാര	രുത സ്പരം ആഗ്രഹ മായി ദിന്വാദം. രവി—ഇരവി. ഡോ	

രു. അ, ഇ, ഉ, എ, ഒ എന്നാവ മലയാളത്തിൽത്തന്നെ കൂടുതലിലയില്ലാതെയാണിരിക്കുന്നതു്. അങ്ങനെ, അങ്ങനെ, അങ്ങനെ; പെണ്ണ്, പൊണ്ണ്; ചുണ്ണ്, പിണ്ണ് ഇത്രാഭി നോക്കു, ഇം കുടത്തിൽ പലതും തെററായിരിക്കാം; ദേഹവുംഡായിരിക്കാം. അതുകൊണ്ട് രൂക്കരണത്തിനു വകവയ്ക്കാതെ തലളാമെന്നല്ലാതെ ശബ്ദശാസ്ത്രത്തിനുപേക്ഷിക്കാൻ തരമില്ല.

യൂ. റി, പി, സ, എ കുറ (ഉള്ളശ്വരൻ) തമ്മിൽ മാറ്റം എല്ലാം ആത്യിപ്പിനാക്കുകയും ചെയ്യാം.

വയ്ക്കരണസമത്തായ ഇപ്പറന്ത നിയമങ്ങളുണ്ടാക്കിയുള്ള ആവിസ്പദങ്ങൾ പരിശോധിച്ചാൽ, തല്ലാത്മകമായി നിയമമന്ന സർച്ച് തല്ലാശ്വരമന്ന പരായണഭര്ത്തായ സംസ്ഥപദം കണ്ണടി തുറ്റം. ഇതിൽനിന്നും രണ്ട് ഭാഷകളിൽ തമ്മിൽ ബന്ധമുണ്ടായിരുന്ന താഴീകളാതെ വേറെയെന്തെന്നമാനിക്കാം? ലിപിവിഷയത്തിലുള്ള സാമ്പൂണ്ട് കുടി ലാംബിച്ചാൽ ഇത് അനുമാനത്തിനു രക്കി കുടുക്കും ചെയ്യാം. എനിൽനിന്നുമൊന്നും ജനിച്ചുവെന്നോ രണ്ടിലും ഒരേ മുല തതിൽനിന്നുള്ള ശാഖകളുണ്ടെന്നോ രണ്ടിലും തന്നെ വിചാരിച്ചേപ്പു മതിയാവു എന്ന വരുന്നു. സസംസ്കാരം മാത്രം കൊണ്ടു് ഒരു ഭാഷയിലെ പദങ്ങളുംബും, വിശേഷിച്ചും ധാരകൾ, മരുരാജ ഭാഷയിലേയും പക്ഷക്കയില്ല. ഒന്ന് രണ്ട് ശതവർഷകാലമായിട്ടു നുന്നസംസ്കാരങ്ങളായിരുന്നിട്ടും, രാജഭാഷയും, ലോകഭാഷയും, വലിയ ശാസ്ത്രാലികളിലുള്ളതുമായിരുന്നിട്ടും ഇംഗ്ലീഷിൽനിന്നും പല വാക്കകളിലും നാട്കഭാഷകളിലേയും സംകുമിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിലും ഒരു ധാരക്കുംവും (തുംബാപദങ്ങൾ) സംകുമിച്ചിട്ടില്ലെന്നുള്ളതു് ആലോച്ച ചെയ്യുക.

രണ്ട് ഭിന്നഭാഷകളിലെ പദങ്ങൾ തമ്മിൽ ഏകരേഖമായ ശബ്ദാത്മസാമ്പൂണ്ട് കണ്ണാൽ പോര; ശബ്ദങ്ങൾ തമ്മിൽ ധമാത്രം തതിൽ സാമ്പൂണ്ടിലും ശബ്ദാശ്വരനിയമല്ലകാരം നോക്ക നേരായ ശ്വിഡായ സാമ്പൂണ്ട് തന്നെ കാണുന്നും. അതുമാലുവും ധാര ബന്ധവഴിക്കുക കണ്ണാൽ പോര. വിശേഷിച്ചും ധാരക്കും ഏകത്തു നോക്കുന്നും പ്രധാന മുലാത്മത്തിനു തന്നെ സാമ്പൂണ്ട് കാണുന്നും. അടുത്ത പട്ടിയായി സിഡിക്കുന്നതും സുസ്ഥാനവും പ്രധാനപ്രചരിപ്പമായ പ്രധാന അത്മത്തിനേക്കിലും സാമ്പൂണ്ട് കാണുന്നും. അല്ലാതെ അതിനും കടിക്കുന്ന വല്ല വിശേഷാത്മത്തേതയും വച്ചു പരിഗണിക്കാൻ ധാരക്കും വീഡാതിലകക്കാരൻ ആക്കേഷപിക്കുന്ന തരത്തിൽ ‘വൈരി’യിൽനിന്നും ‘വയര്’ വന്നവെന്നോ, കേരളപാണിനി കളിയാക്കംപോലെ ‘ബുക്ക്-ഭാഷണേ’, എന്നതിൽനിന്നും ‘B..uk’ ഉണ്ടായി എന്നോ ആക്കം പരായാൻ പാടിപ്പു. എന്നാൽ പിഷ്-പിഷ്-ശ, സംചൂണ്ണനേ എന്നതു പിശ-പിശയുക എന്നതും തമ്മിൽ കാണുന്ന ഒപ്പ് വെറുമാക്കുന്നിക്കുമെന്ന തരുതുണ്ടും തരമില്ല.

പിരു—പിരു, അവയവേ, സമൂഹസ്വാംഗങ്ങാവേ, എന്നതു ശ്രദ്ധം കൊണ്ട് പിരു എന്നതിനോട് ചുറ്റാതുല്യരൂപം അതിനുകൊണ്ട് ടെട്ടത്തെത്തുണ്ടാണെങ്കിലും പിരുക്കുക, കഴകക്കുക എന്നതും പിഷ്യാതുരു മും ക്രിക്കറയാണ് യഥാത്മതതിൽ യോജിച്ചുതെന്നും പിരുക്കാതുരു വിനോട് പിരുക്കി, പിരു എന്നിത്രാദിയിൽ കാണുന്ന ധാതുവാണും ചേന്നതെന്നും സുക്ഷിച്ചാൽ അറിയാം.

അബിസധാതുകൾക്ക് മാതൃകയായി തമിഴെട്ടക്കവൻ എന്നിക്കാണാശയിലുള്ള പാരിചരം മതിയാകാത്തതിനാലും, മലയാളത്തിലുള്ള ധാതുകൾ പ്രായേണ എല്ലാം തന്നെ അതേപോടി ചെന്തമിഴിലുള്ളതിനാലും, ആണ് ഇവിടെ ഉലയാളിധാതുക്കളെ തന്നെ എടുത്തു പരിഞ്ഞായിച്ചിരിക്കുന്നതു്. ഇങ്ങന്തതിലെ മിക്കധാതുകളിൽ യാത്രമുണ്ടായിരുന്നു അതുകൊണ്ടു ഒരു മാതൃകയായി പൊതുദാനിയസപത്രാണെന്നു തന്നെ പറയാം. കേരളപാണിനിയ തനിൽ പരിഞ്ഞിപ്പിച്ചാണി കൊടുത്തതിട്ടുള്ള ധാതുക്കളെ ഇഴവൻ ഇവിടെ എടുത്തു പരിഞ്ഞായിച്ചിട്ടിട്ടുണ്ട്. അവയ്ക്കു പുറമേയും അപ്പും പിലവായെ എടുത്തതിട്ടുണ്ട്. പാണിനിയത്തിലിപ്പിപ്പാതുവരെ ചെറിയ അക്ഷരത്തിലിട്ടിരിക്കും. ഒട്ടവിൽ ഒരു ദാഖാദികളേയും മാതൃകയ്ക്കു മാതൊണി എടുത്തു കാണിച്ചിട്ടിട്ടുണ്ട്. സംസ്കാരാതുകളുടെ മുലാത്മാവും എടുത്തതിട്ടുള്ളതു്. അതുമും വ്യക്തമാവാത്ത ദിക്കിൽ ദോശനിർക്കുന്ന വില്പമുണ്ടിരുന്നു നിഃവാശവിാന പ്രമാണമായി സ്വപ്നികളിട്ടിട്ടുണ്ട്. മലഞ്ചാളാതുകളുടെ അതുമും കേരളപാണിനിയത്തിലുന്നു എടുത്തതിരിക്കുന്നു. അതുമും നിഃഖാലിപ്പം ചെയ്യുന്നിവരാണോരും ഗ്രാഞ്ചിരുന്നു നിഃവാശവും പ്രമാണമാണിച്ചിട്ടുണ്ട്. പിലവിൽ സപ്തആദായും അതുമും ചെയ്യുന്നിവും വന്നുകാണും. ചുവടെ കൊടുത്തിട്ടുള്ള ധാതുക്കളേയും സമാനസംസ്കാരങ്ങളും കൂപ്പും വച്ചു നേരിട്ടു ചെയ്യുന്നതു് മനോഭ്യാസാരത്തിലുന്ന സാഖാന്തരം അപവും അവയവാദങ്ങളുടെ പൊതു സപഭാവവും മനസ്സുവർദ്ധനയും സംബന്ധിച്ചുടെത്താനും ഏറ്റിയ കൂടം കേരു തരത്തിലുള്ള വയാക്കയാൽ, ഇവയുടെ ഫലമായി ജനിക്കുന്ന ശ്രദ്ധങ്ങളിൽ മിക്കവാറും സാദ്ധ്യമില്ല.

ഭാഷയുടെ ഉപയോഗം തന്നെ വിചാരങ്ങളെ അനുസരം മനസ്സിലാക്കുന്നതിനാണു്. മനോഭ്യാസാരത്തിലുന്ന സാഖാന്തരം അപവും അവയവാദങ്ങളുടെ പൊതു സപഭാവവും മനസ്സുവർദ്ധനയും സംബന്ധിച്ചുടെത്താനും ഏറ്റിയ കൂടം കേരു തരത്തിലുള്ള വയാക്കയാൽ, ഇവയുടെ ഫലമായി ജനിക്കുന്ന ശ്രദ്ധങ്ങളിൽ മിക്കവാറും സാദ്ധ്യമില്ല.

தயாரித்தனை ஹிரிக்ளெஸ் ஏடுளை விலக் வாழிடேபூக்கலா. ஹது ஸம்மதியூத் மஹஷுடாஷக்கைபூதாம் தூரித் வசுதாய கை ஸாமுப் காளெளைமென் வது. பாகேஷ ஹது காளெளியிடு; மங்஗ோழியங்கள் கொஷது, ரேநாட்டுஞ்சோஞ்சுகாதை தொஷது தமிழ் பெய்ய காளை ஸேயிடு. ஹதினை பூரமே ஹதே வாபங்கொள்ளி லிபிக்கல்கல் பெய்ய காளெளைமென் வது. அந்து காளெளியிடு. அது ஸமிதிக்கு ஹத வாதத்தின் வில வழிக்கோ ஏடுளை தனை ஸஂஶேலமாளு. ஏடுது நிலுப்புத்தனித் தினை காங்கிரியாலு, லிபிகொள்ளுவதெடு, தொஷகொள்ளுவதெடு, அதற்குப்பாவில்லையாகர ரெஞ்சு தமிழ் வழுதை அந்தத் தெய்யத்தை வெளையை தொண்டுத் தரவிடுவது வியத்தி லாஸ் தெழுவு வரை வேஜ்னது.

ஸினிமையிலே பல வகையான ஆண்டுகள் வரை வீட்டில் கொண்டு வரும் நிலை என்று அறியப்படுகிறது. இது தொழிலாளர்கள் முன்வரும் போது வீட்டில் கொண்டு வரும் நிலை என்று அறியப்படுகிறது. இது தொழிலாளர்கள் முன்வரும் போது வீட்டில் கொண்டு வரும் நிலை என்று அறியப்படுகிறது.

യാതുക്കരേ എന്തെ പാടിക്കുവോടു മലയാളത്തിൽ സ്വന്നം ചെയ്യാൻ ഒരു കുമ്ഭവം കുടാതെ ഉണ്ടി വജ്ഞാതായിക്കാണോ. മലയാളത്തിൽ സ്വന്നം ചെയ്യാൻ നിത്യമായി ശില്പാധിത്തബന്ധാണും ഏഴും ഏപ്പാഴും വരുന്നതു്. ഗ്രൗണ്ടറു തന്നെ നിരക്കം എന്നാണു് വാമൊഴിയിൽ; വരെമാഴിയിലും കേച്ചറേ അതു തന്നെ. പെഴു-പുഴി; പുഴ-പൊഴി; അങ്ങനെ_അങ്ങനെ; എന്നിങ്കിലേനെ ചല ത്രബത്തിലും സ്വന്നം കിടന്ന മറിയുന്നതു കാണോ. ഇതിനും ചുരുക്ക മലയാളവാമൊഴിയിൽ അ, ഇ, ഉ എന്ന ഭാസം പ്രാഥമികസ്പർശനങ്ങൾക്കും സംബന്ധവും വിവൃതവുമായ ഉച്ചാരണമുണ്ടു്. 'അ' ഉടെ സംബന്ധത്തോ ചാരനും എ പോലെ കുടക്കേതാനും.

ഉം—പായ ^८	അരത്തുസപ്രം സംവൃത അകാരം
അങ്ങമന	മധ്യസപ്രം ,
ലക്ഷ്മി	ആദ്ധ്യസപ്രം ,
പൊയ്—ചോയ് ^९	മധ്യം അരത്തുസപ്രം സംവൃത ഇകാരം
പായ ^१ .	അരത്തു ഉകാരം സംവൃതം
ക്രാങ്കളൻ	മധ്യ , സംവൃതം

വരമൊഴിയിൽ ടേററെ വെള്ക്കുപ്പും വരക്കുക്കിലും ചില തികിൽ പരിപ്പുരിച്ച് തെററ പിണ്ണയുന്നണ്ട്. മുധാനമായും തെററ നേരിട്ടനും എ), ഈ തമ്മിലും, ഉ, ഒ തമ്മിലും, അ, ഈ തമ്മിലും ആരംഭം.

സംസ്കാരത്തിലേ എടത്തു പാഠക്ക്രമം ഒരേ അത്ഭുദ്ധ നാടിൽ എക്കേശസാമൃദ്ധിയും പല യാത്രക്കളിൽ കാണം. അമു്, അരാർ; ചിലോ, ഓക്കേ; സദോ, ശടോ; ബഹർ; മും; ചിസോ, ബിസോ; അ, മുജോ, മുചോ, മുൾ; കഞ്ചോ; ഭാഷോ, പടോ, ഭോ; ഇന വിധം പല ആചാരപ്പാതയിൽ യാതു കരയും എന്നതനെ പറയാം. ശമ്പുശാസ്ത്ര പ്രകാരമാലോചിച്ചാൽ എക്കേശസാമൃദ്ധിയും പല യാത്രക്കൾ കാണം ദേഖാം ആ അത്ഭുദ്ധവാചിയായ യാത്രമും മുലത്രപാ ഇവയ്ക്കു പൊതു വൈ ഉള്ള നേരാക്കിരിക്കണം എന്നാണ് വരിക. ബഹർ, മും പറ ആക. ഇവയ്ക്കു രണ്ടിൽ പൊതുവേ ബഹർ' എന്നാജ ശമ്പുമാണോ കിട്ടക; അതിനായിരിക്കണം സംഭാഷണാത്രം ഉണ്ടാക്കിക്കൈക ബഹർ' പറ എന്നടനേ ആചാരം കിട്ടന. ഇന വിധം മുലസപത്രപാ ചിത്രിക്കുന്നതോടുകൂടെ ല, ഉ, സ, മിതലാക്കി സംസ്കാരാഷയിൽ പാശ്വരം മാറക ശീലമായ അക്ഷരങ്ങളേ സമാനമാക്കിയും വേണാം. കഡോ, കുഡോ, കുലോ, പരിഭാഗര. ഇവിടെ എല്ലാം സമാനത്രപ മാക്കാവുന്നതു ലഭ്യമോ, ഡാഡ്യോം റക്കരം ഇ വച്ചായിരിക്കണം. അദ്ദേഹം എല്ലാത്തിലും നിരക്കുന്ന നിത്യത്രപം കൂടു് എന്നാവും. ഉ, ഒ തമ്മിൽ മലയാളത്തിൽ മാറാവുന്നതിനാൽ കോളു്' എന്നായിച്ചുമ ഇന. കോളു് കുടക—കോളു് എന്ന ആചാരപദ്ധതി ഉടൻ സിലിക്ക കയും ചെയ്യും. ഇതുപോലെ മലയാളത്തിൽ ഉള്ള യാത്രക്ക്രമം വിശകലനം ചെയ്തു നോക്കേണ്ടതായി വാം. തകോ, താദോ, തങ്ങോ, തകോ, ഇവയിൽ തകോ എന്നാജ സാമാന്യത്രപം കിട്ടക. 'തകോ സമ്മേര' എന്ന സംസ്കാരത്തിൽ അത്ഭുദ്ധ കിട്ടന. ഇന അത്ഭുദ്ധ മുൻ യാത്രക്കൾക്കുപോലും ചേരുകതുപും വരത്തി തെറ്റ നോക്കുവോം തമ്മിലുള്ള സാമ്യം വൃക്കത്തായിരിക്കണം. ഇന വഴി ആന്നാഹരണക്കളിലെപ്പോലെ എപ്പോഴെമെഴുപ്പുമല്ലായിരിക്കാമ ചിലും, സാമ്യം തന്നെയാണോ. ചിലപ്പോൾ കന്നിലധികം ധാതു വുമായി ബന്ധമുണ്ടാണ് തോന്തിപ്പോകം. ഇങ്ങിനെ വരക്ക തിക്കിൽ ഇന്നതുമായിട്ടാണോ യാത്രമാത്രതിൽ ബന്ധമെന്ന വണ്ണി ആചാരയാനിനെക്കുതപ്പ.

ഈ ചെറു ചട്ട്യിൽ പലേ തെരുക്കളിൽ കണ്ണുകാം. അപദേശ വിഭ്രാംഖാർ തിരുത്തി ഭാഷയെ അനുഗ്രഹിപ്പാരാക്കുന്ന മെന്നോ എന്നിക്കേപോക്കുള്ളത്. അതുപൊവിധാശകൾ തീരെ തത്തന്ന ഭിന്നങ്ങളാണെന്നുള്ള ഇന്നതേതു അഭിപ്രായം സാധുവാണോ എന്ന സംശയം ജനിപ്പിക്കാനോകില്ലോ ഈ ചട്ട് ഉപകരിക്കുന്നതായാൽ തയ്ക്കുത്താവു യന്നുനായി.

—(o)—

ധാത്രപരം.

(അകാരാഡിക്രമം)

- കരിപ്പു്:—എ. ചെറിയ അക്ഷരത്തിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന മലയാള ധാത്രക്കൾ കോരളപാണിനീയപരിശീലനത്തിലുള്ള വയസ്സ്.
- ഒ. ധാത്രവിനോട് ചേര്ത്ത് വലയത്തിനകത്തു കൊടുത്തിരിക്കുന്ന അവർമ്മം കോരളപാണിനീയപ്രകാരമുള്ളതാണ്.
- ഒ. (ച) = Gundert. (M. W.) Monier Williams
- എ. വലതെത്തു ഭാഗത്തു വലയത്തിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന ലക്ഷ്മാരാപട്ടികപ്രകാരമുള്ള ഏതു നിയമമനസ്സിലുള്ള മാറ്റങ്ങൾ വന്നിരിക്കുന്ന എന്ന സൂചിപ്പിക്കുന്നു.
- ഒ. അനുകരണംബും എന്ന പരഞ്ഞിരിക്കുന്നതു പുതിയിൽ കാണുന്ന ഫോൺബും അനുകരിച്ചുണ്ടാവുന്നവയും (ഫാമാറ്റോഫിം)

மலயால்யாதுவும் அறவிவும்

ஸமாஸமங்கூதயாதுவும்அறவும்

ம. அகை, (க்குறள்காவக)

[G வல்லிசூ வரிக.]

படங்குபரிக. ‘அங்கவிவெடுப்பாலகத்தின் எனாதும் கோக்குக்.

ஏ. அகலப், (குறுத்தாவுக).

நாடு வழைக்கால தலிழுதில் யுட வல்லிக்கக். தமிழில் அகலப்=பரதத்த. பரசுக்க, வழாபி க்கை யுடன் சூலாத்ம.

அக, அகலப் ரண்டு அக் கு கொாரு சூலாதுபத்திற் கிள ஜங்கிக்கை நாடு புதுதிக்குலாயி நிவேளம் குத்துவாங். அகர் குங்குடி கேஶுமாயி புலை சமுள்ளு.

ஒ. அட, (வழி மலைக்க; வ ஸாவேகக) வாங்கேயக கு) நாது சூலாத்தரும், வழி மலைக்க கு குங்குத்திற் கிளம் வாந்து மாயிரிக்கை.

ஓ. அடக்க, (கீழீபெந்க, இல்லைக்க, அவஸாங்கிக்க).

இ. அடி, (கீழிற் தாஷ்க, சென் குஞ்சுக). அடி=பதங்

அக்கு—அக்கு, வழாஷு.

வழாபிக்கக, பரசுக்க.

அக்கு=அக (ஒர)

அக்கு—அக்கு, வழாஷு.

வழாபிக்கக, பரசுக்க.

அக்கு=அகக்கு (ஒவ)=அகக்கு (ஒட)=அகக்கு, அகலப் (ஒழ).

அஷ்—அஷ, கதி லி

எட்டுதானேஷ். கதுதம்,

வாங்கவகக. ‘பளமக்கது’

குநித்ராவி அதுங்காத்மாயி

க்குத்தாங். அஷ்=அட் (ஒட்)

ஙங், வப்பாங்க. கக்=அடக்

க், அடக்க். அஷ, கதுதாங்

குங்காதும் வாங். அஷ், அட்.

கைாராந்தகாலிலே கைாரங்

வாங்குவத்திற் யாதுவிள்ள

யங்கமாங்கா குங்க வெலமாயி

ஸங்கயிக்கெள்கியிரிக்கை.

அட்—அட, கதி. அடக்கம்

வெஜுங்கு அடி, பாங்.

ଲୋକାନ୍ତିର ଜାଗିତ୍ତୁ ଆମ୍ବଦ୍ଧି

ପଶିବାନୀଙ୍କୁ ଯାତ୍ରାମଧ୍ୟରେ

ଏହିକିମ୍ବାନୀଙ୍କ ଜାଗିତ୍ତୁ କିମ୍ବା
ଯୁଦ୍ଧକିମ୍ବା ଯେତକ ଏହିକିମ୍ବା ରୁ
ଲୋକାନ୍ତିର ଯାତ୍ରାମଧ୍ୟରେ ଅଧିକ
ଆମ୍ବଦ୍ଧି ଏହିକିମ୍ବା ଯାତ୍ରାମଧ୍ୟରେ.

୩ୟ. ଆମ୍ବଦ୍ଧି, (ତଳ୍ପୁକ).

୪. ଆମ୍ବଦ୍ଧି, (ସାହୀର ଯାତ୍ରାମଧ୍ୟରେ)

୫. ଆମ୍ବଦ୍ଧି, (ମ୍ର. କିତିଜ୍ଜ୍ଞଙ୍କ ର.
ମେହାକ). ନାମିକକ ଏହିକିମ୍ବା ଆମ୍ବଦ୍ଧି
ରୁଥାନ୍ତରେ ପାଇଲାମଧ୍ୟରେ ଯାତ୍ରାମଧ୍ୟରେ
‘ବିଜ୍ଞାନାତରୁ’.

୬. ଆମ୍ବଦ୍ଧି, (ଆମ୍ବଦ୍ଧିକକ)

୭୦. ଆମ୍ବଦ୍ଧି, (ହୁହକକ) ତମି
ଶିତି ହୁହକକ=ହୁହକକ ଏହିକିମ୍ବା ପା
ଇଲାମଧ୍ୟରେ.

ହୁହିକିମ୍ବା ନାମିକକ ଏହିକିମ୍ବା
କିମ୍ବା ଜାଗିକକିମ୍ବା.

ଆମ୍ବଦ୍ଧି—ଆମ୍ବଦ୍ଧି, ଆମ୍ବଦ୍ଧିକିମ୍ବା
ସାହୀର ଆମ୍ବଦ୍ଧି=ଆମ୍ବଦ୍ଧି (୨୮)
ମଧ୍ୟରେ, ଉପଭୂତିକକ.

ଆମ୍ବଦ୍ଧି—ଆମ୍ବଦ୍ଧି, ଆମ୍ବଦ୍ଧିକିମ୍ବା
ଚେତକ. ଆମ୍ବଦ୍ଧି. ଆମ୍ବଦ୍ଧି (୨୪-୨୮)

(ମ୍ର) ଆମ୍ବଦ୍ଧି—ଆମ୍ବଦ୍ଧି, ପ୍ରାଣ
ରେ, ରେଖ୍ୟାକ. ଶପାନୋଚପା
ସଂ ଚେତ୍ୟକ, ଶପିକକ.

(୨) ଆମ୍ବଦ୍ଧି=କ୍ରେଟ ଏହିକିମ୍ବା ଉପ
ସର୍ବତ୍ରିନୀର ମୁଲ୍ୟାଯ ଯାତ୍ରା
ଚେତକ, ଆମ୍ବଦ୍ଧିକିମ୍ବା ଜାଗିତ୍ତୁରେ
ଅତିରି ପାଇବାରେ.

(୩) ନାମ୍ବଦ୍ଧି, ଆମ୍ବଦ୍ଧିକକ,
ହୁହିକକିମ୍ବା. ନାମ୍ବଦ୍ଧି=ନାମ୍ବଦ୍ଧି
(୨୮-୨୯)=ଆମ୍ବଦ୍ଧି (୨୯)

ଆମ୍ବଦ୍ଧି—ଆମ୍ବଦ୍ଧି, ପ୍ରକଟି କ୍ରେଟ
ଲକାନୀ ଗତିଷ୍ଠି. ଅତିର୍କରେ
ମୁନୀତମଧ୍ୟରେ ‘ଆମ୍ବଦ୍ଧି’ ଯାତ୍ରାମଧ୍ୟରେ
ଥାଏ.

ଆମ୍ବଦ୍ଧି=ଆମ୍ବଦ୍ଧିରେ=ଆମ୍ବଦ୍ଧି.

(୨୪-୨୯-୨୯-୨୯-୩୦)

ନାମ୍ବଦ୍ଧି—ନାମ୍ବଦ୍ଧି, ଗତି—ଆ
ନାମ୍ବଦ୍ଧିକ. ନାମ୍ବଦ୍ଧି=ଆମ୍ବଦ୍ଧି.

(୨୯-୨୯) ମହାମାତ୍ରିନୀର ଆମ୍ବଦ୍ଧିକିମ୍ବା

ଆମ୍ବଦ୍ଧିକାନୀପ୍ରତିବାତିଷ୍ଠି.

ഒവയാളുമാരുളും അത്വും	സമാനസംസ്ക്രിതയാരുളാരത്തിലും
മക. അനലു്, (ചുട്ടിടിപ്പി ശക). അനരു് എന്നം അപക എടു.	വഞ്ചി+ല=അനലു=അഗണി. ഇതിൽനിന്നും ജനിക്കന ക്രിയാ ആപം അനലു്.
മര. അമരു് (സമർപ്പണം വുക)	അംഹ=തെക്കുക (M. W. To press together) അംഹ=അമു=അമരു്.
മന. അമരു്, (വാഴക). ഉറളു കിർക്കുക എന്ന മുലാത്മം. അ മഴു എന്നും അപമരുക്കു.	അമു=ഉറപ്പിക്കുക; (M. W. To fix; to render firm)
അമക്കി, അമത്തി, അമഴുനു എന്നിവ എല്ലാം ഒരു മുലാത്മ തിൽ നിൽക്കുന്നതു നോക്കുക.	
മര. അമരു്, (ജിത്തക്കൈഡൈ-പ്രാ റോ ശ്രദ്ധിക്കുക). അനകരണം ബും.	അംബു, അംഭു എന്നിങ്കു നെ ശ്രദ്ധാത്മവാചികളായി പാല അനകരണശ്രദ്ധാജ്ഞാജ്ഞാക്കു.
മര. അമിഴു (അമരക), തുരാ അമഴു എന്ന മതി. അമരു്, അമഴു രണ്ടുനോന്തരുന്നു എന്നും വിചാരിക്കാം. ഇന്നേന്നുകുക.	അംസു, അംസ സമാഖ്യാതെ=അടക്കു താഴ്ക്ക. അംസു=അം ഷു=അമഴു (രൂ)
മന. അമവു് (മ. അമരക, ഒ. അവലുത്താത്മം)	മ. അമു=ഉറപ്പിക്കുക. അമു=അമഹു=അമവു്.
ഒ. ഫംഫോ, ഇത്രാദി അത്യു ത്വാത്മതിലുള്ള അനകരണം കൃതിൽനിന്നും ജനിക്കന ക്രിയ.	ഒരു (അമവു്) നോക്കു.

മലയാളയാത്രും അത്മവും

മു. അയ, (എ. ബന്ധം ശിമി ലമാരുക, റ. പ്രേഷണം ചെയ്യുക)

ഡാ. അരർ (അവം ചേറ്റ് ചോടിയുക)

ര.0. അരി (ചെരുതായി നടക്കക്ക)

ര.എ. അരി (അവത്തിൽ കുപ്പി വേർത്തിരിക്കുക) അവത്തിൽ കലാശനമെന്നായില്ല. വേർത്തിരിക്കു എന്ന മുലാത്മം, 'മണലരിക്കുക', 'മാവരിക്കുക' ഇത്രും ദി നോക്കു.

ര.ര. അരഞ്ഞ് (ചെയ്യു, ചാരക, കൊട്ടക്ക). അരങ്ങൾ എന്നതിനു ഒഴിഞ്ഞാത്മം മാത്രമേയുള്ളൂ. ഒഴിഞ്ഞാവാചകമായിട്ടു ക്രിയയോടു ചേർക്കാം. ഇങ്ങനെങ്ങി, നിന്നനെങ്ങി ഇത്രുണ്ടി.

സംഖാനസംസ്കാരം അത്മവും

മ അരളു, വൃംഘ്ന. റ. അജ്, ഗതിക്രോഷ്ടണയോഃ രണ്ടിന്റെത്തിനം ചോതനം. അജ്=അശോ=അരയ്.

രിച്ച്, വിയോജനസവച്ചന്ന യോഃ. രിച്ച്=അരയ്. (രം ഫ്=ശ്=യ്) പദാന്ത്രമായ 'ച' യൂടെ ഗ്രാഫാവിശത്തിൽ ശ് പോലെയാണെത്തും. അരർ യൂടെ എന്ന ക്രിയയിൽ വിയോജനസവച്ചന്ന രണ്ടിന്റെ സമോന്നമിക്കു.

രീ=സ്റ്റവണേ (M. W. To be shattered) വിയോജനാത്മത്തിലേ രിച്ച്=അരിയ് എന്നം വരാം.

രീ, ഗതിക്രോഷ്ടണയോഃ (M. W. to separate from). രിച്ച് വിയോജനേ എന്നം വരാം. എങ്കിലും രീ ധാത്രവാകാനാണ്യിക്കുന്നതായം.

അർഹ്, അർഹ ഒഴിഞ്ഞായാം, ദയാഗ്രാഹപതി. അർഹ്=അരഹത്മ്=അരാരാ (ഈ മ) റഡ യാമാത്മത്തിൽ ഉണ്ടുമാനി തന്നെ. പ്രാവിധ തതിലെ ഉണ്ടുവക്കാൻഡിയായ ശരൂ സ്ഥാനത്തു വരുന്നു.

മലയാളയാത്രവും അരത്മവും

സമാനസംസ്കൃതയാത്രവുംഅരത്മവും

ര. 2. അല, (തെണ്ടി നടക്കക). അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടു ചരിക്കു എന്ന മൂലാത്മം. അല=തിര.

ര. 3. അലട് (മുഖിച്ചടിക്കക) കട്ടിക്കേണ്ടപ്പാലെ പിന്നൊരുംപി നൊയും പറത്തു് പറത്തു് ബു ലിച്ചടിക്കൊതിനാണീപദം അ യോഗിക്കുന്നതു്.

ര. 4. അലസ് (മ. ഗംഗ പിഴയുക, റ. വുമാ കഴിയുക). പാല ഫ്രാഡി വരാഴികയാണു മുലാത്മം. ധാതുവിൽ കാണുന്ന സ കാരം ‘സംസ്കരിച്ചു’ വന്ന താണു്.

ര. 5. അലി (അവാവുക).

ര. 6. അളി (പാകമേറി ദിവിക്കക).

രപല്—വലാനേ, വൈപ്പുംപ്പുച. രപല്=അലു്, രപല്=ഉലു്, രപല്=വലു്, (വലു ത്രിൽ=വൈക്കുല്പും) വലയു്, അലയു്, ഉലയു് എന്ന മുന്നത്രവും മലയാളത്തിലണ്ണു്.

രാട്—ലട, ബാശ്വര. ലട്ടു തി=കട്ടിക്കേണ്ടപ്പാലെ പറയുക. ലട്=അലട്=അലട്.

ലിം, ലിം അള്ളീഭാവേ റ തര ച. തണ്ടർവ്വും അലസ് എന്നതിനാ യോജിക്കുന്ന. ലിം=അ ചിം: അലസ്; അലിം=അ കുഡിയു്, അഴിയു്. അഴി എന്നതും ഇതേ ധാതുവാണു്. ലിം എന്ന തിന്നുറ സമാന ആരംഭ്യം സാ ക്കുസം ല്യക്ഷ ഇതാണു് ഇംഗ്ലീഷ് ലോറേ (Oxford Dict:)

ലീ, ഔവികരണേ ലീ=അലി. മലയാളത്തിൽ ദീംഘാനത്മായി പദം നിരക്കാത്തതിനാൽ അ ലീ എന്നു് മ്രൂസപമാവുന്ന.

ലിംഗത്തു, ലിംഗി=അളിഞ്ഞതു്. (M. W. decayed) ലിംഗി=അലിയു്=അളിയു്,

ഈയാളും അവർമ്മവും

സമാനസംസ്കാരങ്ങളും അവർമ്മവും

രവ. അര (മ) തല്ലിനടക്കക;
(ര) ഇത്തസ്സ.

രഞ. അരി (അമ്പിക്കക).

രം. അരക്ക് സംഗ്രഹിക്കക.
കയറ്റപ്പോൾ ഇത്രാദി.

ര' മ. അര (വണ്ണിക്കക) അര
എന്ന ശ്രദ്ധാ വേണാട്.

ര' റ. അഴി (കൈച്ചവിടക) അ
ഴിയും എന്ന വേണം ത്രാപാ.

ര' റ. അഴക് (രീഡക) അ
ളിയുക എന്നതിന്റെ വികാര
ദേശം.

ര' റ. അ (മ) ബലമുന്നാൻ
വലിയുക. (ര) കഴിയാതാറുക.
(ര) പരിശമിക്കക. (ര) കഴിയു
ക. മുന്നം നാലുമത്രങ്ങൾ ത
മ്മിൽ യഥാത്മാദേഖില്ല. എന്നാർ
ത്രംതതിൽ ധാതുവിന്റെ ഫലം
ആയും എന്ന വേണാം. നാമത്ര
പം വരുന്നേം ‘അത്യം’, ‘അതു
ചു’ എന്ന രണ്ടുഭാഷണങ്ങൾ
ക്കുക.

മ. ഒ, വിംസായം }
ര. ഒ=ഇത്തസ്സ } ഒ=അരം.

നുഹ്, അവന്നേ.
നുഹ്=(ഇരും) അറിയു.

രേതുജോയാം—രേതു=അരക്=
അരജ്ജ്.

ഒ വിംസായം=അരം.
അരി എന്നതിന്റെ വികാര
ദേശമായും വരാം. രീസുവന്നേ.

പിഡ് അസ്ത്രീഭാവേ ഗതം റ.
(അലബസ് എന്നതു നോക്കക).

{ അളി നോക്കക.
{ അലബസ് കുട നോക്കക.

മ. അരച്ച്, അരച്ചി, അരയാ
മേ=വലിയുക. അരച്ച്=അത്യ്.
ര. അ, എന്നതിന്റെ നശ
ത്രം.

ഇ, ഇ. അസ്, അസ്, ത്രവി=
അവുക. അസ്=അര; അരം.
അരു കുടി നോക്കക.

മലയാളയാത്രവും അത്മവും

സമാനസംസ്കരിക്തയാത്രവും അത്മവും

ഒ. അടു (അംഗങ്ങാട്ടമിന്നേം ദ്വാരാ മലയാളക്ക്).

ഒ. അടു (അനാഭിഷക്ക).
അടുക്കിയോടിച്ച.

ഒ. അരഹ (അനേനപശിഷക).

ഒ. അരു (മ. വാഴക. റ. ഉണ്ണായിരിഷക).

ഒ. അരു (എടപോവുക).
തമിഴിൽ കുറയുക എന്നോ അ
തമ്മുഴു. മലയാളത്തിലും മലം
തമ്മതേരുജ്ജുവെന്ന ‘ചുടാരക’
‘വേദനയാരക’ എന്നിത്രാഖി
പ്രയോഗങ്ങൾ സൂചിപ്പിക്കുന്നു.

ഒ. അരു (താഴക).

ഒ. ഇട (പിന്നഞ്ചക). ധാര
വിശ്വർ തുപം ‘എട’ എന്ന
അനുനാസ തോന്നുന്നു.

ഒ. ഇട (നിക്ഷൂപിഷക).
ഇടക.

അടു, ഗതം. (To wander
M. W.) അടു=അടു.

അടു, അനാദരേ.

അരു, അരു ✓ ഔ=തേടിക്കൊ
ണ്ടവരിക. (To procure M. W)

അസു, അസു, ക്രവി_ഉണ്ടാ
യിരിഷക. അസു=അരു=അരു
ളു.

ജു, ഗതം ഓപാവുക.
ജു=അരു.

ഹലുവിലേവാനേകഷിഷക.
ഹലു_അരു_അരു_അരു.

എടു, എടു, ഫേഡു, ഫേറു,
വിബാധായാം = ഉപദ്രവിഷക;
എതിരിടക. എടു=എട.

ഇഷുക്കേപേ. ഇഷു=ഇടു.
(ഒ. ഇടക എന്നാക്കിലേ കേൾ
പങ്കിയ കാംക്കിഷക.

മലയാളം അത്രവും

സംബന്ധം സുരഖ്യാത്മംഡിഗ്വും

എ. ഇടവ് (കാലതെറക).
കാലവേണമെന്നില്ല. ഗതിഭംഗം
തന്നെ മുലാൽമാം. ‘തൊണ്ടയി
ടറി.’

എ. ഇടി(ഉറപ്പുവിട്ട് വീഴ്ക).
ഹാാൽ വലപ്പേണിക്കുക എന്ന
അടിയൽമുണ്ട്.

എ. ഇട്ടോ (ഡ്യുണിൽ ചോ
ങ്ക). ഇട, വഴി(Passage) എന്ന
നാമത്തിൽ നിന്നും ജനിക്കുന്ന
ക്രിയ.

എ. ഇണ്ട് (ചോങ്ക) ഫ്രീ
തിയായിരിക്കുക എന്നമർമ്മം
ണ്ട്. ചോങ്ക എന്ന അത്രം
അണ്ണയുക എന്നതിന്റെ അപാ
നത്രമംഞ്ഞുന്ന വരാം. അഥവാ
ക്ഷേത്രക ദ്രും അത്രം ഫീതു
അണ്ണതിന്റെ നിന്നും ഹാഡ്യരാഡി
ബംബാണ്ണുന്ന വരാം.

എ. ഇമ (ചിഞ്ചക). വിശ് എ
നാതിന്റെ അപാന്തരം.

എ. ഇയദ് (വന്തിക്കുക).

ഇട് ഇട ഗതാ(Terr. M. W.)
തെറക, പിഴവരിക.

ഇഷ്, ഇഷ, ഗതിവിംസാ
ദംബേശി, ഗതുത്രം, ഉറപ്പുവിട്ട്
വീഴ്ക. ഹിംസാത്മം, ഇടിക്കുക.

ഇട്-ഗതാ (Terr. to go
M. W.) ഇതിൽ നിന്നും ഇട,
ഒഴിവുപോകാനെത്തു വഴി എ
ന്ന നാം വരുന്നു. ഇതിൽ നി
ന്നും ഇടയിൽ പെട്ടു എന്ന
അത്രത്തിൽ ഇടക്ക് എന്നോ,
ഇടക്ക് എന്നോ ക്രിയാത്മവും
ജനിക്കുന്നു.

വിനപ്-വിനിപ്പിണങ്ങ,
സന്തോഷിപ്പിക്കുക.
വിനപ്=ഇണ്ട്=ഇണ്ട്.

വിശ് നോക്കുക.

ഈ ഉപരംഗ, വെറുതെയിരി
ക്കുക. ഈമ്=ഇയമ്മ്=ഇയദ്.

മലായാളയാത്രവും അത്രും

സമാനസംസ്കൃതധികാരവും

ര''. ഇയലു് (ചേരക).

യ, നിത്യനേ യ=ഇയ'',
ഇയലു്, ഇയര്,

ര''. ഇര (ശബ്ദവിശേഷം).
ഇരം എന്നും അപേഖണം

രവു്, റംവു്, റംഭു്, ശബ്ദു്.
രവു്=ഇരു്, ഇരയുക, റംവു്
ഇരവു്.

ര''. ഇരി (ഇരിക്കക). അസഹി
തരാറുക.

ജീജു്-ജീജു്, റതി സ്ഥാനാം
നോപാംജനോദി. സ്ഥാനാത്മം
ഇരിക്കക. ആജു്=ഇരിയു്=ഇരി.

ര''. ഇരു' (കുട്ടനിറമാറ്റ
ക). ഇരം എന്നതിന തമിഴു്
കിരു' എന്നാണു്. ഒപ്പാള
തനിലേ കിരു' ഉം ഇതുതനെ.

വ്രുരു ഫുര തന്തകരണേ,
മെല്ലിഞ്ഞുക. ഇര ധാത്രവിൽ നി
നും തുഡി=കുട്ടത്തതു എന്ന ചൈ
പദം ജനിക്കുന്നു.

തുഡി=കിരിട്ട്=(മ) കിരുട്ട്,
(കിരുട്ട്). തുഡി=ഇരിട്ട്=(ട)
ഇരുട്ട് എന്നും അപദാർ ജനി
ക്കാം. ഇരു' എന്നതിൽ നി
നും ഇരം എന്ന വന്ന
അതിൽ നിനും ക്രിയാത്മപാഠ
പിന്നെയും ജനിക്കുന്നു. അങ്ങി
നെ ഇരം+ഉന്ന=ഇരുഡിനും.
എന്നിത്രാഭി കിട്ടാം.

ര''. ഇല (o വിന്ധവാങ്ങക).
ഈതാം ദ്വാരഗണ്ണ വയ്ക്കു ഒ
നു മുലാത്മം

ഇലു് സപ്പ. o ക്രൈസ്തവന്നേരാഡി.
The hec-me quiet (M. W.)
ഇവിടെ സപ്പ. നാത്മം.

. ഒലാളാളയാത്രും അത്മവും	സംശാസംസ്ക്രതയാത്രവുംഅത്മവും
ഒര്. ഇളക്ക് (വലിക്കക) ഇളു് വ്യന്തി തതി ഫ്രോഗ്സ് തനിം ക്രോഡ് റിങ്കാബാറിലിങ്കൻ.	ഇലു്—കേഷപണാത്രത്തിൽ. അം ദവാ ഇലവു്-തതി, കുദാനേ, കുപാദാത്രിനിൽ. ഇലു്=ഇല ക്. ഇളക്ക്. ഒരു ലീസ്റ്റാസ്പർ അന്ത ഫ്രെസ്പ്രമാക്കേഡാർ വേ രെഹൈയ ഫ്രെസ്പ്രതേര നീട്ടക ഡോ ചുതിയ ഒരു സപ്രാ ചേ പ്രക്കഫേഡ വേണം. (Law of compensatory syllables). ഇതു സവാഡാഷകർഡിക്കി വാധി ക്കുന്ന ശാസ്ത്രാസ്യനിയമമാണ്. പൊതുവിജ്ഞുള ഇത്തരം നിയർ ശൗഖ്യ ഗ്രന്ഥാന്തരങ്ങൾക്കി നും അറിവത്തുകൊടിക്ക.
ഒരു. ഇനി (വസ്ത്രഭേദ വിരിക്ക ക). നാണിച്ചുപോവുക എന്ന ഭലാത്രും. അതിനും വികാര രായ “വിശ്വാസിച്ചിരി” ധാന്യി ക്കിക്കൽ.	റോളി ലഭജാഥാ, നാണിക്കക. റംഗി=ഇനി.
ഒന്ന്. ഇറ (വവഞ്ചിംതേരുക). ധാത്ര ഇരയ് എന്നാണ്.	രിചു്—വിശ്വാദനേ—(To em- pty M: W.) രിചു്=ഇറചു് (ശു്)=ഇരയ്.
ഒരു. ഇറങ്ങ് (കീഴുപോട്ട ദ്രു വേഗിക്കക). കുന്നിനേ വിട്ട ദോം ഡുക എന്നാണ് ഭലാത്രും. വീ ടിയ്ക്കിനിനിനിന്നും, കരയ്ക്കിന്നും, എന്നിവ നോക്കുക. പിന്നു ജനിക്കുന്നതാണ് കീഴുപോട്ടിര ങ്ങുക എന്ന അത്മം.	രിറ്—ത്രാഡേ. റാറ്—ഇംക്. (ഇറങ്ങു്=ഇറങ്ങു്).

ഇ To rise—to fall into
M. W.) ദത്ര എന്നതിൽ നി
നു എറ്റ്, കയറക, എറങ്ങ്,
കീഴുപോട്ട വാനിക എന്ന ദാഖല
വന്നതായും വിചാരിക്കാം.

മലയാളയാത്രവും അത്ഭിവും

സമാനസംസ്കൃതധാത്രവുംഅത്രവും

മു. ഇടക്ക് (കെട്ടിയുണ്ടുക).

ഒൻ. ഇടങ്ങ് (മുടക്കേണ്ടുകുക).
മുൻ ധാത്രവിശ്വർ വികാരണങ്ങൾ.

രജു^o ദ്രോഷനേ. To bind
M. W. =കെട്ടു. രജു^o=ഇട
ങ്ങ്=ഇടക്ക്.

രജു^o=രജക്=കരർ. അക്ഷ
രങ്ങൾ തിരിത്തുവീഴ്കു സഹ
ല ഭാഷകളിലും കണ്ണവതന്ന
ങ്ങ വികാരമാണ്. (തമിഴ്,
പറിവാ മുച്ചുജിൽ വാഞ്ചാട്ടയു
ടിയത്രും=വാച്ചി, ഉഖി; സംസ്കാരം
തം,മിംസ=സിംഹമുത്രംബി).

ന്യൂ. ഇഴ (ഇഴയുക). ധാതുവി
ശ്വർ ശരിയായ ഫോം ഏതുവും
നാശണം വേണും തന്നിര കൊ
ണ്ണാലോവിച്ചാൽ പറയാൻ.

എഷ്^o-എഷ്ട്, റത്ര=(To
Creep, glide M. W.)=വൃഥയ
ക. എഷ്^o=എഷ്.

ചുംപു^o-വക്രസംരൂഹം-
ചുംബു^o. ഉംബീ, ഉമ്പ് (ഉമ-
ഉമ്പ്,) ഉംഗു^o,=ഇംഗു^o.

ന്യൂ. ഇം (ചുംപുംവും
ചുംബും). ചുറ്റുക എന്ന മുല്ല
തമം. ‘ഉടന്താൻ’ മുതലായ
പദങ്ങൾ നോക്കു. ‘മുണ്ടുവുറ്റ
കു’ മുതലായ പ്രശ്നങ്ങളും
കാണിക്ക.

വട്-വേഷ്ടിന.
വട്=ഉട്. (മ).

മലയാളയാത്രവും അത്മവും

സമാനസംസ്കരിക്തയാത്രവും അത്മവും

സ്നേഹ. ഉട (പൊട്ടിച്ചിരക).

ഉം. ഉപരലാതേ. അടിച്ചു
ജീക. ധാതൃലം അരംകരണ
ശബ്ദം തന്നെ.

നൃത. ഉടങ് (തടഞക) ഉട
കൈക. ഉതജ്ജീക.

ഉം—ഉട; ഉത. റഗിത്തുപാദവും
മലയാളത്തിൽ വരുന്നു.

സ്നേഹ. ഉണ്ണ (കൈക്കിക്ക).
ഉം= അകം. അക്കരതാക്കിക
എന്ന മുലാത്മം.

ഉം. സമാനവിശ്വശസ്ത്രക
ഭാഷ ഉപസ്ഥ്രം—മേരു, ഇരു,
എന്നാല്പുംതമ്മം. ഉം, ഉൽ=
ഉല്ല=ഉം? അമവാ, ഉം, ഉം
ഡു=നിറയ്ക്ക. ഉംഡു=ഉമ്മു=?

സ്നേഹ. ഉണ്ണം (വൈഴളം വലി
യുക). ഷുച്ചതുടക്ക എന്ന മുലാ
ത്മം. വൈഴളം വലിയുക എ
ന്നതു ജന്മമാണ്.

വഴശ്ശു—ദാഹേ—എന്നതിൽ
നിന്നും ഉണ്ണു എന്ന പദം ജനി
ക്കുന്നു. ഇതിൽ നിന്നും ജനി
ക്കുന്ന ക്രിയാത്മകമാണു ഉണ്ണ
ഡു. ഉണ്ണു=ഉണ്ണ—(ഉണ്ണഡു—
ഉണ്ണക്ക).

സ്നേഹ. ഉതിരു (പൊടിക്കാശി
ച്ചിരക). പൊടിയുക എന്നു
മുലാത്മം.

പ്ര—വിദാരണ. പ്ര=ഉതിരു.
ഈ ധാതൃവിൽ നിന്നു തന്നെ
പ്ര=തിരുക്കു=പൊടിക്കക എന്നും
വരുന്നു.

സ്നേഹ. ഉരുരു (ദേഹാഖ്യ വരിക).

അരു—പുല്ല. വള്ളക്ക.?
അരു=ഉ തയു=ഉ തയർ. അമവാ—
ഇന്റേക്ഷപോ. (To rise M.W.)
പൊഞ്ചിവരിക. എറിയുക എ
ന്നതുമീധാതു തന്നെ.

മലയാളയാത്രൂം അത്തവും

സമാനസംസ്കൃതയാത്രൂം താവും

എൻ. ഉര (പറയക).
ഉരയ്ക്ക് എന്നിത്രാദി പദങ്ങൾ
ഇലബാഡ് പ്രധാനമായുള്ളത്.
സാമാന്യ ഫോം ഉരിക്കാടക.
(ഉരേരു+ആടക) എന്നാണ്.

ഒ. ഇര (തമിൽ വേഗം+സൂക്ഷ്മ). ഇതിൽ നിന്നും ജാവിക്കു
പദങ്ങളുണ്ട് ‘ഉരര്’ ‘നുലാൻ’
(=ഉരക്ക).

എ. ഉരി (ചനിത്തുഫോറുക)
വിട്ടഫോറുക. ‘മുണ്ടുവിന്തുണ്ടാം
യി.’ ‘ഇരി’ എന്നം അട്ടുചെണ്ടാം
വിശേഷാർത്ഥത്തിൽ പ്രയോഗ
മുണ്ട്. ‘രഞ്ച ട്രഫിറിവേൽടും’

എ. ഉരസ് (ഉരയക). ഉര എ
ന്നതിന്റെ സംസ്കൃതചരാശ വരു
ത്തിയ തുച്ചം. ഗ്രൗണ്ട്രാവിഡ്യത്തു
പദങ്ങളിൽ സ ഭത്തലായവ ക
ണ്ണാൽ അതു ‘പരിഷ്ടാരത്തിന്’
വേർത്താതേനന്ന തീച്ചിലാക്കാം.
ഇദാഹരണമായി താഴേ=പൂട്ട്.
(തെലും—താളും) + കുഴ=താഴ്
കുഴ=താക്കുഴ=സാക്ഷ. എന്ന
പശ്ചിമാം നോക്കുക.

എ. ഉരക് (പ്രവശാവുക). മുല
അവും ഉരു എന്ന മതിയാവും.

ഉരി, ഉരൈ+√ കുത്തു=പറ
ഡക. ഫു-സ്ഥാനത്തു ചെയ്യക,
ആടക, എന്ന അംഗവും മലയാ
ളതിലുണ്ട്.

രിവോ=ഉരയ്ക്ക. (To scratch).
വിവോ=ഉരയ്ക്ക്=ഉരയ്ക്ക്. ഇദോ+
വിവോ=ഉട്ടിവോ ഇതിൽ നിന്നും
ഉസ്വലാദിയം ജനിപ്പിക്കാം.

രീ, രീവോ,—വിയോജനേ—വി
ട്ടഫോറുക. രീ=ഇരി. ഉരി.
രിവോ—ഉരിയ്.

‘ഉര’ (ഒ) നോക്കുക.

രീ—സ്രവണേ— (To melt M.
W.) രീ=ഉരി=ഉരു.

രലയാളുഡാത്രവും അരത്മവും

സമാനസംസ്കൃതധാത്രവുംഅരത്മവും

കെ. ഇരു^o (ഉള്ളിക്ക). To roll.

പുത്ര^o-വരഗേ (To roll M., W.) യുത^o=ഉള്ളത് (M.-W.) = ഉളച്ച^o=ഉളടം.

കെ. ഉല (ഇളക്കക) ഉലഞ്ഞക.

ഹപല^o പരബ്രഹ്മ, വൈഷ്ണവേപ്പ് ച ഹപല^o=ഉല^o ഉല.

കെ. ഉലരു (ജലാംശം നീംങ്ക). ചുട്ടാ റിക്കിപ്പിച്ചു^o ജലാംശം നീംക്കുന്നതിനാണും പ്രധാനാശം ഫയോഗിക്കക.

ഉല^o, ഹാലഗേ (To burn M., W.) ചുട്ടാ റിക്കിപ്പിക്കക.

കെ. (a) ഉലാവ് } ഗവപ്പാരം
} ഗവാവാരം
(b) ഉലാതൽ } റൈജ്ജക,

ലസ് ദ്രോഹണക്രീഡനദാശ, ക്രമിക്കക. ലസ്=ഉലസ്=ഉല! തോ=ഉലാതൽ. ലസ്=ഉലാ=ഉലാവ്.

കെ. ഉള്ള് (ഉണ്ണാവുക). ഉം എന്ന കൂലത്രുപ്പം.

വസ്-നിവാശസ, വസ്=ഉഷ്=ഉം.

കെ. ഉള്ളർ (പുലന്തുക). അരത്മമിപ്പാതെ സംസാരിക്കക; ഭ്രാന്തനേപ്പോലെ പറയുക; ഏന്നത്മി.

ക്രാസ്ത്വ-ഉന്നാദ, ക്രാസ്ത്വ്=ഉലൻ=ഉള്ള്.

കെ. ഉള്ള (തെരുവുക). സ്ഥാന ഭ്രാന്തനാത്മം “കാമിന്നീറ കുഴ ഉള്ളക്കി”=കുഴ സ്ഥാനത്രുന്നിനാം തെററി എന്നത്മം.

ഉലസ്-ഉത്തരക്ഷപഗേ, പുറ ആത്തക്കരിയുക. (സ്ഥാനഭ്രാന്തം അരത്മം കിട്ടണ) ഉലസ്=ഉല ക്ക്=ഉള്ള്.

മലയാളയാത്രവും അത് വും

സംശാനസംസ്കരിക്തധാരാത്മവും

വുദ ഉറ (കട്ടിയാവുക).

ജീവഹൗഗതീഗ്രിയപ്രയത്നത്തിൽ
ഭാവേഷ്യ. മുത്തിഭാവം, കട്ടിയാ
വുക. ജീവഹൗഗതീ=ഉറഗൗഗതീ=ഉറ.

വുവ. ഉറങ്ങു (നീറു ചൊഞ്ചുക).

ഹര്ഷിയപ്രയത്നത്തിൽ ജീ
വഹൗഗതിൽ നിന്നും വരുന്ന
വാക്കാണു 'ഉറങ്ങു'.

വുവ. ഉഴി (ബുദ്ധി ഒക്കുക)
വുവ. ഉഴലു (ചുട്ടിഞ്ചിരിയുക) }

ഓജലു=ഓജലുവാലങ്ങു=ഇള്ളക്കുക.
ശവു=ചുലു=ഉഴലു (രണ്ട്)

വുഡ ഉഴം (വ്യാസനിക്കൈക്ക)
[എ. ബലമുദ്ദുക്ക. 'വാതിലുഡി
അതുനും'].

ഓജം=വേഗത്തിൽ, ഏന്ന
അവസ്ഥയുമായി ബന്ധിച്ചുണ്ടാ
വാം.

വുന്ന. ഉഴി (ഈ. വച്ചനിൽ ചുറക്ക
ക. ഉ. തങ്ങലാട്ടക)

എ. വേലു, വേലു=വേലു, വ
ലങ്ങ (To Shake &c M. W.)
വേലു=ഉള്ളു=ഉഴു ഉ. വോളീ_
സൗഖ്യം, വോളീ, ഉള്ളി, ഉഴി

വുര. ഉഴി (തന്ത്ര വാല്പാഠിക്കീരക)
തന്ത്രിക്കു 'ഉഴു' എന്നതിനു കിട്ടു
യേക്ക എന്നാണ്.

ആൾ=വിഘ്ലവങ്ങു, ഉഴുക്കു. കു
ഞ്ഞു=ഉഴു. ✓ കുഞ്ഞു=ആകരിംബണാ
ത്തിന്തിൽ നിന്നും കുഞ്ഞു=ഇള്ളു=
വലിക്കൈ എന്ന അപം വരുന്ന.

വുഡ. ഉണ (ദ്രവം ചെവാരിയുക).
ധാരുവിശ്ശേ അപം 'ഉണ്ട്' എന്ന
വേണം. തന്ത്രിക്കു ഇംഗ്ലീഷാണം
അപം. ഉണ്ട്+തു=ഉണ്ട്രു=ഉണ്ട്രു
എന്ന വന്നതായി വേണം ക്ര
താൻ. ഉണ്ടുക, ഉണ്ടുക എന്ന
മെല്ലാം ഇണ ധാരു തന്നു.

രീ_ലീ_സുവന്നേ ലെഡിക്കൈ.
രീ=ഉണ്ട്, ഇണ്ട്, ലീ=ലെഡി=ഉണ്ട്
ടുക, ഇണ്ടുക (ഇണ്ട- ഇണ്ടാൻ)

ഒല്ലഹാസ്തയാത്രവും അത്വേദവും

സമാനസംസ്ക്രതയാത്രവുംഅഞ്ചൽവും

പുണി. ഉണ്ട് (ശ്രദ്ധാസം പ്രശ്നാഗിക്കുക). ആപം ഉണ്ട് എന്നാശാത് മതി. അനുകരണമായി വിചാരിക്കാം.

എം. ഉണ്ണോ (അവാലബിക്കുക). നാട്ടിനികളുള്ളുക എന്ന മുലാത്മം. ഉണ്ണാക, ഉണ്ണുക, ഉണ്ണാകൊടുത്തു, ഉതകൊടുത്തു, എന്നിവ നോക്കുക.

എം. ഉണ്ട് (അഭിജ്ഞത്വവിഭക്തി). 'ഉരി'നോക്കു. (എ). രഖിക്കു ഒരു മുഹമ്മദിനിന്റെ വികാരങ്ങൾ.

എം. ഉണ്ട് (ജലം വാലുകു). ഉണ്ട് (പുഡി) നോക്കുക.

എം. എട് (ആറിക്കുക)

എം. എന്നർ (കണക്കു തുട്ടുക)

എം. എതിര് (നോറിക്കു). തനി ക്കു വിഹിതിനായി വരിക എന്ന മുലാത്മം.

വാ-വാനേ, കാററടിക്കുക എന്നതുഥായി ബന്ധമുണ്ടെന്നും വരാം.

ഉച്ചീ-ഉച്ച് അരാഡേ To Stick out, stand out, to be prominent M W.) ഉന്തിനില്ലുകു, ഉദ്ദീ=ഉത്തീ=ഉത്തീ=ഉണ്ണി, ഉന്തി.

രീ, രിയ്, വിഘ്യാജനേ. രീ=ഉരി-ഉണ്ട്(Law of compensation).

രീ, ലീ,-സ്രൂവണേ. രീ=ഉന്നീ-ലീ, ലാലു്.

എഷ്-(To attain, to obtain, M. W. Rigveda V. 41. 5; 46. 3; 46. 4;) എഷ്=എട്=എട്.

ഗണു്=സംഖ്യാനേ, കണക്കുതുട്ടുക. ഗണു്=എംബ.

ഇതരം=ഇരോനു, വിചരീതാ ത്വമ്പുചക്കം? ഇതരം, എതിര് ? പ്ര-ഹിംസാധാരം, എതിര്ത്തു=ഉപ ഓവിച്ചു എന്ന അത്വത്തിൽ?

മലാളാളയാത്രവും അത്രവും

സമാനസംസ്കരിക്തയാത്രവുംഅത്രവും

എന്ന വ്യാഴ്^o (ശരീര പ്രഭാഷിക്കുക എങ്ക)

ഇന്ത്യൻ ശത്രുവിനെ നിന്മം ഇംഗ്ലീഷ്=ശരം എന്ന വാദനവെന്നാമിക്കുക.
ഇംഗ്ലീഷ്=(ഇംഗ്ലീഷ്)=വ്യാഴ്.

എ. ആരാധ് തൊന്ത്രിഖന്വാദിങ്ങൾ, എന്ന വ്യാരക്കുക.

ആരാജ് പ്രതിഭരണ, സർപ്പാദങ്ങൾ,
ആരാജ്=വ്യാരൾ.

എഡ്. എറി (കൂത്രക)

റീ=പ്രഭാ; റാ=അരാഹി &c. ഇ
തിൽ നിന്മം ഇനിച്ചു കുഞ്ചാത്രവും
എരി.

എൻ. എറി (ചുരന്നാമുക്ക്). ഡാ
ത്രവർണ്ണ ഫോട്ടോഗ്രാഫിക്ക്.

ഇന്റ്-ഫോബ്രേ-എറിയക.

മൊ. എഴ് (ബ്രാജ്പിവാരിക)

യേജ്-ബ്രൂഡേ (To bubble
up M. W.)

മൊ. എഴിത്ത് (വഞ്ചിക്കുക). എ
ഴിത്തുക

ലിംഗ്-ബ്രോഡേ. ലിംഗ്=എ
ഴിത്തുക=എഴിത്ത്=എഴിത്ത്.

മൊ. എ (കുട്ടിക്കേടുക്കുക). ദുർബ
ദിനം ദേവിക്കുന്നാട്ടന്തിരേച്ചുകു
ക്കുന്ന്. എത്തി, എച്ച് എന്നി
ത്രുംഭി ദോക്കുക.

✓ എ=എ+✓ ഇന്ത്യ=(To appro-
ach M. W.) എ നതിക്കേച്ചുകു,
അടക്കുക.

മൊ. എക്ക് (കൊണ്ടുക്കുക)

ഉജ്-ഉജ്ജ, ദേവരക്ഷാസംഗതി
കരണാരജ്ജന ഭാഗേഷ്യ. ഭാഗാ
ത്വാ. യജ്, എച്ച്, (യ്)=എക്ക്.

‘എച്ച്’ പേച്ചുമില്ലാത്തവൻ’=
കൊടുക്കുകയും ദിശാക്കയും ചെ
യ്യാനെന്നും. ഇത്രാദിയിലെ ‘എ
ച്ച്’, ദോക്കുക.

ഡലയാസ്യാത്രവും അറബിമ്പറ്റും

സഹാനസംസ്കൃതധാത്രവുംഅഞ്ചൽവും

മഹാ. എപ്പോൾ, (തെരുവെത്തരെ ശൈനികക്ക). അംഗാക്ഷരണാശ്വാസേ ക്രീം.

മഹാ. ഏപ്പോൾ (ധർമ്മക്ക) ഏപ്പോൾ, ഏപ്പോൾ, ഏപ്പോൾ ആശ്വാസേ ക്രീം. ഏപ്പോൾ (ചുട്ടുക്ക)

മഹാ. ഏപ്പോൾ (പാരാക്ക). ആശ്വാസേ തുടക്ക ഏപ്പോൾ ആശ്വാസേ.

മഹാ. ഏപ്പോൾ. വാദിക്കക)

മഹാ. ഒ (കെങ്ക) സംശയത്തിനും അതിൽ നിന്നും ഒരിലാറുള്ള വ്യാനാ അത്ഭുതം ജനിക്കുന്നു.

മഹാ. ഒട്ടി (സാധി റിട്ടർഡിക്ക). ഉടജ്ജീവ എന്നതിനിന്നും വികാരം തന്നെ ഒട്ടിക്കക; അതു പുത്രാസ്തതിന്റെ സ്വാഖ്യത്വം സം. കെട്ടിച്ചിട്ടും സാധി വിശ്വിക്കന്നതിനാ 'ഒട്ടി' ശബ്ദം ആശ്വാസിക്കാൻ ശ്രദ്ധിച്ചിട്ടും. സാധി നിൽ വേണ്ടാം വിശ്വാസനാഡിച്ചു. കൂത്തിനും മുറിച്ചു താഴാനിലാം ഒട്ടി'ക്കുണ്ടായിട്ടും.

ഇല്ലിത്തു = (Palpitation M. W.) ഇഗിഗത്തു?

എറോ=ആതു + ✓ ഇറോ=ആച്ചികക്ക. അഥവാ, ഓ, ഗതി ആച്ചി നാശിക്കും. ഓ=എറോ - എല്ലാ.

എപ്പോൾ-എപ്പോൾ, കുവരേ, കാലുക്കം തുടക്ക. എപ്പോൾ=എച്ചോൾ=എപ്പോൾ.

പ്രയോ-പ്രഖ്യാത. പ്രയോ ഏപ്പോൾ എപ്പോൾ.

അ, ഇ, ഒ; അതു, ഇം, ഓം- എപ്പോൾ ഭാഷകളിലും സംശയത്തിലും കൊണ്ടാണ.

ഉം, ഉപാധാതേ=(To break M. W.) കെങ്കക, ഉടജ്ജീവക (ഒരു ജീവക)

മലയാളയാത്രവും അത്തിനും	സഹാനസംസ്കൃതയാത്രവുംഅത്തിനും
മഹാ. ഒഴം (അവസാനി മക്ക)	ഉച്ച്, വിവാസേ=(To abandon, to finish M. W.) ഉച്ച് ✓ വസ്=തെ.
മഹാ. കരും (പിൻവലി യുക). വിരിമിക്കക്ക എന്നാട്ടം തും	
മഹാ. തൈം (തയാറായുക)	രച്ച=പ്രതിയത്രേ, തയാറാക്ക. രച്ച്, രഹം, രഹം, തൈം.
മഹാ. ലെ (ലെഡിയുക)	ലീ=ദവീകരണേ, ലീ=ദലി.
മഹാ. രു (രുക്കക), വേഗത്തി ലോഡിക്കക.	ഔഷ്ഠ=ഔഷ്ഠിഗത്തേ. (To rush M. W) വേഗത്തിലോഡിക്കക. ഔഷ്ഠ്=ഇഷ്, രു. ഔഷ്ഠ് യാത്ര വിൽ നിന്നും ആര്=നബി വന്ന തായി വിചാരിക്കും.
മഹാ. റാത് (മരും ജൂഡി മക്ക). പരയുക ഒപ്പുന മുലാത്രം.	വദ്=ദാഷായാം. വദ്, തെ=രാത്.
മഹാ. റാട് (രാടക)	ഇറസ്=ഗത്തേ-(To run M.W.) =രാടക. ഇറല്=രാട്.
മഹാ. റാഡ്(കൈ ഉയര്ത്തുക), ഉപദ്വിക്കാനായുക എന്നതും.	ഉഹ്=ഉഹിരഞ്ജേന=ഉംഗവി മക്ക. ഉഹ്=രാഡ്.
മഹാ. റൈന് (വെള്ള തതിനു ലഘുക) തചിച്ച്, അപുന്ന്=നന്ന ചുക്ക.	രാല=നന്നത്തത (M. W. wet, damp. Of. രാലവാല &c)

മലയാളയാത്രവും അത്മവും	സംസാരംസ്വത്യാത്രവുംഅത്മവും
മറ. ഫെക് (പ്രവർദ്ധിക്കുക) ഫേ (മുമ്പ്) യാത്രവിന്റെ അ പാന്തരം.	പ്രഷ്ട്, പ്രഷ്ടീ ദത്തം= (To rush, M. W.)
മറ. എഴി (വിട്ടുമാറ്റുക)	വിഷ്ട്-വിപ്രജണാഗ്ര-വിട്ടുമാരക. വിഷ്ട്-ഫേ-വിട്. വിട്ടുക എന്നതുമിത്തനേ.
മറ. കൈ (കാണാതെയാവുക)	വില്-വില, സംവരണ (To conceal, to cover, M. W.) വില്=കൈ്.
മറ. കട (കടക്കുക). മുഖം ശിക്കുക? മുലാത്മം ഗത്യുത്തമാത്രം. വീട്ടിൽ നിന്നു കടനു. വീട്ടിലേയുള്ള കടനു.	കട്-കടിഗത്തം.
മറ. കട (കടയുക) മന്മഹം ചെയ്യുക. ‘തുഡിയ കടഞ്ഞു.’	വരട്ട്-വരട്ട്, ചലനം; വൈലുശാനുത്തിൽ തയിൽ കടയുംപോലെയുള്ള ക്രിയയ്ക്ക് ഘട്ട് യാത്ര നെന്നയാഥാപയോഗം (സുരൂതാഭിനോക്കുക)
മറ. കട (കടയുക) ഉള്ള കൊണ്ടു എങ്ങനെ ചെയ്യുക.	കഷ്, ഹിസാധാം നിഷ്പീഡനേ, ഘാഷ്ടനേ ച. കഷ്=കട്. മറ-ം മറബ-ം കഷ് യാത്രനെ എന്നം വരാം.
മറന്ന. കടി (പ്രസ്തുതകാണ്ടി മറിക്കു). മറിയണമെന്നില്ല, പ്രസ്തുതകാണ്ടി പിടിച്ചാലും മതി.	വേഡ്, വേട്, ഭക്ഷണേ=തിനക, വേട്=കടി.

മലയാളയാത്രും അത്യർവ്വം

സഭാനസംസ്കരിക്തയാത്രവും അതിന് ദശാ

മഹാ. കണ്ണ (കാണക). കുള്ള്
എന്ന നാമത്തിൽ നിന്നും ജീവി
മരണ ക്രിയ കാണക. ധാതൃ
പാ ‘കാണ്.’

മഹവ. കുള്ള് - നിലവിനിക്കുക,
ചെട്ടത്തിൽ പറഞ്ഞുക.

മഹൻ. കുള്ള് (ജപലിക്കക)

മഹം. കമ്മ് (ബനാത്തിനാണി
നാക). അനാക്രമണമും.

മഹം. കയര് (വഴിക്കു മുട്ടക) തനിച്ച് കഴർ=ചെട്ടത്തിൽ റി
യുക.

മഹര. കയര്, ഉകര്, കരേര്,
(അത്രോദ്ദേശം ചെങ്കു). എപ്പോൾ
തനിക്കൊള്ളം മൂലധാര ഏറ്റ്
എന്നാണ്.

കരം+എറ്റ്=കരേര്, ഇതു ദിവാ
ചിത്ര കേര്, കയര് എന്നാവുന്നു.

മഹര. കര (കരയുക)

✓ കണ്ണ്, നിശ്ചീലനേ=വിഖക.
ഈ ക്രിയയിൽ നിന്നും വാഡാ
നാമം, കുള്ള്. അതിൽ നിന്നും
ജനിക്കുന്ന ക്രിയാത്മക കാണ്.

കദി=ആരൂപാനേ, രോദന വ.
കദ്=കത്ര്.

കാശ്, കാച്, ലീംഗ്.
കാശ്=കാച്=കത്ര്.

ജി, വി, ചിം, ഭക്ഷണേ
സഭാനാമകരബന്ധപ്പെട്ടിരി. അ
വി എന്നതെ വാദാത്മതതിൽ
ഈ ധാതൃകളിൽ എപ്പോം ദിലാതു
പശ്ചാടി വരുതാനുള്ളി.

രജ്=രജേപ്പ്=ഗജിക്കക.
രജ്=കര്-ഉ്, കയര്.

ആ+ ✓ തവർ=ആതവർ=കയ
രക. ആതവർ=എറ്.

കുശ്, അമുരപാനേ, രോദനേ
വ, കരയുക, കുശ് കരയ്. അമു
വാ,-കജ് പ്രമേന, ഭിഖിക്കക;
കജ്=കരയ്.

മലയാളയാത്രവും അത്തരവും	സമാനസംസ്കാരങ്ങളാത്രവും
മന്ത്ര. കറ (പാല മതപാദം എത്തലായതു പ്രിച്ചിഞ്ഞതെങ്കുകു) കറ=ശരണത്തിൽ തതിൽ നിന്നും മറ്റൊരു ഉള്ളിട്ടുവരുന്ന ദ്രവ്യപദാത്മം. തമിഴിൽ കരണ്ണക=അംഗവിജ്ഞാനതാലിക്കുക.	ക്ഷര്, സബ്രഹ്മന്യ=ഗലിക്കുക. ഇതിൽ നിന്നും ക്ഷീരം=ഓംകാർ=കറ. ക്ഷര്=കറ്, കറ.
മന്ത്ര. കരണ്ണ് (ആസ്ത്രാല്പൂരാഖി പോടിച്ചുകൂട്ടുക) തമിഴ്-കറ വൽ. To gnow.	ബൃഷി സംഘാരണി. ബൃഷി=കറം-കരണ്ണ്.
മന്ത്ര. കരി (കാന്തി കരിയാ രുക്ക)	ക്ഷര് നശിക്കുക. (✓ കൈക്ഷ? രഷാരം=ഓംകാർ; കാരം. ക്ഷരിക്കു-കരിയിൽക്കു. ക്ഷര്=കറ്, കരിയ്).
മന്ത്ര. ക്രാന്ത് (നിന്നായ്ക്കു, സുക്ഷിക്കുക)	സ്രൂ, ഗ്രൂ, വിജ്ഞാനേന്തനിനു ജീക്കു, അറിയുക? അഥവാ-ചത്ര (ആൺ) കരണ്ണ എന്നതിൽ നിന്നും ക്രാന്ത് (Kran, intention, power, N.W.) എന്നെല്ലാമതിൽ വരുന്നു. ക്രാന്ത്-ക്രാന്ത് എന്നായേ ക്രാന്തം. ക്രാന്ത്=ബാലം; ക്രാന്ത്=സ്വലം.
മന്ത്ര. ക്രാന്ത് (കലുഷമാവുക)	‘കലി’ (ക്രാന്തം) ഭന്നാക്കുക. കലാ ധാതുവിൽ നിന്നും വരുന്ന കലുഷ, കലില, ഇവ ഭന്നാക്കു. (ഉണ്ണാമി ര-പുര്)
മന്ത്ര. ക്രാന്ത് (കലുരിക്കുക) കലപ്പുക, കലാനുക, എന്ന രണ്ട് തരത്തിലും ഒരുമായിട്ടുണ്ട്.	✓ കലാ—കലാര=വഴക്ക്,

<p>മലയാളയാത്രവും അത്‌മവും</p>	<p>സമാനസംസ്കരിക്കാത്രവും അത്‌മവും</p>
<p>മർ. കലി (അസപ്പാമ്പുക്ക് വാഴാക്കക), തമിഴ്-കരി.</p>	<p>കല്' ,ഗത്ത- (To persecute, insult. M. W.)=ഉച്ചത്വവിക്രക്ക്, അസാര്യരൂപക്രിയക. കല്'=കരി=കരി (തമിഴ്)</p>
<p>മർ. കവ (കാലകരക). ഒരേഒരും തുമിൽ അവയ്ക്കുടെ ദഹരം കൊണ്ട് ചേന്നും ഉറേറു അരാറംകൊണ്ടുകൊണ്ട് നില്ക്കുക എന്ന മൂലാത്മി. കവട്ട്, കവരം മിതലായ പ്രദശഭരം ദോഷകക. കവര്' എന്ന ധാത്രുവാ.</p>	<p>കവഷ്=(Showing, open M. W.) വാ തുരക്കംഡോലെ അക്കണന്തിക്കുന്നത്. [✓ക, ചലനം താം (മഹീയൻ) M. W.]</p>
<p>മർ. കവാ' (ഭോജ്യക്കക) ഭോജണാത്മകില്ല. ഭോജണത്തി ലഭാന്വി വേഗം; അന്ത്യാഹരി മിതൽ അന്ത്യാഹരിയി അംഗരാതി ക്കൊന്തു കവച്ച്.</p>	<p>ക+വ വു (വുണ്ട്)= കണ്ണിത്തമായി വരിക്കുക; കവരീ=സപാത്മ ഷഖി. കവു-കവര്'.</p>
<p>മർച്ച. കവി (എറിനില്ക്കുക) ശുലാത്മം അവധിക്കാരിയാണി എറി നില്ക്കുക എന്നാണ്.</p>	<p>ചാം'-ദഹ്ന്-അവധിക്കാരാത്മം. വാപ്=കവ്.</p>
<p>മർച്ച. കുൾ കുൾ. കുൾ</p>	<p>കഷ്, റവിംഗംഡാം നില്ക്കീഡുനേ ദാർശനം വ. കഷ്-കൾ'.</p>
<p>മർച്ച. കള' (മോജ്ഞിക്കക). കളളം, സത്യ തനിനു പിപരീതം. കളളം കാണിക്കക എന്ന മൂലാത്മം</p>	<p>എഷ്-അബ്ലീകെ. എഷ്-കഴ്, കള' (ചാ-ച-ര-ന) തമിഴ്, എഷ്=തിരിട്ട്-കിരിട്ട്</p>

மலையால்யாதுவும் அத்திரும்

ஸமாளபுரத்திலே அருமனத்திலும்

மற்று. கலை (வெட்டியக)

கலப்பே=எடுரியக.

மற்ற. கலை (விழியாக)

குரீஸ். குரீஸ்=கலை (பாநு தம்)=கலை.

மற்று. கரண் (ஷரக)

வர். வறு=வட்டம் சுரகக. வறு=கரக்=கரண். வ, க, த மிக மாங்க ஸஂஸ்தித்தில் தவணைகளுக்கு.

மற்ற. கர (கரசிக)

✓ குறீ-தனுக்கரண-குறீ=கரத்து. குறீ-கிரீய், கிரீ, கர.

மாற. கழி (கழியைக). கடலுக எடுப்பது போது அபோ.

குறீ-விரீ. விரீ, வெடு. குறீ விரீஸாயாங்கிழீஸஙே குறீ-கழி, கட.

மாற்ற. கழி (அவாஸாங்கிக்க)

கஸி-கஸிரை=ஹஸாதாவுக. கஸி=கழி. (கஸி=கழி) எவு.

மாற்ற. கழி-கழிக்க. வெறுதி கொள்கீ அல்லாக.

கஸில்-ஶாவகம்ளி. வுற்றி யாசிக, கழிக்க, கஸில்=கண்=கழி.

மாற்ற. கா(வூபிசிஸ்திக்க)

கைகி-பாவேர, வூங்க. கைகி, கைகை=கய்=காய். அவாவா, காய்=பீஸ்த எடுப்பதில்லை நாவா. காய்=காய்.

மாற்ற. கா (ரக்ஷிக்க). ரக்ஷி கைகை எடுப்ப அத்தும் பறவெர ஸிலுமாஸ். காலுபாந் அத்தும் தனமெல்லை எடுப்ப முலாத்தும்.

துத்-துதி, வேஜுகே (To surround, encompass M. W.) துத்-காந்த்=காந். காந்+து=காந்து.

ബഹ്യാഖ്യാത്വം അർമ്മവും

സംശയസംസ്കൃതധ്യാത്മവുംഅത്മവും

തഗിച്ചുകാർ എന്ന ധാതരും. കാവലു്, എന്നാതിഫല ദൂലാത്മം വരു) ചിന്തിക്കു.

മദ്ര. ശ്രീകുമാരജീവൻ.

മഹാ-ജാലു് (കാർവലു്=കാവലു്, എന്നാതിഫല ദൂലാത്മം വരു)

മദ്രാ. കാളു് (ജപലിക്കു) ? പൊങ്ങിച്ചാടിത്തന്ത്രക എന്ന ദൂലാത്മം.

കേഷപലു്, രാവതേ (ഫോ ജൂഫു, ടാ ലൈറ്റ് M. W) കേഷപലു്=കാളു്.

മദ്ര. ഹാറ് (തൊണിക്കുരാഡി ശ്രദ്ധിക്കു), അരാക്കരണശ്രദ്ധം.

പൊം=കാരക. സമാനാനക രണം.

മദ്രാ. കിണം (വാഴി, റിടിക്കു). നിരത്രഭാഷിതതക്കിട്ടു പരിഞ്ഞ എന്ന ദൂലാത്മം.

കുറുതു്, ശഭ്ദപ്പ=ക്രമവയ്ക്കു. കുറു=കിണം.

മദ്ര. കിട (ശ്രദ്ധിക്കു) നിവാ സഹാണം ദൂലാത്മം. എറവിടെ

കിത്തുനിവാസ. കിത്ത്, കിട്, താരസിക്കു.

കിടക്കണ്ണ് ശ്രദ്ധാം ആ ജന്മ രാണ്.

മന്മ. കിട (ലാഭാത്മം) തമി ശിൽ അടക്കു എന്നത്മം. (കി ചെട്ട) ലാഭാത്മം. സമീചിക്കു എന്നതിൽ നിന്നും ആനുമായി വരും.

കിത്തു-ഇഉഡാഹാം (ലാഭാത്മം)? കിട, ഗതു (T) apprach M.W.) ഇത് തഗിച്ചതാരാം.

മന്മ. കിടങ് (ഭയപ്പെട്ടുകു). വിരയലാണ് ദൂലാത്മാവു. അ രക്കരണം.

കിട്, ഗാണേ=ഭയപ്പെട്ടുകു.

മലരാളയാത്രും അംഗ്രേഷം

സിംഗസംസ്കാരയാത്രവുംഅംഗ്രേഷവും

മന്ത. കിട്ട് (ലഭിക്കുക)

(മന്തം കിട്ട്) തന്നെ.

മന്ത. കിത (ഹൃദയോടശുട്ടി ചൊണ്ടാച്ചപ്പാസം ചൊഞ്ഞുക.)

വിദ്ധി, അവലുക്കേ ശബ്ദം.
വിദ്ധി=കിത.

മന്ത. കിനി (ദ്രവക്കാണ്ഡവുക).

ക.ന്തൽ, ശബ്ദം, ഉണ്ടെ ച. ഉംബാത്മം = (To be wet M. W.)
കുന്തൽ, കിനിൽ.

മന്ത. കിള (ശ്വിഭവെട്ടക). ത
മിച്ചിൽ കിള്ള് എന്ന അപം. ‘കി
ണ്ടക.’

റൂഷ്, വിലേഖാനേ. റൂഷ്=
കിഴ്ച=കിള്ള്-കിള.

മന്ത. കിളർ (പൊങ്കുക).
ധാരുവിന്റെ ഫൂപം കിള്ള് എ
നാണ്ണന്ന തോന്നന്ന. കിളന്ന
ക=എഴുന്നേറ്റുപ്പാവുക, ചാടക,
എന്ന പദം നോക്കുക.

കേഷപല്, ക്ഷപിയ് (To leap
up M. W.) കേഷപള്ള=കിള്ള്.

മന്ത. കിളർ (ഫൂവു വരിക).
കുടാൻ കിളുന്നത്. നാമത്രോന്ന ഫൂ,
ഫൂവ്, ഫൂട്ടിൽ എന്നാണ്.
ധാരുഫൂ ഫൂ (കിളാ) എന്ന
മതിയാവും.

ഫൂഡ്-ഫേലനേ= (To rot M.
W.) കേട്ടവരിക എന്ന ഭാവം.
ഫൂഡ്=കിള്ള്-തോ-കിള.

മന്ത. കിള്ള് (ഈള്ളക).
കിള്ള് എന്ന അപം.

കിഡ്സ്-ഹിംസായാം. കിഡ്സ്=
കിള്ള് (കിളിള്). കിഴക്ക് എന്നതു
മിതിക്കിന്നം വരുന്നതുനന്ന.

മന്ത. കിഴക്ക്=തലക്കിട്ടോ ഒ
രോ തോട്ടക്.

കിഡ്സ്-ഹിംസായാം (ഇൻ
നോക്കുക).

ഈവാളിയാത്രവും അത്മവും	സമാനസംസ്കൃതധാത്രവുംഅത്മവും
മണം. കിഴി (താഴക).	ബല്ലേ, ഭാനങ്ങ്—ക്ഷീ, ക്ഷരൈ? ബല്ലേ=ചിഞ്ച്, കിഴി. ക്ഷീ—കിഴി.
മഹാ. കീറു (മറിക്കക).	ആരു—വേദദിന. ആരു=കീറു.
മഹാ. കതി (തിള്ളുക). വെ തിള്ളു കതിച്ചു.	കപാട്, നിജ്ഞാകൈ=വേവിക്കക, കപാട്=കതി.
മഹാ. കട (കടഞ്ചക).	വോട്—കേഷപോ=കടയുക.
മഹാ. കടി (പാനംചെയ്യ)	വോട്—കട=കട.
	കഡ് ദാഖലു, കേഷണേ ച. കേഷണാത്മത്തിൽ പാനം.
മഹാ. കണ്ണു (അച്ചകോടേ കമ്പുണ്ടു). സ്വാജിലാൻ കട്ടുക.	കുണ്ണ്—കുണ്ണ, സദ്ധോചദന. ദാ റജാചോഷ്ടയുടെ പ്രധാന ഫറ്റം സദ്ധോചദന്തന്നെ. കുണ്ണക ദ്രുന തുണിയാത്രവാണ്.
മഹാ. കര്ത്തു (കര്ത്തുക)	കട്, കുട്, ഭുദ്, ഭദ്രനേ, ഭാരദവാ വാ. അഭവാ കവാമ്, ഹിംസാദ്ധനഗാനയോ. കതി=കന്ത, കുതാലി. കംാരിക്ക=കരം റി മതലായതും നോക്കക.
മഹാ. കതി (വേഗം പ്രയോഗിക്കുക) ? കതിക്കുക=ചാട്ടക എന്നതിനും.	സ്ലേ, അപ്രവണേ—(To jump M. W.) സ്ലേ=കതു=കതി.
മഹാ. കതിരു (വെള്ളം കയറി നീക്കുക). ഇതു അഭിയുന്നതിന്റെ ചുവാത്രപമാണനോമ്പിക്കക.	കട്ട—ചുതീഡാവേ=അള്ളിയുക. വളിക്കക. കാട്=കതി (കതിരു).

<p>മലയാളാത്മവും അത്മവും</p> <p>മഹൻ. കനി (കനിയുക). കുരുക്കയുമിരുത്തനെ.</p> <p>മവും. കൂടു (അടക്കക്ക). ‘സാമാനം കൊണ്ടുവന്ന കമിച്ച.’ ‘പുരാത കമിച്ച’ ഇതുാണി നോക്കുക. ‘മുട്ടു കുട്ടി’, സമലം മുട്ടത്തുക്കവണ്ണം സാമാനം കുട്ടി, പുരം ദുരന്തകവണ്ണം നല്ല മട്ടി ഇടിച്ച്, എന്നാലുമത്രം. അടക്കക്ക എന്നതു ധാത്രവിന്റെ അത്മവുമേ അല്ല.</p> <p>മവുത്. കൂറ (ശബ്ദവിശേഷം പുരപ്പുട്ടവിക്കക). പാട്ടി കരയ്ക്കുന്ന രാഥക്കാരാർ ആരയ്ക്കുന്ന (ചുത).</p> <p>മവുച. കൂത (മുളയുക). കൂതക, പോക്കിയറിക എന്ന ദിലാത്മം. കൂത (പാദ)= A b..!.</p> <p>കരിച്ച, വളം ചൊക്കിക്കൊണ്ട വന്ന മുട്ടുന്ന മുട്ട്.</p> <p>മവുന. കൂലുങ്ങ് (ഇളക്കക). കൂലുങ്ങ്, എന്നും ഗ്രോഡുങ്ങ്.</p> <p>മവുർ. കൂല (ഫലമുള്ള താറുക) ഫലമല്ല അത്മം. ‘പുംകല’, ‘വാഴക്കല’, ‘കൂല കുലയായിട്ട് കിടക്കുന്ന’ ഇതുാണി നോക്കുക. പഴം.</p>	<p>സൈംഗരാഖ്യതയാത്മവുംഅത്മവും</p> <p>ആണു—ആണ, സേക്കാവക്കേ= To bend.</p> <p>കംാർ, കംബു, കംഭു, അതചരാഭക്കേ, മുട്ടക്ക. കംപു, ഇത്രാഭി=കമി=കം. ‘കുപാരം’ ദതലായവാക്കുള്ളൂ നോക്കുക.</p> <p>കൂർ, ശബ്ദം=ശബ്ദവിശേഷമണ്ണാക്കുക.</p> <p>കൂർ, വിക്കോപേ— (To heap M. W.) കൂ=കൂത്.</p> <p>കേഷപ്പും, കേഷപധ്യും ചലനേ=ഇളക്കക. കേഷപ്പും, കൂട്ട്. കേഷപപ്പ്—കുട്ട്.</p> <p>കൂലുസംസ്ഥാനേ, വെന്തുംചു. ആട്ടം എന്നത്മം.</p>
---	--

மலயாலுயாதுவும் அரத்துவும் ஸமாகஸங்குதயாதுவுமாற்றுவும்

ஷி, முதலாயவ பலாது சேங்க
தொட்டாயிடுக்கு பூஷாளி பல
பூதோஸ். ரெதுவதனேயா
ஷிலை, பிலாவு கலஷி, ரோஸ்
கலஷி ஏன் பரயாரிலை, கல
ஶஸும் ஒலாத்தித்தில் ‘ஹுஞ்சே’
மாதுஞ்சே நிழஞ்சிக்கண்ணதி.

மவுடி. கல்லி (ஸ்ரீகாம செஜ்).

மவுஞி. கல்லிஜ் (தளம்புதோ
னக) கல்லி என மதி யாது
அபா. தமிழ், கல்லினது &c.

மவுடி. கர (அஸ்தித்வங்) கரய்
என அபா.

மவுவு. கரி (அடிட்டுக்) ? அட
யாலுபூட்டுத்துக். கரிக்கைாலாக.
அவங்களிலித் : &c.

மவுஞ். கரகி (கீழால் கரியக்)
கீழால் வேளமெனிலை. ‘கஷா
யா கரகி’ ஹத்துாலி ஸோக்கக.
(மவுடி கர) என்கிளி அபா
ந்தால், அம்மவா, விகாரா.

மங்க. கஷி (புவதோங் சே
தக) புவமலை, கஷியைன் குதையா
ஸ் புயாங்கம். To knead. |

கஷி_கிஷி_கீஸி=(To knead
M. W.) கஷி=கஷி.

கஷி, கிமஜ்ஜஙே, ஐகீலாவே
வ. மஜ்ஜங்=கஷி. கஷி=கஷி.

க்ஷிதி, அத்திலைவே=கந்தக,
ஹந்திலைங்காக. க்ஷிதி, க்ஷிதி
(கிக்ஷி).

க்ஷா, தஞ்சகரணே_கொட்டாவு
க. க்ஷா_கிராய்_கரய்_கர.
க்ஷா_விரியை_செரியை_செவி.

க்ஷி=(To know M. W.)

‘கர’ மவுடி ஸோக்கக.

മലയാളയാത്രവും അത്രവും

സമാനസംബന്ധത്യാത്രവുംഅത്മവും

മഹ്മ. കൗൺസിൽ (പ്രാഥാലക്ഷ്മിക) ‘അതിൽ കിട്ടണ കൗൺസിൽ.’ ‘അതിൽ കിട്ടണ കൗൺസിൽ’. ത മിൽ ചേറ്റ് സപ്തത്രുഗതി കി ക്വാത്ര വിധമായുക എന്നത്. ‘കൗൺസിൽ’ ഒരു വികാരം.

മഹ്ര. കൗൺസിൽ (വിലാസവി ശേഷം).

മഹ്ര. കൗൺസിൽ (കൗൺസിൽ).

മഹ്ര. ഫുൾ (ഫുൾക).

മഹ്ര. മുസ്ലിം (അംജലിവി സ്ഥം ചെയ്യു); കുമ്പ്, കുമ്പ്, എന്നും അപ്പാം അപ്പാം. കമ്പിന്ക.

മഹ്ര. ഫുൾ (ഫുൾക). തഡി കിൽ മുടക എന്നത്.

മഹ്ര. കുവ് (കുവക). ശമ്പുവി ശേഷം. കു—എന്ന ധാത്രവിശേഷം. കു+എന്ന=കുവൻ. കു+അത്=കുവൽ. &c

മഹ്രവ. കൈട്ട് (നശിദശ). ചീ തതയാവുക എന്ന മുലംത്മം.

കൊച്ച് ധാത്രതന്നെ ‘കൗൺസിൽ’—മഹ്മ നോക്കുക.

കൊപ്പ്, വൊല്ലു=കുട്ടികളേണ്ടും ലെ കളിക്കുക.

വുസ്പ്, വുസ്പ്, കണ്ണു്, ഭേദ നേ. കണ്ണു്=കണ്ണു്=കൗൺസിൽ. വു സ്പ്=കുള്ള്=കൗൺസിൽ. കണ്ണു്=കണ്ണ്; കണ്ണു്+തു=കണ്ണു്+തു=കണ്ണു്.

കുണ്ണ, സങ്കേതചരം. കുണ്ണ് = കുന്ന്.

കുവ്—അരുട്ടുംനേ=കുടക. വി റിന് പുവിനേരി ഇതളികൾ ചെ റിന് കുന്നുന്നതുപോലെ കൈവി രജകൾ ചെന്നത് കുന്നുക. കു പ്പുക. അംജലിമുദ്ര.

കു, ശമ്പു.

ക്ഷത് ?

மலயாலியாத்துவம் அத்தியார்

ஸமாக்கிஸங்கூத்யாத்துவம் அத்தியார்

மாந்த. கெட்டு (வாயில்க்க).

கிடீ, வெளியேன.

உடம். கெட்டு (நூற்க்க).

க்ஷங்ஜி—து காங்ஜிவிடை=காங்ஜி
கூட்டு கழி ஒகு.

உடம். கெட்டு, கெட்டுப்படு (ஒரே
ஷிவாயுக). கெட்டுவான் காட்டு
குடி ரெரியால் குடும்.

காலோடு—புாகலோடு—ஒரேஷி
ஸுவக்கந்தம்.

உடம். கேக்டு (ஞாவில்க்க).

கேத்த—கேத, ஞாவேன, நிம
ருவேன, அநுராவேன ம=கேரி
ஏக்க. கேத்=கேத்=கேரி. கா
து ஏடுநாதுவிதியில் நின கி
டுன.

உடம். கேஷ் (காங்க) ? அ
வில்க்க ஏடுன மூலாத்து.

ஸ்திரீ, விவாயேன=தேஷாஶ
எலாவுக. ஸ்திரீ=கெல்லத்=கேஷ்.
அாமவா ஸ்திரீ—பரிசேவேன=
கரங்க. ஸ்திரீ, கிள்=கேஷ்.

உடம். கை (திக்கமாயுக).
தமிழ்—கரங்க. அடார் ‘கூ’
ஏடுன வேளா.

காஷால=ஏவஜ் காஷால=க
ஶல=காஷ்=கால்.

உடம். கொங்கு (விலாஸதேநா
ஏ ஸங்ஸாரிக்க) அவூக்கநா
விழுரங்க. கொள்ளத் ஏடுன கா
நவநிதியில்நினாவான்.

காஷால=அவபுகேத ஶஸ்பூ=
(Tomb warble W. W.) காஷ்=
காஷ், கொங்கு.

உடம். கொட்டு (வாலுக்கல்லித்
தங்க) வாலுக்கல்லாத்தித் தங்க
நாதினம் பாஷா. ‘கொட்டுவடி’.

ம. ஏலுச்—ஏலுசிவியில்லஸ்பூ—
வாலுக்கல்லு. ஏலுச்=கொட்டு.

உ. கூட்டு, சுடுகே—தூஞ்சுவாயி
தங்கக. கொட்டுவடி முதலாயதி
லே கொட்டுவெந்த ஸமாக்காது.

நலகாண்டியாத்துவம் அரத்துவம்

ஸமாங்காங்கையாத்துவம் அரத்துவம்

உங். கொதி (வெலமானி அனுபவிக்கக்).

குதுகை=அரிவாங்காருவம்.

✓ கங்=காங்கை ?

உங். கொற்று (கொச்செகொ ணாக்கிக்கை). கொச்செ வேள்ள, 'கழு கொற்றுக்' ஹத்ராவி னோக்கக். ஆனாலும் அறங்காங்கை கேட்க என செய்து ஏற்பாடும்.

குடு-தேவென, குடுகை வ. ரண்டுவும் கொற்று ஏற்பாடு லை காளாக. குடு=கொத்து.

உங். கொலை (கதிர்வைக்கை). தமிழில் பரிசூழ்க்கை ஏற்பாடும். 'வூ கொலை' ஹத்ராவி காளக்.

கஷ்-கிலை(To extract, to tear out, M. W.) கஷ்=கஷ்=கய்-கொய்.

உங். கொலை (மாங்கை). குல் ஏற்பாடு குடுக்குடி ரதி யான முபா.

ஹல்-வயை (To kill M. W) ஹல்=குல்=கொலை.

உங். கொலை (தஞ்சைக்). கொ ஒத்துக், கொங்கு, அதிரு கொ ஒத்தும். ஹத்ராவி.

ஆல்-உறுவர்ணை (To enclose M. W.) ஆல்=கொலை, கொலை.

உங். கொஷ்டம் (கத்திக்கை). கொஷ்டம் ஏற்பாடு தமிழ் முபா. கொஷ்டி ஏற்பாடு பால் னோக்கக்.

குல்-மாவே; குல், குல், பரிமாவே-பரிதாவே வ. குல்=குல்=கொலை=கொஷ்டம்.

உங். கொரி (க்கிழுதி ஸக) அறங்கநலை.

ரூ, நிரங்கை ? ரூ=கொரி.

உங். கொழி (பொழியக)

ரை-ரூவை-ரை, கொலை, கொழி, கொழி.

<p>മലയാളയാത്രവും അതിന്റെ</p> <p>രഹി. കോച്ച് (തണ്ണിരു ചുവാ ആക). മുലാർത്തനിൽ തണ്ണുവും വേഗം പൊന്തിനില്ല, അതുകൊണ്ടു. കോച്ച് വാതാവാതം, കോച്ചി കെട്ടി, ഇതും നോക്കു.</p> <p>രഹി. കോച്ച് (കോച്ചക). കോച്ച് എന്നവേണം അപം. ഇതിൽ നിന്നും കോച്ചി, ഏനു നാമം ആ നിക്ഷാം. ഇതു പരിഷുഡിച്ചതാണ് മലയാള 'ഗോപ്തി'.</p> <p>രഹി. കോത് (രിച്ചാരം വകുകക). തല മിതലായവ പീകിക്കുക കരുക്കി ഓരോംലെ ചാഞ്ഞരുകൾ എന്നത്മം.</p> <p>രഹി. കോര് (കോങ്കക). കോ അത് ഏന്നാണ് ശരിയാണ് അപം. 'പു കോഴ്ത്തു' എന്നിൽ ദി മലയാളത്രവും തമിഴ് അപം ചും നോക്കു.</p> <p>രഹി. കോര് (ദ്രവം കോതക) ദ്രവം വേഗമെന്നില്ല; ദ്രവം കോതക. കോരിക=ദ്രവം രെട്ടക്കാണിള്ള ചാത്രം, ഇതും നോക്കു. എട്ടുകു ഒരു മുലായമ്മം.</p>	<p>സമാനസംസ്ക്രതയാത്രവും അതിന്റെ</p> <p>കുച്ച്-കൗടിശ്ച. (ശബ്ദത്വാരെ സ്വഭാവം കൗടില്ലപ്പതിഷ്ഠം വിശ്വവേഗം) കുച്ച്, കോച്ചുക. ശബ്ദാത്മിക്കിൽ തമിഴ്-ആച്ചം.</p> <p>കുട്ടികൗടില്ല-കോച്ചക. കുട്ടം=കോച്ച്.</p> <p>കുത്ത്-ആച്ചരണ=പരത്തുക. കുത്ത്-കോത്.</p> <p>രാമ്-സദാദി=കോക്കക. ഗാമം=കോജത്ത്, കോര്.</p> <p>എ-രഹണം-വാരിയുടക്കക. എ-കിങ്ങ്=കോര്.</p>
<p>രഹി. കോത് (രിച്ചാരം വകുകക)</p> <p>ദ്രവം വേഗമെന്നില്ല; ദ്രവം കോതക.</p> <p>കോരിക=ദ്രവം രെട്ടക്കാണിള്ള ചാത്രം, ഇതും നോക്കു. എട്ടുകു ഒരു മുലായമ്മം.</p>	<p>എ-രഹണം-വാരിയുടക്കക.</p> <p>എ-കിങ്ങ്=കോര്.</p>

മലയാളാത്മവും അത്മവും	സമാനസംസ്കരിതയാത്മവുംഅത്മവും
ര. 10. കോദ്ദ് (കലാക).	കല്—സംബന്ധം—ചേതക.
ര. 11. കോറ് (കുട്ടികൾ ആവിക്ക).	വുര്, ചേരേജ—വുര്=കോറ്.
ര. 12. വത (ഇരുക്കി കിട്ടുക.)	{ സദ്—സദ്, വിശ്രാംഗ— ത്രിവസാദനേഷ്ട— വിശ്രാംഗ ത്രവും അവസാദനാത്മവും മലയാളത്തിന ചേതം. ഇല്ല വതയുടുക—അവൻ വതാരത കാശ്യപനാന്.
ര. 13. വട (കബിനിക്കക.)	ഈ, തജവിശ്രാംഗത്രവ സാദനേഷ്ട—ഈ=വട്.
ര. 14. വതി (വണ്ണിക്കക.) വതിവിന്റെ ഭ്രാന്തിവാശം നോൺിക്ക.	ചെല് ആചാദന; അപവാ രണ. (To conceal M. W.)
ര. 15. വത്രും (നിരപ്പ് ഏത റക്ക). വത എന്നതിന്റെ അ പ്രാന്തരം. വത്രും എന്നാനും അ പ്രാം; വത്രക്ക—വത്രുംനു വള— വത്രുംടുക.	വത—ര. 12. നോൺക.
ര. 16. വപ്പ് (കടിച്ചതിന ക). അനുകരണം.	വമ്—വസ, ഭക്ഷണ—വദ്, വ ധ്—വദ്ദ്. കപ്പ്, കമ്മ്, എ ന മലയാളത്രാച്ചങ്ങളിൽ ദാഡ ക. “കരമിത്തിന്.” “ഹപ്പി ക പ്പി ഇപ്പി ഇപ്പി.”
ര. 17. വരി (ക്കെ വഞ്ഞതു നീ ഈം കരക)? സ് slant, ചുങ്കക എന്നത്മം. വാർ, വരി, രണ്ടം ക്കേര ധാത്രവിന്റെ ഭ്രാന്തരം.	ആ—ആഡ്, സേവാരാം. (To lean to lean on, rest on M. W.) ആ=വരി, ചാർ.

ಮಲಯಾಷಯಾತ್ರವುಂ ಅತಮ್ಮವುಂ

ಸಮಾನಸಂಸ್ಕೃತಯಾತ್ರವುಂಅರತ್ತವುಂ

ರಾವು. ಮಮ (ಅಲಹಿಂಕಿಕ, ತಯಾರಾವುಕ, ಅಗ್ರಹಿತತೀಳಕ).

ರಾಂ. ಚವ (ಕಟಿಷ್ಟತಿಂಂಕ).

ರಂ. ಚಾ (ಇರಿಕಿಕ). ಚಾವು, ಏನಾವೆಣಂ ಅಪ್ಪಂ. ಚಾವು ವಿಜಿಕ ಎನ್ನಿತ್ತುಂತಿ ಪ್ರಫೋನ್ ಗೊಂಕಿ.

ರಂತ. ಚಾ (ಈ ವರ್ಣ ತಾಂತಿಕ). ಚಾಹು ಏನ ಯಾತ್ರಾರೂ. “ಚಾಪ್ಪು,” “ಚಾಪ್ಪು” ಗೊಂಕಿ.

ರಂರ. ಚಾಟ್ (ಗೀಲ್ಪಂ ಬಿಂಧ ಸ್ತಿಂಕಿ).

ರಂನ್. ಚಾಣ್ (ಅರುಣಂಗಿಂಕ) ರಂಕಂ ಈ ನೃಖಯಾತ್ರ. ‘ಚಾಟ್’, ಏನಿಷ್ಟ ಏನಾತ್ಮಂ. ಪಡಕಿನ ಪೆಶ್ವು (ತಪಡ್ರೆರಿ) ಗೊಂಕಿ.

ರಂರ. ಚಾಲಿ (ಆವಣತಾಂ ಶೇ ಶಿಕ). ಪ್ರವಾಪಮಾಹಿಂವರ ಪಿ ಗೊಳಿಂ ಪಿಗೆನೊಳಿಂ ಈಂಜಿಕ ಏ ನ ಹುಲಾತ್ರಂ. To triturate

ರಂಡ. ವಿತರ್ (ವಿಂತಿಕ).

ಮರತುಕಾರ—ಮರತು=“ಕಂಫ್ರೆ.” (Spectacle. ಮಮ್, ಕಮ್, to love? M. W.)

ಚಾಪ್ಪು—ಚಾಪ್ಪು, ಕೆಷಣೆ=ಚಾಪ್ಪು.

ಚಾವು ಗತಂ; ಶವ=ನೃತಯಾರೀಹಂ. ಶವು. ಚಾಪ್ಪು. ಚಾವು. ಚಾ.

ಚಾಪ್ಪು, ಗತಂ (To drop down, to fall M. W.)

ಕೆಷಾಟ್—ಕೆಷಣೆ ಏ ಏನಿಷ್ಟ. ಕೆಷಾಟ್. ಚಾಟ್.

ಚಾಲ್, ಕಾವಣೆ? ಕ್ಷಾಲ್, ಪ್ರವೀಕರಣೆ, to liquify. ಕಾಣಿ, ಚಾಣಿ ಏನಾ ಪಡಂ ಅಕಿ ಅಗ್ಲೋಚಿ ಚೂತು ಚಾಲ್ ಕ್ಷಾಲ್ ತಣೆ ಏನಾ ತೊಂಂ.

ಅಪ್ಪು, ಶೆಂದಿಲ್ಲ್ಯ, ವಿಫೋದ ಕೇವ. ರಣತಮ್ಮವುಂ ವಿತರ್ ಇತ್ತ ಉಣಿ. ಅಪ್ಪು=ವಿತರ್ - ವಿತರ್.

മലയാളയാത്രാം അത്വവും

സിംഗാസംസ്കാരാത്രഭാഷാവും

രൂന്. വിന (പാകം വരിക). ജനിച്ചവരിക, കിഴുത്ത്‌വരിക, എന്നമത്തുണ്ട്. “പൊട്ടി ചീനച്ച” എന്നിത്രുാണി. “പറ്റ റിന പനയുണ്ട്” ശരിയായ തുപ്പര ചേന’ എന്നാവണം.

രൂര. വിനു് (ഫിത്രക).

രൂവ. വിഹു് (കൃഷ്ണജ്യേഷ്ഠ).

രൂൾ. വിരി (വിസ്തുാദിക ഷാൽ പല്ലിച്ചിങ്ക).

രൂം. വില (ശബ്ദികക).

രൂർ. വിലപു് (വിലയുംക). രണ്ടം ഒന്നതന്നെ.

രൂട്. വീ (അവികക). വീയു എന്ന വേണം തുപ്പം.

രൂടു. വീനു് (പൊളികക). ധാത്രുംപും വീളു് എന്നായെ കണം. വീളു്=വീലു്=കഷണം (Piecel), വീലുറ മതലായ തുപ്പ ക്കുറ നോക്കക.

ശന=മുളവാരതു്, ഈ പദമി ഷ്ടൂം ശബ്ദം(സ്) എന്ന തുപ്പത്തിലേ കാണം. ഇതാണ് പാകം വരിക എന്നതിന്റെ സമാനം എന്ന പറയാം. മരുരതെ സ്ഥാം ജനു്-ജനി, പ്രാഞ്ചാവേ എന്നതിനോട് സമാനം.

ത്രം, ശൈമിലേ, വിമോഹ നേര. വിത്രു്. രൂരു ത്രട്ടി നോക്കക. ത്രം=വിർത്തു്=വിനു്.

കൃഷീലു്, സൃഷീലു്, സ്രീലു്, നിമേഷണു. ക്ഷീരിലു്=വിമിലു്, ചിമിഴു്=വിഹു്. വിമിഞ്ചക എന്ന പദ നോക്കക.

കുയു്, പ്രഹസനേ. ചിരികക. കുയു്, വിരിതു്. വിരി (വിറി).

ജൂൾ-ഡൂക്കായം വാചി. ജൂൾ-ചേലപു്-ചേലപു്-ചേല. തെലുങ്ങു്-ചേപ്പു്'വം ഈ ധാത്രുതന്നെ.

ചുഡാത്ര, നാശാത്രം. ? ക്ഷീ-ക്ഷയേ; ത്രീ, പാകേ, ഏ നിവിജം അത്മംകൊണ്ട ചേരും. മൃ=വിയു്=ചീയു് ക്ഷീ=വീ. ത്രീ=വീ.

ചിലു്, ചിലു്, ശൈമിലേ- ശിമിലമാവുക. ചിലു്=വീളു്. ചവീളു്-ചീണ്ട+തുക. വീരുക. ചിലു്, ചീളു്, മതലായ പദങ്ങളിലും നോക്കക.

മലയാളയാത്രവും അർത്ഥവും	സമാനസംസ്കാരത്യാത്രവുംഅർത്ഥവും
രംഗ. ചീവ് (മിനസം വദ്ദേ ത്രഞ്ഞക). ഒഴുവാലെയാർക്ക റിജി നാൽമം.	പി_ചരഞ്ഞേ (To arrange in order M. W.) രൂപമാക്കുക. ചി=ചീ. ചിക്.
രംഗ. ചീര് (വീക്കക).	ജീ, ജലേ, അഭിഭവേച. (ഇയ=expand M. W.) അഭിഭവാത്മത്തിൽ തന്നെയാണ് ചീര്, പ്രായങ്ങൾ പ്രയോഗിക്കാറു. “ചീരുതു പോരിന നേത്താൻ.” ജീ=ചിറി=ചീറു.
രംഗ. ചീരു (കയ്ത്തു ശ്രൂ മക്ക) അനകരണശ്രൂ.	ജ്രു=(to crackle as fire.) ശ്രൂവിശേഷം. (M. W.)
രംഗ. ചുട് (ചുട്ടാപിടിപ്പിക്കുക).	ചുഷ്, ശോഷണം=(to parch M. W.) ചുട്ടാപിടിപ്പിച്ചുനാക്കു. ചുഷ്=ചുട്.
രംഗ. ചുണ (കൊച്ചിക്കുക).	ചുണ്ട്, ചുണ്ടു്, പ്രതിജ്വാതേ. ചുണ്ട്_ചാനാ. } ചുണ്ണിയെടുചുണ്ട്, ചൊടി. } മക്ക.
രംഗ. ചുമ (ശ്രൂവിശേഷം ചുപ്പുചുവിക്കുക). അനകരണം.	ക്ഷു, (ച_ക്ഷു)ശ്രൂ. (to sougħ M. W.) അനകരണം.
രംഗ. ചുഞ്ഞ്(അരറം വള്ളുക) അരറം വേണമെന്നില്ല. ചുഞ്ഞു്, ചുഞ്ഞും അരറം ത്രഞ്ഞണഞ്ഞു്.	ചുഞ്ഞു_സജ്ജോഹനേ_ചുജ്ഞു. ചുഞ്ഞു_ചാനം_ചുഞ്ഞം.
രംഗ. ചുള്ളി (വള്ളുക). ചുറ, ചുറാം ധാത്രത്വം. ചുഞ്ഞക, (ചുഞ്ഞക) ചൊരക്കുക. ചുഞ്ഞപ്പും കുടി ത്രഞ്ഞാരം_ചുഞ്ഞക, to con-tract shrivel എന്നത്മം.	ചുണ്ണു_ചാസി, അജ്ഞീഭാവേ, ചെരതാരുക. ചുണ്ണു=ചുള്ളി. ചുറം.

മലയാളയാത്രവും അത്മവും

സമാനസംസ്കൃതയാത്രവും അത്മവും

രഭവ. ചുറ (കരജ്ഞക) ചുഴു
എന്ന ധാത്രവിൽ നിന്നും ജനി

ചുഴു നോക്കുക. (രഭവ). ചുപ്പ
സംവരണം.

ക്കൊന്ന ത്രാവാന്തരം. ത്രാവി ചുറ
ക' ചുറികെട്ടുക. ഇത്രാദി. കര
ജ്ഞക എന്ന അത്മം പാരമ്പരാ
സിലം.

രഭവ. ചുഴി (മ. തുനിയുക.
ര. തുരങ്കക).

ജൂഷ്-ജൂഷ, പരികർണ്ണനേ;
പരികർണ്ണനമുഹരി=ഉഖദിക്കുക.
ര. ✓ ഗ്രാഷ്. (ഉണാദി) ഗ്രാ
ഷരം=തുള. തുംബ്. ചുഴി ചുഴി.

രഭവ. ചുടു (തലച്ചിൽ വജ്ഞ
ക). മുടക, മറള്ളക എന്ന ദിലാ
ത്മം. “കടചുടി”-ചുടു=ത
ണലം.

ചുടു, ചുടാടു. സംവരണം. ചു
ടുക്ക. തിരുപ്പും വജ്ഞക എ
ന അതിനും ചുപ്പം ശിരോലങ്ങം
രം, എന്നതിൽ നിന്നും ജനിച്ച
താലി വരാം.

രഭവ. ചുണ്ണം (നിർദ്ദേശിക്കുക).

സ്ഥവ്. നിങ്കേംഗിക്കുക. (to poi-
nt out M. W.) സുവി=ചുഫി.
(തമിഴ്) സ്ഥവ്=ചുസു=ചുറി=
ചുണ്ണം ?

രഭവ. ചുഴു (ചുറക).

ചുഡു, പംവരണാ=ചുറക.
ചുഡു=ചുഴു.

രഭവ. ചെത്തു (ചുറിക്കുക).

ചാരിദു, ഫെരിദു=ചെപ്പയീകര
ണ. റണ്ണാക്കു=ചുറിക്കു,
ഭോദു=ചെത്തു.

രഭവ. ചെയ്യു (പ്രവർത്തിക്കുക).

ആ-ആദു, കരണം. ചെയ്യുക.
ആകീ=കിയു. കെലു. ചെയ്യു.
കെയു എന്നതിൽനിന്നും കയ്യു=
കരം, ✓കു.

മലയാളയാത്രവും അത്രവും സമാനസമ്പൂർണ്ണതയാത്രവും അത്രവും

രഭൻ. റാറ (കൈഷ്ണരം റാ. ഇക്ക).

രന്ധ. വലപ് (അശനം എന്നതു ത്രക്ക).

രന്ധ. ഷവർ (ശോജിക്കുക).

രന്ധ. ചൊടി (കോപിക്കുക).

രന്ധ. ചൊടി (റിതരക) ഫ്രാഡ് എംപോലെ ലൈക്കന്നതിന് മുകളാഗം. “അതന മുത്തു ചൊടി എത്തു”. “അരുപ്പും കൊണ്ടാക്കിയുന്ന അവവൽ വാടി ചൊടിയുന്നു”. “ചുരു ചുരു എന്നും തുപചുണ്ട്”. “ചുരു ചുരു തുരത്തി”.

രന്ധ. തെരി (ഘുബഞ്ചക). ‘തെ’ തുടങ്ങുന്നതിനെന്നപൂത്തിനും ഒഡ്രു മാഡിഡും തമിഴിലോ നും പകരം കാണും. അതിനാൽ മുവയേ നും കാരംമാഡി ഗണ്ണിക്കാണു തരഡി. തെരി—തെരി ചുരു ചുരു തുരത്തി.

കുച്ചര്, വിലേവുങ്ങ=കൈഷ്ണരം ചൊയ്യ. (to shave M. W.)
കുച്ചര്=റാറ.

ശലപ്—ശലപ്, ഗതം. ചൊല്ലുക.

ചുത്, ഹിസാ ഗ്രമനദ്യോഹി=ചേങ്കു. ചുത്=ചിറ്റ്. ചേര്.

ഗുംഡ്, പ്രതിഥാന്തേ. ഗുംഡ്=ചുട്. ചൊടി. ചുണ (രംവ) കൊക്കുക.

ക്ഷർ, സംഘലാനേ. ചുഠാരുക, ചൊരിയുക.

സു, ഗതം, സുവന്നേ ച. കല്പി കുക ഏന്നതുമാവാം.

നിരീ—നിരീ=(to rend M. W.)
ചുള്ളുകുക.

ஸ்தானால்யாதுவும் அரத்திவும்

ஸ்தானஸங்கூதயாதுவும்அத்திவும்

உறுத. தெழி (பிளவமுடைத் தீக் வழுதுக்). தெழிட_கெழி. தெழியுக்கும் நிவாக்கும் என்றன.

உறுஞ். தெரி (ஏரோதிரி சுக்கு). தெஙி, தெரி எடுத்து அடும்.

உறுஞ். தெஞ் (ஸமந்தஷ்ணா வுக்). தெக் எடுத்து யாதும் படும்.

உறுபு. தெஞ் (தெஞ்கு). தெஞ், கெஞ் எடுத்து அடும். } எறாஞ். தெஞ் (தெஞ்கு) விரியூக்கு).

உலம். தெநாட் (ஏந்தாக்கு).

உழம். தேடு (அழூமானி அமர்க்கக்). தோடு, கோடு, தொடு, கொடு, ஏதென்னிலும் அப்படினாடு.

உவர். தெங்கு (முடக்குக்). கொங்கு, எடுத்து அடும்.

உவட. தகு (தோழுமாவுக்). தாண்டாநாவுக், ஶைஷிரை ஸுஷி ஸ்ரிக்கூன் குரிய.

கிவ்வீ=(to tilt M. W.)
கிவ்வீ=கெழி. கிர்வீ=கி விரு.

'கிர' கோக்கக்.

கஹ்_எநார, எப்பயங்க. கெ க்கு. கஹ். கெக். கெக்க். தெக்க்.

கேஜ். கிசு எஜ்=விரியூக் கு. ? உறுபு_ உறுஞ்_ ஏரோதிரி எஞ்சு அபாத்தாணம்.

கிள்ளூச்=தெனிலுரியூக்கு. கிள்ளூச்=கிரிட்=கெரிட_தெ ரிட்.

காஸ், மிஸாயா=தீ hurt, stike M.W.) காஸ்=கொட்=தோட். காஸ்=காஜ்=காஜ்=காஜ்க் எடுத்து அடுத்தனை.

ஒவை_கி ✓ அவை=(தீ bend. hang down. M. W.)?

தக்_ஸஹங்க=தாண்டுக். (தீ bear, support. M. W)

സ്വരാഹയാത്രവും അരതിവും

സമാനസംസ്ക്രതയാത്രവും അതിമധ്യം

ഉഖർ. തകര് (ബാഹ്യിജാവുക).

തുഹ് (to crush M.W.) ? തു=വിഭാരണം. തുഹ്=തിങ്ക; തരം, തരക & C നോക്കുക.

ഉഖറ. തദ് (തടയക). കിഴ്ഫ് പ്ലോച്ചിൽ ഗതിശൈ തടയക; താ സ്ഥാക എന്നാൽ ഗം. തക്ക് ധാതുവി നീന്താൻ ആശാനതരം.

തക്, സഹനേ=to bear, support
തക്കി=തണ്ടി. എന്ന മുപ്പേരം നോക്കുക.

ഉഖ്യ. തട (തടയക) നിര സ്ഥിരത്തിനു പൊലേറിനില്ലുകളും തസ്തിക നിരന്തരം നിരന്തരിനിടരാരികയും വെയ്ക്കു.

തട്=തട, ഉഖാദേ=പൊക്കി നില്ലുക.

ഉഖര. തടക് (ഡേരിക്കക)

തഡ്, തഡ്യ് അരുലാതെ= (to strike M. W.) തട്ടക, തട്ട്, തടവ് രബ്ദം തഡ്യ്, തഡ് എ നവാരിയിൽനിന്നും മരയ്ക്ക്.

ഉഖ്യ. തഡ് (മാട്ടം റാജ്ഞി)

തട (ഉഖ്യ) നോക്കുക.

ഉഖൻ. തഡ് (തടയക) താ ക്കക. തട എന്ന തിനീറ വി കാരണദിനം.

തന്=തന്ന, വിസ്താരേ=to spread പരിക്കുക. തന്. തന്.

ഉപ്പർ. തന്നു (തൊലി തടി ക്കും). പ്രാണ തടിക്കുക.

തല് ജാഗേപ്പ് ? തല്=തല്= തം, തന്.

ഉപ്പര. തന്നു { ഘൃഷ്മാധക.
തന്നു=വെള്ളം. തന്നു+താർ= തന്ത്രാർ=വെള്ള തതിലേ ഘൃവ്= താമര. തം എന്ന മുലഗ്രഹം.

മലയാളാത്വം അത്മവും	സംസാരംസ്ഥതയാത്വംഅത്മവും
രവു.. തത്ത് (ഇഷ്ടക). തമിഴ്-താവു=ഹാടക.	ധാവു, ഗതി, ഹുലേരും (to run M. W.) ഹാടക. ധാവു=താവു.
രവുർ. തപ്പ് (തൊട്ടറിയക). മുലാത്രം തെററപിണയുക, സാധിക്കാതെവരിക— to be confis- ed എന്നാണ്. ഇത്തടിൽ തേടുക എന്നമത്മം.	സുഖും, വൈഴ്സേപ്പ്. സുഖും=തമുച്ചു്. തമസ്=ശ്വാസ്. ഈ തിൽ നിന്നും തിരയുക. (താഴി) തമ്മുക=തപ്പുക.
രവുത. തരി (അസംഗ്രഹം തോനക), 'കാഡ്യതരിക്കുന്ന.'	തുരം, റഡിസാലാം=ഉപദ്രവം തോനക. തുരം=തരി. തരി.
രവുന്ന. തങ്ങ് (ഇങ്ങോട്ടു ഭാനും ചെയ്യുക).	ദപ്പ്-സംവരണേ, അരംഗീതുന്ന ച. (to receive M. W.) ദപ്പ്=തങ്ങ്.
രവുൻ. തലു്(പ്രഹരിക്കുക). തലു്, എന്ന ഫുപ്പം.	തല്ലു്, അഭിഃവാതേ, ആതാവാതേ ച. തല്ലു്=തള്ളു്, തല്ലു്. തള്ളു് എന്നതുനീ ധാതൃവിഭോട്ടം സംബന്ധിച്ചതു്.
രവുപ്പ. തള്ളു് (ആനക്കു കൊട്ടക). ആനക്കു വേണമെന്നില്ല. ഉറപ്പിച്ച നിരക്കു ഏന്നത്മം. 'വള്ളിം തള്ളുജുക.'	തലു്, പ്രതിച്ചാരം. ഉറപ്പിക്കുക.
രവുൻ. തള്ളു് (ക്ഷീണിക്കുക). തള്ളു് എന്ന മതി ഫുപ്പം.	തലു് വൈഴ്സേപ്പ്, } രണ്ടും തലു് ഉപക്ഷയേ. } സമം, തലു്, തലു്=തള്ളു്.
രക്കം. തള്ളി' (അവം ചിതരക).	ദലു്-വിശരണേ=(to scatter M. W.)

மலயாளம் அரச்சூர்	ஸமாக்ஸங்கூதயாத்துவங்காத்சூர்
ஏந்த. தர (கேளி உரியூக்.)	யூ-அவசமானே= (to fix M. W.) உரியூக். யூ=தர.
ஏந்த. தர (வறை யரிசைக்). யரிசைக் கூன மூலாத்மா.	யூ-யூதீ, யார்ஜோ. யரிசைக். யூ=தர.
ஏந்த. தஷ (பூஜிவரிக்). ஏடுஞ்சூவரிக் கூன மூலாத்மா.	யூஷ்=(தீ-யூஷா). பூஶ ல் கே. ஏடுஞ்சூ வரிக். யூஷ்=தஷ்.
ஏந்த'. தஷக் (பூளைக்). தட வூக் கூனத்மா. அதுபிழைந தம்பிளி. கைகொள்க முத்துவாயி தத்தேலாந்துக்.	தக்கு. ஏந். கோக்குக்.
ஏந்த. டா, புதிதானங்கெயை.	டா, டாஙே. டா=தா.
ஏந்து. தாவு (உறை கொட்ட கூகை). தாண்டாயித்தீங்க கூன தம். தக்கூயாதுவித் தினம் ஜூப்.	தக், ஏநை கோக்குக்.
ஏந்த. தாவு (ம. புதுத்து கொட்டுகிறிச்சைக்). [to push in புப்ப. G] புதுத்து புவோசி கூகை. தாவும் மோகேன. &c	ம. ஸ்வுவ், ஸ்தா. ஸ்வுவ்=தாவு. ஒ. யாவ், ரதிஹ்ருலேபுவ் to push. யாவ்=தாவ்=நாந்துக். (தமிழ்).
ஏந்து. தாஷ் (அடியித்த போ வூக்).	தல், புதிவூயா. தல்=lower level, ஒத்துவாய்த் தோக்கு.

മലയാളയാത്രപും അത്മവും

സഹാനാസംസ്കൃതയാത്രപും അത്മവും

രഹ്യം. തിക (പുത്തിവരിക). തികന് = നിറത്തുപൊങ്കി എന്നത്മം.

സംഥ. തിക്കു് (നിറത്തു കു തിക്കക).

സംഥ. തിം (നിറത്തു ചെത്തണ്ടുക). തികു് എന്ന ഫോ; തിക്കക.

സംഥ. തികു് ചീതപ്പറയുക.

വ്യംഗ. തിൻ (ക്രഷിക്കക).

സംർ. തിര (അനേപച്ചിക്കക). കണ്ണിൽ പെടാൻ തക്ക അനേപ ചണ്ണമാണു് തിരയുക. തിരയു്, എന്ന ശരിയായ ഫോ.

സംഥ. തിര (ഫേമേൽ ചുരുക്കക).

സംഥ. തിരം (തമ്മിൽ ചേന്ന് മർദ്ദിക്കക). തിരകു്, എന്നും.

സംഥ. തിരളു് (എ. പ്രകാശ സക്ക. ഒ. ജ്ഞാതവാക്കക). അതല്ല മായി ആത്മവാക്കനാതിനേ ഇന്ന ഫേയല്ല.

ദിഹു്, ദിഹ, ഉപചയേ=നിറ യുക. ദിഹു്=തിക.

തിക, അസ്സുന്നനേ=(to assail) എത്തുക്കക. തിക്കക എന്ന തിനീ ധനനിയുണ്ടു്.

സിടു് (ഷിടു്) അനാദരേ, അത ഭവിപ്പാതെ പോതമാറക. സിടു്=തിടു്=തിട്ടു്.

തുണു്_തുണം, അദനേ. തുണു്=തിനു്=തിൻ.

ദിശു്_ദിശിരു്, പ്രേക്ഷണേ=കാണക. ദിശു്_ തിരയു്.

ധച്ചു്, ധച്ചമനേ=ചുരുക്കക. ധച്ചു്=തെരട്ട_തിര.

ധൂഷു്, ധൂഷമനേ?

എ. ദിശു്, ദിശനേ_കാണക. ദിശു്, ദിശു്, തിരം. ഒ. അതല്ലതെ ആത്മവാക്കനാതിനു് 'ദിശ' _അത്മമുള്ള പദപ്രയോഗത്തിന്റെ ഏച്ചിത്രം നോക്കക.

ମଲଯାଉଯାତ୍ରାବୁନ୍ ଅରତ୍ତବୁନ୍

ସମାନସମ୍ମିତ୍ୟାତ୍ରାବୁନ୍ଅରତ୍ତବୁନ୍

ଇଁୟ. ତିରି (ହ. ବଣଂ ମାରକ.
ର. ଅରିଯୁକ).

ଇଁଙ୍କ. ତିରକୁ (ରୋଷତ୍ତକ).

ଇଁମ୍. ତିରମହୁ (ରକ୍ତିକଙ୍କ).

ଇଁମ୍ମ. ତିରି (ବ୍ୟବଂ କାତିକଙ୍କ).

ଇଁମ୍ବ. ତିରିଙ୍କୁ (ନିଳିଲୁ
କାରିକଙ୍କ). ଖର୍ତ୍ତା ତିରି ଏ
ନ ମତି—ତେଜିବୁଁ, ତେଜିପୁଁ,
ଧତ୍ତପାତ୍ରବ ଗୋକଙ୍କ. ପ୍ରକା
ଶିକଙ୍କ ଏକାତ୍ମିକ.

ଇଁମ୍ବ. ତୀଳକୁ (ଅରତ୍ତତ୍ତ୍ଵବଳି
କ). ଖର୍ତ୍ତ ଅରତ୍ତା ରାଜ୍ୟରାଗଶିଲ
ମାଳାଁ. ତୀଳୁଁ, ତିରତ୍ର, ତିରି,
ଧତ୍ତପାତ୍ରବ ଗୋକଙ୍କ. ତୀଳ—
ଅରପ୍ରୀତିକର, ଚାରିତର ଏକା ରୁ
ଲାତିମ.

ଇଁମ୍ବ. ତୀରୁଁ, (ଆବସାନିକଙ୍କ
କ).

ହ. ତିର୍ଯ୍ୟବେଁ=cross wise=ବି
ଲଙ୍ଘମର୍ଯ୍ୟକ.

ର. ପ୍ରଶ୍ନ. ତିରିଯୁଁ. କାଳକ.
(ଅରିଯୁକ). ତିରିଯୁଁ, ତିରିଯୁଁ,
ରାତ୍ରିକାଳକ.

ଡ—ବିଭାରଣେ—ବିଭକ୍ତକ— ?
ଓହ୍ର—ନିକେଜପୋ—ବଜ୍ଜକ. ଓହ୍ର
ଏ—ତିରୁଁକୁଁ.

ତୁରାରୁଁ. (ତୁର୍ତ୍ତ.) ହିଂସାତେମ୍
(to crush, bruise M. W.) ତି
ରମ୍ଭକ, ଶେରିକଙ୍କ. ତୁରାରୁଁ=ତି
ରମ୍ଭୁଁ. ?

ତ୍ରୀପିଷ୍ଠ—ଲୈପିଷ୍ଠ.

1) To be violently
agitated }
2) To gliter, shine } M.W.
କୋମତିମତିକ ତିରିଜ୍ଜକ. ର
କୋମତିମତିକ ତିରିଜ୍ଜକ. ତପି
ଷ୍ଠୁଁ—ତିପିଷ୍ଠୁଁ—ତିରୁଁ.

ତ୍ରୀପିଷ୍ଠ—ଅରପ୍ରୀତିଶ—ତ୍ରୀପିଷ୍ଠ=
ତୀଳ. ✓ ତୀଳ—ତୀଳ ଏକା
ପୋଲେ ତୀଳ—ତୀଳ ଏକା ଏ
ଜାନ. ଛଷ୍ଟୁଁ, ରେବାଫେରୁ, ଏକାଜ
ତାରୁଁ, ଫୁଟିକଲାଗୁରୁବେଳ ତାର
ନିଷ୍ଟ୍ରେବାକାନ.

ତୀରୁଁ—ତୀର, କମ୍ମସମାପ୍ତି
ଆବସାନିକଙ୍କ.

<p>മലയാളയാത്രവും അത്'റുഡും</p> <p>നൂ. തീക്ക് (ഉണ്ടാക്കക)</p> <p>നൂ. തുക (അലുക്കക.)</p> <p>നൂ. മാ. തുടാദ് (ആരംഭിക്കക)</p> <p>നൂ. മൻ. തുടാ (തുടാക)</p> <p>നൂ. റൂ. തുടാ (ശുചിക്കുക)</p> <p>നൂ. റൂ. തുടാ (താഴക്ക).</p> <p>നൂ. റൂ. തുടാ (താഴക്ക).</p>	<p>സമാനസംസ്കാരധാത്രവും</p> <p>പുജ്ഞവിസദ്ധേ. സുജ - തിരക് =തീക്ക്</p> <p>തോയം=വെള്ളം, എന്നതിൽ നിന്നും ജലം കൊണ്ടാക്കുന്ന പ്രയോഗത്തിന് തോയ്, എന്ന ക്രിയാ അപം ജനിക്കുന്നു.</p> <p>ഘോഷിക്കുന്ന വെള്ളത്തിൽ ആക്കന്ന തിന്നം ഇം സ്വാദം പ്രഭോഗിക്കുന്നു.</p> <p>“മുണ്ട് തോയ്” “കാത്തി തോയ്” ഹത്യാക്കി.</p> <p>തുഡ്=തോസനേ(to strike തട്ടക. M. W.)</p> <p>തോട്,അനാക്കക. തുഡ് തോസനേ=(to bring near M. W) അട്ടത്താക്ക എന്ന അത്'റു. തൊട്ടും, തൊട്ടും, തൊട്ടും എന്നുംവേണും ശരിയായ അപം.</p> <p>തുഡ്=തോസനേ=(to strike, to splash M. W.) തുടിക്കക.</p> <p>തുനബായ=തയ്യൽക്കാരൻ (മന 4 214 &c) തുന്നേവി=Station of skull, തലയോദ്ധിയിലേച്ചുപും, (സൗര്യം താഴി). തുനബായ=തയ്യൽക്കാരൻ എന്നതിൽനിന്നും ധാരു പ്രക്രമബല്ലുക്കിലും തുന്ന ശമ്പും സംസ്കാരവും, തയ്യലെന്നാത്രുമുള്ള തുമാഞ്ചേരി വരുന്നു.</p>
--	--

മലയാളയാത്രവും അത്വവും	സമാനസംസ്കരിച്ചാത്രവും
ഒരു. തുനി (ഉള്ളമിക്കക).	തുനു=(to be active M.W—യാത്രവാം ii. 32.) തുനിയിൽ ഉള്ള മാത്രമല്ല പ്രത്യേകയരണങ്ങൾ യുണ്ടാണ കാണാക.
ഒരു. തുപ്പ് (വാചിക്കിനം കൂട്ടുക). അനകരണം?	എറിവ്—നിരസനേ=തുപ്പുക ? എറിവ്=തീവ് = തിപ്പ്=തുപ്പ്. പ്രത്=തുപ്പുക. എന്നതിൽനിന്നും ജനിച്ചതുമാവാം.
ഒരു. തുഞ്ച് (ശ്വാസത്താട്ടക്കുടി യഥക്തിയിൽ ശ്വാസം വിട്ടുക). അനകരണം.	യോ—ശ്വേഘ=(to blow, to breathe out M. W.) യോ=യുമാ. തു.
ഒരു. തുവര്. തുവര് എന്ന തു തോര് എന്നതിൽനിന്ന് ചാരി പ്ലാറ്ററ്റം.	ചു—ഗത്ത. ചെവിച്ചുപോവുക. പുവം—അത്മം നോക്കുക. ചു=തോര്.
ഒരു. തോര് (ജലം വരുക). വെള്ളം ഇററിഇററിപ്പാവുക എന്നത്മം.	
ഒരു. തുര (കഴിയണാക്കുക).	പ്ല—വിഭാരണം—ചീളക്കു.
ഒരു. തുല (നഖിപ്പിക്കുക). എറിഞ്ഞതു കൂട്ടുക എന്ന ദുലാത്മം.	ചല്—കേജിപ്പേ. എറിയുക.
ഒരു. തുള (ദ്വാരമണാക്കുക).	തുഡ്—തുഡി, ദാരണേ—തുള്ളുക. തുഡ്=തുള്—തുട്ട.

മലയാളയാത്രവും അത്രവും

സമാനസംസ്കരിച്ചാത്രവും

നൂ. 10. തൃഥ് (തൃഥക).

നൂ. 11. തൃഥി (അവംവീഴ്ക).
ചൊട്ടചൊട്ടായി ദ്രവം വരിക
എന്നത്മിം.

നൂ. 12. തൃഥവ് (നിറത്തെ തെ
രിക്കക).

നൂ. 13. തൃ (മറവു മാറ്റക).

നൂ. 14. തൃവി (പൊതുക). തൃ
ഥിനിനിള്ളക.

നൂ. 15. തൃശ (വെള്ളം തജ്ഞക).

നൂ. 16. തൃം (ലംവിക്കു) “തൃ” എന്ന അപാ. “തൃക്കക”,
“തൃഞ്ഞക” ഇത്യാഭി. മുലതുപം
തൃം എന്നതനെ കയ്താം.

നൂ. 17. തൃ (ചവര നീക്കക)
പൊടിപറപ്പിച്ചുകളയുക എന്ന
മുലാത്മിം. തൃൾ=പൊടി.

നൂ. 18. തൃവ് (അല്ലമായി
ചീതരക).

മുല്=ഉൽക്കേഷ്യോ=(to shake
to and fro M. W.) അങ്ങോടു
രിങ്ങോട്ടുമുലയുക. മുല്=തൃഥ്.

തൃല്, നിശ്ചയേം. തെക്കി ചു
റത്താക്കക. (നിർബ്ബഹ്യം നി
ശ്ചാഖണം, തച്ചാന്തർത്തസ്യ
ബഹിക്കിസ്ഥാനം.)

ചുൾ ധാതുനെ; തൃഥിയായി
ചുരുതെയ്ക്കു വരിക എന്ന മുലാ
ത്മിം.

ദോര=വാതൽ. ഇതിന് ഭര്,
എന്നം അപമാണ്. ഇതിൽനി
നം ജനിച്ച ക്രിം തൃ.

യു=ഗതിസെമ്പത്തും, ഉറച്ച
നിള്ളക. യു=തൃം. തൃ.

തൃശ്=(to splash M. W.) “തൃ
ശി”നോക്കക. തൃശ്=തൃം—തൃ.

തൃം, ഉന്നാനേ=(To weigh
M. W) തുക്കി നോക്കക.
തൃം—തൃഞ്ഞക=തൃഞ്ഞക; തൃംഞ്ഞ
ക. തൃഞ്ഞക.

ധു—കവനേ—To shake. എന്ന
കക. ✓ ധു—ധുളി=പൊടി.

ധു—കവനേ.

മലയാളയാത്രൂം അത്മവൂം	സമാനസംസ്കരിച്ചാത്രമും
മൂന്ന്. മു' (അമ്മുമാൾ വിതരക). മഴ തുറി.	യു-പ്രസ്രവണേ ചരാദേന ച= (To sprinkle M. W.) ചാരക.
മൂന്ന്. തെണ്ട് (അങ്ങളിൽനം നടക്ക). ഇട്ടിക്കു എന്ന ദു പാതമും. തേട് എന്നതിന്റെ ഫോ.	തുഷ്, പിരാസാധാര, ഇന്ത്യാ യാം. അതുകുശക.
മൂന്ന്. തെന്ന് (കാസുതെരുടക). വഴക്കു എന്നതമും.	സ്ത്രീ, സ്ത്രീരൂ-ഭൂവേദ. വധ കുക. സ്ത്രീരൂ, തിന്ന്, തെന്ന്.
മൂന്ന്. തെറി (മുരുപ്പാൾ വീഴക).	സ്ത്രീ, തെരുവ്; തെരുടക. ഇതിൽനിന്നും തെറിക്കു എന്ന ജനിക്കുന്നു.
മൂന്ന്. തെര (മേഖല ഉട്ട ഫുക).	യപ്പ്, ഇന്ത്യനേ=ചുരുട്ടക. യപ്പ്=തെര.
മൂന്ന്. തെളി, (പ്രസാദമുണ്ടാവുക). തിളങ്ക്; തെളി രണ്ടം തിളു് എന്നതിന്റെ ഫോന്തര അപാന്തര അപരി.	പിഷ്, ലീഷ്ടു- തിളങ്ക. തിഷ്, തിള്. അത്മാൻ അ സാദം.
മൂന്ന്. തേ (മ. കുമത്തിൽ കറവു വരിക. ഉ. പുരട്ടക), ഒ വൃത്തിയാക്കു എന്നും.	മ. ലീ(ലീഡ്) ക്ഷരയ. കറയുക. ഉ. ലീരൂ, ഉപചരയേ=പുരട്ടക. ലിഹ്, തേയ്. ഒ. ബൈ, മോ യനേ. വൃത്തിയാക്കു.
മൂന്ന്. തേക് (പ്രവീ പകരക). തേവുക എന്നും ഫോട്ടുണ്ട്.	തേവ്, ക്ഷരണേ-(To flow out M. W.) തേവോ=തേവ്.
മൂന്ന്. തേങ് (അലപ്പോം ലെ അട്ടിക്കു). ഇതിനും തേവ് എന്ന ഫേശ്യഫോട്ടുണ്ട്.	തേപ്പ്, ക്ഷരണേ കവപേന ച! (To smear M. W.) തേപോ=തേവ്.

മലയാളയാത്രവും അത്മവും	സമാനസംസ്കാരാത്രവും
നടവ്. തേട് (അങ്ങേപ്പശിച്ചു സവാദിക്കുക).	തുഷ്ടി—ഇരാഹാം. തെബാക്ക് (നടവ്) നോക്കുക.
നടന്. അതയും ദുർവ്വാരാത്രിക്കു.	തിജു, നിശാരോഗം—ഇരാഹാംകു. തിജു—തേരാൾ.
നടം. തേര് (വിശ്വാസിക്കു). വജ്പിക്കു എന്ന ഭ്രംതം. അവൻ തേരിവാതന. ഇതിൽനിന്നും ജനിക്കുന്ന നാഡി തെറം=സാമ്രാജ്യം.	പ്രധാന—നൂലുന്നവാല്പിക്കു. പറവ്=തേര്.
നടത്ത. തെത (സ്വല്പകൊണ്ട് കൈച്ചുകു). തെത്തുകുക.	സീടെട—തെണ്ണു (തെഷ്ടു—തെണ്ണു). വേഷ്ടുനേ. To clothe സീടെട=തെത — തെണ്ണു = ഗൈ, നെഞ്ചു്. തപംഗ്, റത്ത.
നടഭൂ. തൊക്ക്—ഹാംകു. അവൻ തൊക്കിക്കുന്നതു.	
നടഭാ. തൊക്ക് (പ്ലാംകു). } നടഭർ. തൊക്ക് (ശരം ചേങ്കു). }	തു ട്, തോസനേ=(To bring near M. W.) ജന്മാത്രമാണിത്ത്.
നടഭേ. തൊഴി (തല്ലുകു).	തുജു=(To strike, hit, push M. W.) തുജു=തൊഴി. തൊഴി. തൊഴി.
നടഭൃ. തൊഴു (കൈകുള്ളുകു).	“ദോഷൻ” ദോഷം=ഘൃതജ്വല, കൈകൊണ്ടുള്ള തുണിയ തൊഴു, കൈകൊണ്ടുള്ള വെല, തൊഴിൽ, നുത്തീവഴിക്കുവന്നതനെ.

മലയാളയാത്രവും അത്മരവും

സമാസസംസ്കാരത്യാത്രവുംഅരത്മരവും

നടം. തോനു (മനസ്സിലെ ക്ഷക്ക).

നടം. തോല് (പ്രതാജരം ഫു പിക്കക).

നടം. നക്ക് (ലേഹനംചെയ്യ).

നട്ടു. നട (കാശ്വരി ദേഹ ചക്രക).

നട്ടു. നട (ഭൂമിയിലിട്ടുക).
നടക. നാട്ടു എന്നും ഇതിൽ
നിന്ന തുപ്പം കിട്ടുന്ന.

നട്ടു. നണ്ണ് (നിന്നുള്ളൂക്ക).
നണ്ണ് എന്നും തുപ്പം.

നട്ടു. നന (വൈഴളം എറി
ചുക).

നട്ടു. നര (രോമം വൈഴളുക).

നട്ടു. നല് (നല്ലതാവുക).

നട്ടു. നല്ല് (കൊട്ടക്കക).
നാടക് എന്നും ഗ്രാമത്രാവം.

യടന്നു=(To mean-imply.
M. W.) തോനക. യടന്നു-
തോനു.

തുല്യ (നൂറ്റ്) നോക്കുക,
കുല്യുക്കേണ്ടോ.

വനല്, ഭാഷായാം. പറയുക.
പറയുന്നതു നാക്ക്. അതുകൊ
ഞ്ചള്ള തുഡിയ നക്ക്.

നട്-ഭ്രത്തംചെയ്യ. To dance.

ഉസ്തു (To plant M.W.)
ഉസ്തു, ഉഷ്ടു, നട്, നാട്.

നിശ്ചി=നിശ്ചയിക്കുക=(To find
out M. W.) നിശ്ചി=നിശ്ചി=
നാനി.

നിനപ്, (ബിവി) സേചനം,
നന്നുള്ളൂക്ക. നിനപ്=നനവ്=
നന.

നീ വ രാജ്=(To irradiate
M. W.)? പ്രകാശിക്കുക,

നല്, ഭാഷായാം ദീപ്തി ച.
ദീപ്തി; ശോഭായമാനമാവുക.

നക്ഷ് (നശ്, എന്നും)=കിട്ടുക,
ലഭിക്കുക. നക്ഷ് = നഷ്ക്=
നഠക=നശ്.

മലയാളയാത്രം അത്രവും	സമാനസംഖ്യയാത്രവുംഅത്രവും
ഒന്ന്. നറ (നറിയ്ക്ക). നിറ ഫീക എന്ന അപം.	ഉപച്ച= നിറിയ്ക്കുക (To fill, to stuff into M. W.) ഉപച്ച= നിരയ്=നിറ.
ഒന്ന്. നാട്ട് (ഉറപ്പിച്ച നിര ത്തുക).	നെട്ട് (ഒന്നു) നോക്കുക. ✓ ഉപസ്.
ഒന്ന്. നാറ് (ചുറ്റിയം പുറ രൂപീക്ക). ശബ്ദിക്കുക എന്ന ഉല്പാത്മം. “നാറി നോക്കി” ഈ ത്രാഭി.	ബല്, ഗണ്യ. നാരുക. ബല്=നല്=നാരുക. നാരുക എന്നതിൽ നിന്നും നാരുക എന്നും വരുന്നു. വാല്, വാലുകു, വാരുക മിതലായവഫോലു.
ഒന്ന്. നിന (വിചാരിക്കുക).	നീണ്ടി=നിണ്ണിക്കുക. (To find out M. W.) നിണ്ടി=നിന; നിന്=നിന. ഒഴും ദണ്ടനു.
ഒന്ന്. നിര (വരിഖായി നിര ത്തുക).	ഉപച്ച=(To lay down, place in M. W.)
ഒന്ന്. നില് (കാലുന്നി സ്ഥിതിചെയ്യു).	✓ നിലവി=(To become, settle down M. W.) ഉറപ്പായി നില്ക്കുക.
ഒന്ന്. നില (വ്യവസ്ഥിതമാരുക).	
ഒന്ന്. നിവിർ, നീര് (കുനി വുതീയക).	നിവർ=(To draw or pull out M. W) നിഹ്ര=നീര്=ഹര അപം പരിഷ്കരിച്ചത് നിവിർ.
ഒന്ന്. നിറ (നറിക). ഇത് അപമാനം ശരി. ‘നറ’ തെററാണ്.	‘നറ’ (ഒന്നു) നോക്കുക. ഉപച്ച=നിറിയ്ക്കുക.

മലയാളയാത്രവും അത്തീവും	സമാനസംസ്കാരധാരാത്മവും
നടപ്പ്. നീം (മുരത്താവുക). നടപ. നീൽ (വെള്ളത്തിൽ സബ്മരിക്കുക).	നീ—(നീലെ) ഫ്രാപ്പേൻ (To lead, to carry M. W.) നീർ=വെള്ളം. നീറു=നീലു. (തെളങ്ക്) ഇതിൽ നിന്നും ജനിച്ച അഡിയ നീറു+ൽ=നീൽ.
നടപ. നീലു (ദീംഗംഭാവുക). നടപ. നീറു (ഉള്ളാവുണ്ടാവുക).	നീൽ (നടപ) ഫോൾക്ക. നീറു=നീൽ=നീറു. നിഴീ=To dissolve?
നടപം. നകരു (ബാന്ധത്താന്തരു കടിക്കുക).	നിരു=To swallow. തെലു ങ്ങ്=നംഗ്ര, ഫോൽ=വായ.
നടപ്പു. നണ (ചതുരക്കുതിനുക). നൊണ്ണിൽ ചേപ്പാറു എങ്കെ കൊണ്ണാട്ട് വാലിക്കുക എന്നത്മം. ശരിയായ തുപാര ‘നൊണ’ എന്നാണോ.	തുണ്ണി=തെണ്ണിഡി=തെണ്ണിന്നി=നൊണ്ണി. ഈ നൊണ്ണി എന്ന പദം തനിൽ നിന്നും ജനിക്കുന്ന അഡിയ നൊണ്ണുക. (നൊണ്ണുക).
നടപ്പു. നര (ചോര കുമ്മുകരം വരിക). പെരുതു ചോരത്തായി ദ്രുംഞ്ഞിവരിക എന്ന മുലാത്തിന്. ‘പുഴ നാരയുള്ള’; നല്ല എന്നും തുച്ഛംഞ്ഞില്.	നിഷയു=(To shoot out M. W.)?
നടപ്പു.. നള്ളു (നബത്താൽ പുറത്തിക്കുക).	നബ്, നല്ലു, റഹിസായാം To hurt, strike നല്ലു=നള്ളു. ഒരുമാത്രം നേരിക്കുന്ന നൊമ്പക്ക.
നടപ്പു. നഈ (കഷണമാവുക).	നിളു—(To disjoint. M. W.) വേർത്തിരിയുക. നിളു=നൈ.

മലയാളയാത്രവും അത്മവും	സംബന്ധിക്കുന്നതാത്രവുംഅത്മവും
ഒവുട്ട്. നഴ്സ് (സൗഷ്ഠരത്തിലും ഒക്കമുണ്ടും). ഇഴയുക എന്നതിനും.	{ നേശ്—നേശ്ചു, ശത്രു = (To creep M. W.) ഇഴയുക.
ഒവുന്ന്. റൂഫ് (കീഴിലും പോറുക). ‘നഴ്’യുടെ അപാരതരം.	
ഒവുന്ന്. നൈസ് (ആലൂറോഡുക).	ഒന്നു—ദോഷ്ടാദി. നൈസ് കു.
ഒവുവ്. നേട് (സവാലിക്കുക)	നൃപജീവി=To reach, attain. M. W.) നൃപജീവി—നേട്.
ഒവുൻ. നേര് (പ്രാത്രിക്കുക).	നേര്=(To direct or address a wish or desire M. W.) അരു ദരഖാത്ത പ്രാത്രിക്കുക.
ഒന്നും. നോ (വേദനാപ്രക്രിയ), നോയ്, നോസ്റ്റ്, നോവ് എന്ന നാമങ്ങൾ.	നദ്—ഹിന്ദുസാഖാം. (To hurt M. W.) വേദനാപ്രക്രിയ. നദ്=നോയ്.
ഒന്നും. നോൺ (ക്ലീൻ പ്രതിപ്രക്രിക്കുക).	നിഖി= (To perceive M. W.) നിഹ്=നാവ്—നോൺ.
ഒന്നുര്. നോവ് (അതുംനാമിക്കുക). ‘നോയ്’നു എന്ന നാമം. നോയ് എന്ന ധാത്രത്തിനും.	✓ നിഖാർ—നിഖാരം=നോയ് നു. നിഖാർ—നിഖാരം=നോയ്.
ഒന്നുന്ന. റോക് (സംഭവിക്കുക). ‘കാസ് പക്ഷിച്ചുവെച്ചു.’ നേരേലുപ്പും ഒരു കട്ടിലഭാഗിത്തീയക; ശത്രി ക്കെ തടസ്സമായുക എന്ന ജന്മം ത്വം.	രാക്—വകി, കൗടിലേപ്പ് ശത്രി പ. വക്=റോക്. ഇതേ ധാത്രവായി സംബന്ധിച്ചുതാൻ വാക്കുക=വളയുക എന്നതും

മലയാളയാത്രപും അത്രവും	സമാനസംസ്കാരത്തിലും
ഒൻ്റ. പകർ (പ്രായത്ര ശാരക).	പ്രവർ=(To roam, wander M. W.) പ്രവർ=പകർ.
ഒൻ്റ. പകർ (പ്രായത്ര ശാരക).	ബംജ്, പുമക്കരണം=വേർത്തിൾ ശക്ക. ഭാജ്, ഭാഗ്, പക്. പക്ക ശക്ക, ഭാഗിശക്ക.
ഒൻ്റ. പട (പ്രായത്ര ശാരിസ്ട്ര കിരക). ഫോറ പട്ടു=ഒരു കൂച്ചയാക്കി മുഖപ്പെടുത്തി; അവനെ പ്ലേജ് വിട്ട് സ്ഥാപിച്ചു. ദത്തി ഭാവഭാനത്രം.	പാസ്—പാപി, സംഹരണ=ഫ്രിഡ്യൂഷ്ക. ഫ്രിഡ്യൂഷ്റ്റ് പി സാധാരണക്കു ഏപ്പന്നത്മം. പാസ്=പട.
ഒൻ്റ. പട് (ക്ഷീണിശക). നശിശക. “പട്ട കിടക്കുന്നാരാണി തേ ഓംശിൽ” “പാട്ടുക്”=പിത.	പട്, നാശനേ=നശിശക.
ഒൻ്റ. പടര് (സ്വാപിശക) പതര് എന്നത്തിനിന്നും വികാരം.	പുമ്, പുമ്പ്രക്ഷിപ്പ=പാറ ശക്ക. റൂമ്, പരത്, പതര്, പടര്.
ഒൻ്റ. പടി (ഇരിശക). രം. പട (കൈച്ചിഡ്യുരിക്ക).	പത്, പാതേ=(To settle down M. W.). ഇരിശക.
“കുട്ടി പട്ടിക്കു,” ഒന്നൊഞ്ചാന ഫോറ്റ് കൈച്ചിഡിബാംകുന്നതിനാണീപദം.	പട്, അനേമ. ചേര്റ്റ് ചേര്റ്റ് കൈട്ട്.
രം. പാണി (മ. വേലാ ഏവയുക. ഒ. നമസ്കരിശക). ഒ. വസിശക എന്നത്മം.	പണ്, വ്യവഹാരേ സ്ഥിതം ച. വേലയിലേപ്പേട്ടുകയും സ്ഥിതിക്കയും. പണ്ണ് എന്ന് തമിംഗ്രാഫ് ചും ഇത്തന്ന.

ജലയാളിയാത്രവും അത്മവും

രംട. പത (പതാത്തുവരിക).

രംട. പതരു തെറിച്ചുപ്പാരുക). ഇതിനാ പെടരു എന്നതിൽനിന്ന് അത്മവും പരക്കു എന്ന അത്മവുമാണ്. “പതരം കൊടിക്കുന്നും”.

രംട. പതി (ഒറ്റപ്പാ ഭാഗം കൊണ്ടിരിക്കുക). നിരപ്പായി വരിക എന്ന മൂലാത്മ. “പതി എതിരിക്കുക”.

രംട. പത്ര (സങ്കാരവിക്കുക). താഴീനിരിക്കുക; താഴുക എന്ന മൂലാത്മ. പത്രമി=കീഴുപോട്ടുകൂടി.

രംന്ധ. പര (ചുഡം വൃാടിക്കുക).

രംബ. പഞ്ച (വ്യാകുലമുപ്പുക) എന്നു യേണ്ണെന്നാറിംഗതെ ചുറിത്തിരിയുക.

രംബ. പര (ആകാശത്തിൽ സമ്പരിക്കുക).

രംന്ത. പര (സംസാരിക്കുക).

സംഘാനസംസ്കാരധികാരത്തിലും

പാണ്ഡി=പാണം=ഫേന=പര=Fruth. പാണി=പാനി=പതയുക. പാണഡി=പാട.

✓ പത്രഗത്ര—പത്ര=ചിറക്, ഏന്നതിൽനിന്നും പത്രം=പരക്കു എന്ന വാദനാ. ഇതിൽനിന്നും പാരമ്പര്യം സിലിന്റാണു തെറിക എന്നതു്.

✓ പട്ടം—✓ പത്രപട്ട=(flat level surface M.W.)

പത്ര—പാതെ എന്നതിൽനിന്നും ജനിക്കു വികാരവിശദമാണോ.

പം-പ്പ, പൂരണ (To fill, To pervade M. W.)

പരിചരം-ചരിത്തിരിയുക. (Walking round). പരിചരം=പരിപ്പു=പഞ്ചം.

അം, ചലനേ ? അ, ഗതം ?

ബഹർ, പരിഭ്രാഷ്ടനഹിംസാ പ്രദാനേഫി=പരിഭ്രാഷ്ടനം, പരയുക. ബഹർ=പറയു. അമവാഞ്ചു (ഞ്ചുതോ)വ്യക്തായാം വാചി. അഞ്ചു=പര.

ഒരുശാഖയാത്രയും അത്മവും

സമാനസിസ്തയാത്രവുംഅത്വവും

എ. പാഠി (ബഹാദുർ റിച്ചർ).

രംഗ. പഴക് (പാശ്യതാവുക).
പഴ് എന്ന ഒരി ത്രംഗ.

രംഗ. പഴി (കുറാം പാശക).

രംഗ. പാടി (പാംഗുര വരിക).

രംഗ. പാ (ബലാന്താൻ മുട്ടക).
കാട്ക. പായ് എന്ന അപം.

രംഗ. പാക് (നടക) പാംഗ്
എന്നം (ആ പോതാവുക).

രംഗ. പാട് (ഗാനംചെയ്യ).
തമിഴിൽ വായിക്കു എന്നത്. റി. recite. ഗാനാത്മം പരാമ്പരാ
ജന്മം.

രംഗ. പാര് (മ. കാണക. റ. വസിക്കക).

രംഗ. പാള് (മ. ജപലിഖക.
റ.. പീറ്റുക). പീറ്റുക എന്നത്
മുണ്ടോ?

ഡേ, അവലുംസങ്കേ=ബന്ധം
വിട്ടക.

പല്ല്, വിശ്രാംനേ=അരളിന്ത്ര
ഓവർപൈ-ക. പല്ല്, പാള്, റാഫ്.

ഡേൾ, ഭർത്സനേ=ചീനത പര
ഞക. ഡേൾ=പഴ്=പഴി.

പല്ല്, വിശ്രാംനേ, കിഞ്ചിത്താശ.
അള്ളുതെത്തുള്ളതിൽ പഴക്കുക.
രണ്ടാമാം നാതിൽ പഴം=കായ.

പാൾ, ഗതം=ഡാട്ടക.

വാ ഫീജിസന്താനേ=വിത
ജീക. വച്=പവ്=പാവ്
പാവ്-പാക്.

പാർ, പുക്കതായാം വാചി;
റിവിതാക്ഷരവാചങ്ങ ച. അ
റാവാ ഭാഷ്, ഭേ, പട്, പരി
ഡാഷ്ടനേ.

മ. പ്രേര്=(To direct the
eyes M. W.). നോക്കക. പ്രേ
ര്=പാര്.

ര. പൂർ്, നികേതനേ, വസിക്ക
ക. പൂർ്-പാര്?

മ. ഭലാൾ, ഒലേഷ്, ലീഡ്=
ശോഭിക്കക.

ര. പൂസ്=ഉത്സന്ന് വേർപ്പിറി
യക. ഇതു പൂസ് എന്നാവുന്ന.

മലയാളയാത്രവും അന്തർദ്ദേശിക്കും

സമാനസംസ്കൃതയാത്രവും അന്തർദ്ദേശിക്കും

രംഗ്. പാര് (അമ്മുഖായി പോചിയുക). ചുരുക്കം (പരമ്പരകൾ) എന്ന തിരിൽ വികാരമാണോ?

രംഗ്. പ്രിച്ച് (വിരാശ ചേത്ത സ്ഥാപായി അരക്കഷ്ടിക്കുക). ‘പ്രിച്ച് എടുക്കുക’.

രഹ്മ. പ്രിച്ച് (പ്രിടിച്ചെടുക്കുക). പ്രിച്ച് എന്ന മതി അപാരം.

രഹ്യ. പ്രിന്ന(ന) തുടക്കല തക). പ്രിന്നയുക. തമ്മിൽ ചുററി ക്ഷേട്ടപെടക. പ്രിന്നക, ‘തല പ്രിന്നി’ എന്നതുമിൽക്കിന്ന തന്നെ.

രഹ്യ. പ്രിന്നങ്ങ് (കലംവിക്കുക). രണ്ടായി നില്ക്കുക എന്ന രൂലാ ത്തം. എന്നഞ്ചുക്ക-എന്നയുക. ദ്രോജിച്ച ചേതക-അതിരിൽ വിചരിതം പ്രിന്ന.

രഹ്യ. പിരി (മ. വേർപ്പെട്ട കു. റ. ചേര്സ് പിരിയുക). മ. അവർ തമ്മിൽ പിരിഞ്ഞു. റ. കയർ പിരിച്ചു.

പ്രശ്നം, സേചനേ നന്നയുകുക?*

പ്രിച്ച്, പ്രിച്ച്, കടക്കേ= (To press M. W.) തുടയ്ക്ക പി ചിച്ച പ്രിച്ച എന്നിതുാദിയിൽ കാണുന്ന പദത്തിരിൽ അത്തം. അപാവാ, ചിജ്, രബിംസാ, ബലാ ഭാന, നിങ്കത്തേൻചു. പ്രിടിച്ചെടുക്കുക, അശവാ, പിം, സൗഹ സ്വാംശഭാവേ.

പീസ്, അവഗാരഡനേ=T.O. ഫ്യൂഡേസ് പാ. തെക്കിനെട്ടുക്കു- തെക്കിന്ത്യാടിക്കു. പീസ്= പിച്.

ബാഡ്-ബാധനെ, സംയമനേ, കെട്ടപെടക. ബന്ധ്, പെന്ന്, പ്രിന്, പിന, പ്രിണ.

✓ ഭിഡ്, ഭേദേന എന്നതിൽ റിനും ജനിച്ച ഭിന എന്ന പദ തമിൽറിനും വരുന്നത്. ഭിന= പ്രിന്ന. ഭിനമാവുക-പ്രിനാംകു, പ്രിണഞ്ചുക.

മ. ശ്രേ, ഭാരേ, അവസ്ഥാംസ നേ=വിട്ടപിരിയുക. ശ്രേ, പി ലിൽ.

റ. പരി=ചുറഡ്?

நல்வாழ்யாதுவும் அதைவும்

ஸ்ராவனஸங்கூதயாதுவுமினர்த்துவம்

ந்தடி. எப்ப (ஜகிக்க) பூன் விழக்க. பெர், ஏற்ற அபாப, காலம் ஹோர் ஏற்றாள். ரொட்டி ஏற்ற குரியசூடு.

ந்தண். பிச (தெரிவேஷ்டாருக)

ந்தடி. எபிசி (தெக்கக).

ந்து. பிச் (படிக்கக).

ந்தங். எபிசு (அவம் சாஸ்க). தெக்கிலூபாகிக்க ஏற்ற ஒலுவாத்தம்.

ந்தா. எக் (யூஸ்ட்ராஸ்டிக்).

ந்தாடி. பூக்கி (ஸ்திரைக்க). கித்திலி விழுவெரம் செய்து ஏற்றாத்தம்.

ந்தாடி. பூக் (பூவெலிக்க). ‘போ’ ஏற்ற யாதுவிள்ளர் விகாரம். போக்கு=பூக்கக்.

ந்தாடி. பூத (மரஜீக்க). பூத்தழைக்க. ஒட்டக. ‘மஹிலை பூத ஆசுவாசு’.

ந்தாடி. பூங்கி (பூங்கக்). அதுடேஷிக்கக்.

தீ-யாரள, ஹோஷ்ளாலை-இ-ஹாலீஸ் ஸமாகம். bear, (ஒளித்துவும் ஹேர்ட்டு). ஹோர். தீ=ஹோர்.

தேஷ், ரத்த (To totter, slip M. W.)

எபிள் ஹோஷ்ளே.

எபிச்=எபிசி-பிச்.

எபில், வில், கேஸ்டே. எபி ல்=எபில்=பிச்.

எபிஸ்-வெஸ்-கேஸ்டே, ஹேபு ரதேன் ஹ. தெக்கிலூபாகிக்கக். எபிஸ்-வெஸ்=ாரிசு்.

தூது? அராக்ரஸம்.

விகாஷ் (To publish M.W.) கித்திலிக்க. விகாஷ்=பூக்கி.

‘போ’ ஓங்கக்க. பால், ரத்த.

பூட் - ஸ்டெஞ்சேஸ்ளே = (To envelope) ஒட்டக. பூட்=பூத்.

ரொப்ளி (ரெப்ளி) ரதிழே ரள்ளடேஷ்ளே-ஆ=அதுடேஷிக்கக். ரொப்ளி ஏற்ற மெட்டாத்தம் காலிய ஶெப்பும் ஜகிக்களாதுகிற தளை.

മലയാളയാത്രാം അത്മവും

സഹാനാശംസ്തയാത്രിയാം അത്മവും

രക്ക. പുരള് (പുർണ്ണക).
To smear, തേക്കക.

പ്രഷ്=പ്രേരണ, സേവന, പുര
ണ്ണോ? (To anoint M. W.)
പ്രഷ്=പുരം=പുരട്ടക.

അമവാ സ്വർണ്ണത്മമേ, ധാത്ര
വിശജ്ഞവെങ്ങിൽ സ്വാശ്=
പിരയ-പിഴ്, എന്ന വിചാരി
ക്കാം.

രക്ക. പുണ്ണ (പുണ്ണക).
പുരക്=എന്ന ശരിയായ ഭ്രാം.
“പുണ്ണകി, പുണ്ണ” ഇത്രാം കാ
ണക.

പുട്=സംഘ്രഹണ. അത്രേ
ഷിക്ക. പുട്=പുറ.

രക്ക. പുലവ് (വീബന്നാഴി
ചരിയക). ചൊല്ലാപ്പം (ഭ്രാം) പൊ
രക ആതപായറ നോക്കക.
ധാത്രഭ്രാം’ചൊല്ലപ്പ്’, ചൊലവ്,
എന്ന വേണം.

പ്രലാപ്, വീബന്നാഴി പറയുക.
(To speak at random M. W.)
ഈവിത്രം നോക്കാതെ പറയുക.
പ്രലാപ്=ചൊല്ലപ്പ്, ചൊലവ്.

രക്ക. പുലര് (മ. പ്രഭാത
മാവുക. ദ. രക്ഷിക്കക). പുല
എന്ന മതി ഭ്രാം. തമിഴ്-പുല
വർ=രക്ഷിതാവ്.

മ. പ്രസ്=പ്രസ്, വികസനം, അ
ഭാതാത്മം.

ദ. പാല്, പാലനേ. രക്ഷിക്ക
ക. പാല്, പാപ്പൻക, പെല്ലത്ര
ക, പുലത്രക.

ഒച്ച, ശത്രൈ=(To jump, to
sway to and fro M. W.)=അ
ങ്ങോട്ടിങ്ങോട്ടമാടക.

വിത്രു- വി ✓ ത്രു=വേവി
ക്കൈ, വിത്രു=പുളിര്, പുത്രു്,
പുത്രു്, പുത്രു്, പുത്രു്, പുത്രു്?
അമവാ-പുത്രു്, പുത്രു്, പുത്രു്,
പുത്രുക്ക, പുത്രുക്ക.

രക്ക. പുള (അങ്ങോട്ടമി
ങ്ങോട്ടം വളയുക).

രത്നം പുഴ് (ഭ്രാം ചേര്ത്ത
വേവിക്കൈക).

മലയാളയാത്രം അത്തരും	സമാനസംസ്കർത്യാത്രവുംതുണ്ടും
രത്ന. ഷുട്ട് (തണ്ണ വീഴക). ദുടക എന്ന മുലാത്രം.	ഷട് - സംഭ്രോജനം To clas.
രത്ന. ഷുണ്ണ (തഴകക). ഷുണ്ണര് എന്നതും ഷുണ്ണ എന്നതും എന്നും.	ബൊണ്ട് - ഫ്രേഞ്ചൻ. കെട്ടി പിടിക്കുക. ഷുണ്ണര് (രൂപര്) നോക്കുക.
രത്ന. ഷുഡ് (ചീതേ തടവക). താചിച്ച്, ഷുച്ച്.	പുഷ്, പ്ലൂംറന്റേസവനപ്പുര നോക്കാൻ. To anoint &c=ഷുച്ച് കു. പുഷ്=ഷുച്ച്=ഷുച്ച്.
രത്ന. ഷുഷ് (കംശണമാക്കുക). വേർപ്പെട്ടതുക എന്നത്രം.	ഷുസ് - ഉത്സഭ്, വാണിയന്നേ = വേർപ്പെട്ടതുക.
രത്ന. ബോട്ട് (പ്രതിക്കുക). ഒരു സ്ഥിതിയിലാറുക.	റാത് - റാതെ. റാതിക്കുക.
രത്ന. ബൈജ്ഞ് (ശ്രദ്ധോലൈ വീഴക).	പുഷ്, സോഫ്റ്റേജം=To sprinkle തച്ചിക്കുക. പുഷ്=പിയുടോ ഇ. ‘ബോഗി’ എന്നതു ഇതി നോട് സംബന്ധിച്ചതാണ.
രത്ന. ബൈജ (യുനിക്കുക) വല്ലിക്കു എന്ന മുലാത്രം. ‘ബൈ തുപ്പം’ ‘ബൈ പിയ’ ഇത്യാഥി കാണക്ക.	പുഹ്-വുല്ലു=വല്ലിക്കു. സു റബ്=ബൈജക്.
രത്ന. ബൈ (പ്രസവിക്കുക). പ്രിൻ എന്നതു പെര എന്നതു മൊന്നു.	‘പ്രിൻ’ (രൂപര്) നോക്കുക.

മലയാളയാത്രവും അതിന്റെ	സമാനസംസ്കാരത്തിലും
എൻ. പൊഴി (പൊഴിക്കുക) തെറ്റാക. പിഴി (തുരന്നു) നോക്കുക. രണ്ടുമൊന്നുതന്നെ.	അപേഷ്=ട്രേഹ, ശത്രു വാ (To totter, to slip M.W.) തെറ്റാക. ഇതിൽ നിന്നും പിഴി, പൊഴി ആവും, അപേഷ്=ട്രേഹാ= ‘പേരുച്ചുപോഡി’, To totter കാലും പേരുച്ചുപോഡി എന്ന തന്മാനം.
എം. പൊഴി (ഉംബ്രജിറിക്കുക). ‘വാരാ പീഴിയുണ്ട്’.	പൂർണ്ണം=പോംബേനു, ധാരണു (To nourish, to maintain M.W.) =ഉംബ്രജിറിവനു, സംരക്ഷണം.
എം. പോർ (പുക്കാര്ത്തക) പാകര് എന്നതിന്റെ വികാര ദേശം.	പുക്കര് (പുക്കർ) നോക്കുക. പുക്കര്=പോർ (Law of compensation).
എം. പോൾ (സംസാരിക്കുക).	പ്രിജ്=പ്രിസ് (പ്രിജി=പ്രിസി) ഭാഷാരാഥം ലൈഫ്റ്റ് വാ പാരിക്കു. പ്രിജ്=പ്രിസ് (ഡ്)=പിസ്=പോൾ. പ്രിസ്=പ്രിസ്=പോൾ.
എം. പോൾ (ഭരിക്കുക)	പ്രീ, ധാരണു. ചുരുക്കുക. ഭ്രംപോൾ.
എം. പൊംഡ് (ഫെല്ലോർക്ക).	പൂരു=ബാരാക്കത്തിൽ മുട്ടിയി രിക്കന്നാതു. പൂണ്ട്, സംഘാതെ.
എം. പൊംട്ടി (പൊംട്ടിയാവുക).	പൂംഡ്, മൺഡേനു, വാണിഡേനു വാ. (To grinn, to powder M.W.) പൊംട്ടിക്കു. ഇംഗ്ലീഷ്=സമാനം. Pound. (പേരുണ്ട്)

മലയാളയാത്രവും അംഗരും

സഥാനസംസ്കരിക്തധാരാത്മവും

എന്ന. ചൊഡ് (പൊട്ടിക്കുക).

എൻ. പൊത (ചോട്ടിയിൽ താഴക്ക). 'പുത' എന്നതിന്റെ അപാരതരം. വഹിശിൽ കാലു ചു തന്ത്രം; പൊതത്ര.

എൻ. പൊന്ത് (ഉയൻ്തിക്കി ദിന്തുക). പൊങ്ങ് (എൻ). കോ സിക്ക. രബ്ബറം കേ വർദ്ദം തന്നു.

എൻ. പൊവ (ഇലിംബഹിഞ്ചുക) 'പൊവതുക' ചോരാത് എന്ന അപാ.

എൻ. ചൊരി (വരളിക).

എന്തു. പൊലി (മ. വള്ളക്ക. റ. മുടിക (?) റ. നമിക്കു) മുടിക എന്ന് അത്മമണ്ഡാ?

എന്തു. പൊളു് (ഭാവിക്കു). പൊളു് എന്ന അപാ.

എന്തു. പൊളി (കൈക്കവിട്ടുക).

ചുംബ്, വണ്ണയനെ. To break. ചുംബ്, ചുംബ് രബ്ബറം സമയാതു ക്കുളാണ്. ചുട് അല്ലീഭാവേ എന്നതിനോട് പുറാഡ്യുശഭന്നം വരാം.

ചുത കോക്കുക. (എന്തു) ചുട് സംഘ്രഹണം. മുടിക = (To envelop M W.)

ചുണ്, സംഘാതന.

ചുത്=ഇലം; ചുതനാ=ഓടി; ഇവരേം പവണം. ചുത്=പൊതതു്.

ചുജ്—ഭജനെ, വരക്കു. ചുജ്, പൊരിച്ച്. ഇംഗ്ലീഷ്-സ്ഥാനം. Parch.

മ. ചുല് സംഘാതന, ഒരു തേപചാ. റ. ചൂഡി, ഗതം. നമി സിക്ക.

ചുപ്പച്ച്—ചുപ്പച്ച, ഭാവേര=പൊളുക്കു. ചുപ്പച്ച്=(ചുളി)=പൊളു്.

ചുഡ്, ഉത്സഞ്ചേ വിളക. ചു സ്=പൊളു്, പൊളി.

மலயாலுயாதுவும் அத்திரும்

ஸ்தாநிஸங்கூதயாதுவும்தாத்திரும்

ஏனும். பொரு (ஸஹிக்க). ஒ. கெஹ்ளாடி கொந்தாறு ரகசி கை=ஸஹிக்க; ஓபாஹி=பீக்கக். க்கக எடுக்கும்முன்டு. பொரு பேராடி. திரி, சொஷத்திக்கணவந். ஹோ அபாவா பூ, ராபாபூத்தென்றோய். நாக ஹத்துராடி கோக்கக.

ஏனும். சொஷி (தனிலே வீரி டுக) வேற்கொட்டுவிடுக. ஹோ உதை பூ, பூசு, ஸூஸ், உதை டேரி. பூசு, சொஷி.

ஏனும். ஹோ (காலிக்கக). பை, நதங்=ஹோவுக. ஹை= கேட்டா.

ஏனும். ஹோர் (ம. மஹதாவாக்க. ஒ. ஹணோஞ் கநிக்கக). அல் ஜேபாஞ் ஹோக்காதினம் பரவும். ‘அலஜேபாஞ் கோராங் துடங்கக யானியன்’. ஒ. கம்மாத்திம் உடிதி.

ம. கூஷ், காலாபூத்தென்றோயோ அல ஹவா தீயாதெனஹோ “ஹோஜ்லாவந்” = தா ஜோந் மதிலாலவந்.

ஒ. ‘ஹோ’ ஏற்காதிலீர விகாரம்.

ஏனும். ஹோர் (ஆங்குலாலி சுரிக்கக).

ஸ் கூஷ், கரின்ஸாஸாங்=உபாபுவி க்கக. ஸ் கூஷ்=ஹோர்.

ஏனும். ஹஸ் (காடி காஷக)

ஹர், வைசிதே, புஜன கணிக்கக. இஹ்-நக்-கேஸ்?

ஏனும். ஹகஸ் (ம. கேலேங்கு உடி யூக. ஒ. தோட்டுக) அங்காநாது கோக்கக.

ம. ஹர், மதி, கிவாஸெனோ-க்கும், மக்கக. ஒ. மங்-மரி, ஶோகே? அந்தத்து கோக்கக.

ஏனும். ஹங் (ஹங்காங்கங் வரிக) க்கங்கக, தோட்டுவி ஹத்தென.

கேஸ்-மரி, ஶோகே, கேராக ஹம அத்துரை = ஸாயித்திலெல்லேங் எடுக்க தேவா.

ക്ലാസ്സുയാത്രും അഭ്യർത്ഥി

പബ്ലിക്കണസംസ്കൃതയാത്രവും അത്രവും

എറം. അഴു് (ഹാർക്ക).

ചുന്നു്, വാലാശനേ=ഹാർക്ക, ചു
ന്നു്=ഈജ്ഞു്. വബ്ലോ—ഗത്ത ഒരുന്നു
വബ്ലോ=ഈജ്ഞു്. ?

എറം. സതി (നിശ്ചാരിക്കക).

സന്ന്ദുക്കാണാളുക്കു എന്നത്. സന്ന്ദുക്കാണാളുക്കു
മന്ത്രം; പരിശാശേ—അംഗുക്കക.

സതിപ്പ്—‘സതിശാഖി’ ധാരാള

മന്ത്ര എന്ന സതിശാഖാ.

എറം. ഒരുദ്ദേശ (തക്കാളക). ഓപ്പാ
ധാര കൈച്ചടക്ക എന്നത്.

ചുവാൻ, ഏവെച്ചിത്തേ—ബോധം
ക്കൊട്ടക. ചുവാൻ—ബഹകു്, മയദു്;
ചുവാൻ എന്നതും മയദു് എന്നതും
സംഘാത്മകതിലേണാതന്നെ.

എറം. ഒരുദ്ദേശ (വാസിക്കക).

ഓരും, ചൂഡണ. (To occupy M.
W.) ഉംഗുപ്പച്ചക. മഹ്=മര്=വ്=
മാദവ്.

എറം. ഒരു (ഒസംഗ്രഹിക്കക). ഒ
ന്നു വാഴ്യാതെ തട്ടിക്കൊണ്ടു
വരുന്നു എന്നത്.

ചെള്ളി, വാംശക്ക്ഷയേ, ഉത്സാഹ
നാശം. ചെള്ളി—മലേ—മല

എറം. ഒലര് (മിഡാ ഫ്രെംപ്പും വുക). വിട്ടിക്കക.

സും, ഇഷ്യംഡാസേ—(To smile
to bloom, to expand.) ?

എറം. ഒറ (ഹാമ്പവിടക).

ഒറ; അവരുണ്ടെന്നുള്ള ഒരു

എറം. ഒറ (കാണാതാപുക).

ഒറോൾ M.W.) ഒറ=വറ=മറ.

ഈര കൗവൻ ഒറിഞ്ഞുകു എന്ന

തമ്മ.

മലയാളയാത്രവും അത്മവ്യം	സംസാരസംഗ്രഹയാത്രവും അത്മവ്യം
രവ്യം. മറി (മരവശതാവുക). സറിയുക. ചോരക്, ഏന്നതിന്റെ ഫോറാംഗരം.	ഉച്ചവ് തെര (To move M. W.) മാരക. ഉച്ചവ്=രൂരല്=മാറ—മറി.
രവ്യമ. കാ. (കുടാനിലിപ്പിലും ഡാനിലിപ്പിലും കുറഞ്ഞുക). ഫോറ മാൾ എന്ന വേണം.	കാഛ്, ശൈല്പ ഗ്രാഫു ച. തുറരുകയുക, കാജ്ജക. (To wipe to remove M. W.)
രവ്യം. കാട് (മ. റാണിയുക ഉ. കൈക്കും കാണിക്കുക).	മ. കാട്=(To build. മാലതി. M. W) പാനിയുക—മാം=ഹുസ്തു. കെട്ടു ഏന്നതിൽനിന്നും വാങ്ങാതു്; കൈക്കും കാണിക്കുന്ന കുറി, മാടക്. മാടി വിളിയു്.
രവ്യം. മാത് (തോണിക്ക).	മന്ദ്, മാന്ദ്, വിലേഖ്യങ്ങേം=ഇളക്കുക. മാന്ദ്=മാത്.
രവ്യത. മാർ (കഴിയുക)	അംവ്, തതു (To move. M. W.) മാരക. അംവ്—മാർ.
രവ്യത. മിൻ (പ്രകാശിക്കുക).	മിന്റു—മിജി, ഭാഷാധാരം ദീപ്തിപ്പുവ. മിന്റു—മിന്.
രവ്യന. മിന്റു (അധികപ്പെടുത്തുക). അധാനമായി നിറ്റുക എന്ന ത്മം. “മികച്ചവർ”.	ശൃം, മുക്ക=(Rest, highest point M. W.) പ്രാധാന്യപൂർവ്വ കാം, ഫേഖായി നിറ്റുന്നതു്. സുകരം, സുക്, മിന്റു.
രവ്യന. മിണ്ട് (സംസാരിക്കുക).	മിണ്ട്, മിഡി, ഭാഷ്യങ്ങേം=വറയുക. മിണ്ട്, മിണ്ടു, മിണ്ട്, മിണ്ട്.
രവ്യത. മിന്റു (തൈജതൈര മിനക) മിന്റു ധാതു തന്നെ.	മിൻ (രവ്യത) ഭോക്കുക. മിന്റു, ദീപ്തി.

മലയാളയാത്രവും അത്തീരവും

സമാനസംസ്ക്രതയാത്രവും അത്തീരവും

രവൻ. മിച് (മിച്ചക്ക) കഴകക്ക.

മിഷ്, സേചനക്കഴകക്ക. മിഷ്, മിച്.

രഹം. മിച്ചു് } (അസിക്കക).
രഹ്മ. വിച്ചു് }

വിഷ്= (To eat, M. W.) ഭക്ഷിക്ക. വിഷ്, വിച്ച്, മിച്.

രഹര. മുണ്ട് (ഹൈത്തത്തിൽ താഴക).

മുണ്ഡ്, (മധി) മശജനേ= മുഞ്ചക. മുണ്ഡ്, മുണ്ണ്, മുണ്ട്. മുപ്പ്, മുച്ച്. മുഴക്ക എന്നം ഗ്രഹം.

രഹര. മുട്ട് (വിശ്വരവ്വുക, തെന്റും വരക).

മുട്, ബന്ധനേ. കെട്ടുക. അത്മാർ ഗതിക്ക തടസ്സം നേരിട്ടുക. മുട് ബന്ധങ്ങൾ ഏറ്റനാടിൽ നിന്നും തമിച്ച് - മുടിക്കുക, കെട്ടുക. മലയാളത്താപദ്ധതി മുടി.

രഹര. മുടി (മ. നാലിക്കക. റ. തീജക). രബ്ബമത്തേ അവർം പരബ്രഹ്മസിലം.

മുപ്പ്, മുഷ്, ബന്ധനേ (To destroy M. W.) നാലിക്കക. മുപ്പ്-മുഷ്=മുട്.

രഹ്മ. മുതിര് (രജഞ്ചക-ഫായം തികയുക). മുവിള്ളിള്ളുക, എന്ന മുലാത്മം. മു, മുൻ, എന്ന മുലഗ്രൂപ്പത്തിൽ നിന്നും ജനി അഭന്നാത്.

എൻ, മുൻ എന്നവ മുപരശ്ശേവ മാലി ബന്ധമുള്ളതായി ശണി കാണം.

രഹ്മ. മുന്ന് (പ്രിഡപിര കക്ക).

മൺ, ശൈശ്വ. മൺ, മന്മുഖ്.

രഹ്മ. മുള (ക്രാന്തവരിക).

മുല്, രോഹനേ= (To grow M. W.) മുളുവർക്ക. മുളുവ തന്നെ മുള=മുല.

മലയാളിയാത്രവും അരത്ത്‌വും	സമാനസംസ്കൃതയാത്രവുംഅരത്ത്‌വും
എൻഡ്. മിഷ് (ആട്ടിലെഉള്ളക). കനിച്ചുവേഗം കഴിയുക എന്ന മുലാത്മം. “തൈ തൊഴത്തിൽ ശുഖിയുണ്ട് പറ്റുക്കരി കൂത്തുനാതും പടിക്കുന്നാതും”. (രൂപഭക്തം).	മിലോ, സംഗ്രഹം—ചേരക. മിലോ—മിഷ്—മിഷ്.
ദംഡ്. മാർ (വാണിയമാഡക).	ട്രി, വിംസാഹാ (T. or break M. W.) ആറിക്ക. മുച്ചാറി.
ദാം. മുരക്ക് (അരഘാംതിരിക്കക). അഹവിന്റെ വിവ്രതീതാത്മം.	മുര്, ഗംബവേൾഡൈന—ചുററിക്കൈ ഫ്രക്ക. മുര്—മുവീ, വെസ്യങ്ങെ—കൈ ഫ്രക്ക.
ദംഡ്. മുഴ (നിരപ്പിയ നിന്നും കവിയുക).	മുച്ചോ—മോഹ, സമാരായങ്ങളാം പൊങ്കിനിഡ്രക്ക്. മുച്ചോ—മുഴു—മുഴു. മുല്, മുലു—മുലു—മുന്നാതുമായേ ക്കാം. മുല്=മുള്. മുഴു, മുഴു.
ദാം. മുഴു (ശബ്ദവിശ്വാസം).	മുഷ്, റവിംസാഹാം ശബ്ദേ ച. ശബ്ദാത്മം. മുഷ്=മുഴു—മുഴുങ്ങ്.
ദംഡ്. മുഴു (വല്പിക്കക).	മുല്, മുലു—മുല്, മുള്, മുഴു, വല്പിക്കക.
ദംഡ്. മുഴുക് (വെള്ള തതിൽ താഴക).	മുഡി—മജ്ജനേ—മുജ്ജക. മുസ്, മുഴു. മുഴു.
ദംഡ്. മു (പാകം വരിക). മുക്കൈ. വല്പിക്കക എന്ന മുലാത്മിം. മുക്ക് എന്നവേണ്ട ധാതു. അഥവാ മുല് എന്നാണാലും മതി.	മുച്ചോ—മോഹസമാരായങ്ങളാം. (To increase, to grow. M. W.) വളരക. മുച്ചോ=മുക്ക്. മുല്, മുലു—?
ദംഡ്. മുട് (മറയുക).	മുട്, വെസ്യങ്ങെ (to cover—mud=Basket M. W.) മലയാളത്തിലും മുട മുതേ അത്തംതിലുള്ളതോ മമിക്കക. മുടു=മുട്.

ರಘುಭಾಷಣಾತ್ಮಕ್ಯಂ ಅಂತರ್ವಿಧ್ಯಂ

ಸಮಾನಸಂಪೂರ್ಣತಯಾತ್ಮಾಜಾತಿಧ್ಯಂ

ಉಂಗ. ಇತ್ತೀ (ಶಾಂತಿವಿರೋಹಂ).

ಶಿಂಬ್—ಒಂದು ಶಿಂಬ್—ಒಂ—ಒಂ—
ಒಂ.

ಉಂಗ. ಮಹಿ (ರಘುಭಾಷಣಾತ್ಮಕ್ಯಂ) ರಘಾ
ಳಿಂ ತಾಂತ್ರಿಕ ಪ್ರಾರ್ಥ್ಯ ಹೋವಿಹಿ.
ತಲ ಕೆಟ್ಟಿಹಿ, ಹಾಯ ಕೆಟ್ಟಿಹಿ.

ಹಿತ್ಯಾತಿ. ಇಂತ್ರ ಕೆಟ್ಟಿಹಿ ಎಂಂದು
ಪರಿಹಾರಿಸ್ತು. ನೆಟ್ರಾಪಿಲಿಪಿ ಶಂತ
ಳಿಂದೆ ಹಾರೊಸುತ್ತಿಲ್ಲ ಅತ್ಯಿಪ್ರಿಯಾ
ವು ಎಂಂದು ಹಾರೊಹಿಹಿ.

ಉಂಗ. ಮಾತಿ (ಖಾಂತಿವಾಹಿಕ). ಇತ್ತೀ
ಹಿಹಿ.

ಮಿಂ—ಒಂಪಿಗ್ರಾಹ. (To maha
M. W.) ಇಂಂ ವೋಹಿಕ. ಮಿಂ—
ರಿಂ—ಹಿಹಿ—ಹಿಹಿ.

ಉಂಗ. ನೆಲಿ (ಅಂಶಾಂತಿ).

ಘಂ—ಘಂ, ಹೆಂಂಂಂ=ಹಿಹಿಹಿಹಿ.
ಒಂ. ಹಿಹಿ.

ಉತ್ತರ. ಮಾತಿಹಿ (ಕರ್ಣಾತಿಹಿ),
ಮಿಂಚ್ (ರ್ವಾಹಿ) ಹೋವಿಹಿ. ರಂಡ್
ಮೊಂಗತರಿಯಾ.

ಹಿತ್ರಿ, ಹಿತ್ರಿಪಂಚಂ (To fade,
wither M. W.)
ಮಿಂಬ್—ಒಂಪಿಗ್ರಾಹ—ಹಿಹಿಹಿಹಿ,

ಉತ್ತರ. ಮಾತಿಹಿ (ತಕ್ಕಾಹಿ). ವಾಃ
ಹಿಹಿಂತ್ರಿ ಹಾಂತಿಹಿ ತೆಂಜ್ಜಿಹಿ ಎಂ
ಂತ್ರಿ.

ವಾಸಿ=ಹೆಹಿಹಿ—(ಹಿಹಿಹಿ)ಹಿ
ತಿಹಿವಿಗಿಂ ವಾಃ್, ಹಿಹಿ್, ಎಂಂ
ಅಂತಾತ್ಮಾಪಾಸಿಲಿಹಿಹಿ. ವಾಸ್=
ಹಿಹಿ=ಹಿಹಿ. ಹಿಹಿಹಿ್. ಎಂಂತ್ರಿಹಿ.

ಉತ್ತರ. ಹೆ (ಹಿ. ಹಿಪ್ಪಿಹಿಹಿ;
ರ. ಹಿಪ್ಪಿ ಹಿಪ್ಪಿಹಿಹಿ). ಹಿಪ್ಪಿ ತಿಹಿಹಿ; ಹಿ
ಪ್ಪಿ ಶಿತಲಾಹಿವ ಹಿಪ್ಪಿ ತೆತ್ತಿಹಿಹಿ
ಂ ಹಿತಿಹಿಹಿ ಪ್ರಿಯಾಹಿಹಿ.

ಹಿ. ಹಿಹಿ್- ಹಿಹಿಹಿ?
ರ. ಹೆಪ್—ಹೆಪ್ಹಿ್, ಸಾವಾರಹಿ
(To Cover M. W.) ಹೆಪ್=ಹೆವ
ಹಿ್=ಹೆಹಿ್.

ಉತ್ತರ. ಹೆಡ್ (ಹಿತಿಹಿಹಿ).

ಹಿ್—ಹಿಹಿ್—ಹಿಹಿಹಿ, ಹಿತಿಹಿಹಿ.
ಹಿಹಿ್=ಹಿಹಿ. ✓ ಹಿ್=ಹೆಡ್.

മലയാളാത്മവും അത്മവും	സംസാരംപുതയാത്മവുംഅത്മവും
ഉമ്മി. ഫോറ് (ഒന്നിൽക്കു) ദേശവി ഷക. (To serve, G.)	ഓവ്_ടേലു, ദേശവി (To dwell, to serve M. W.)
ഉമ്പി. കൊരി (വരുളം) പ്രാജ്യ രാജ നാഥവും, സുഖാദാഭവവിശേ ഷഭാണം മുലാൽം, മുരിക്ക് എ ന്നും ത്രപച്ചാഞ്ച്.	കുൾ_അമർത്തേ. അമർത്തനം സുഖം. കുൾ_കരിക്ക്, കൊരിയ.
ഉമാ. കൊരി (വരുളം).	കുഷ്, ശ്രദ്ധ. കുഷ്_കൊരി.
ഉമ്പി. ഫോം (നിലവിളിംഗകു) ദേശ, ഏന്നതിൽ നിന്നും ജീവി യാന്ന അനിയ. അരബാകരണം.	ഫോ_മോ - ഇത്യുംദി സജാനാന കരബാശസ്ത്രങ്ങൾ കൊണ്ടെങ്ക.
ഉമൻ. ഫോം (വിശ്വാസിക്കു കുടിപ്പുകു). കൊന്തുക, കുന്തുക, കുന്തുക, കുന്തുക, ഇവ എഴാനാ അവിശ്വാസങ്ങൾ. കു_ഫോ കു ലായ മുന്നാവാറിശ്വാസിയിൽനി ന്നും ജനിക്കുന്നവ.	കുരാശസ്ത്രത്തിൽ നിന്നും. കുടു ക്കുത്തുഭോഷകക്കും കുവശസ്ത്രജനി ക ത്രാലുങ്ങരാഃ—പഴയ സാഖ്യൻ (Old saxon) കു_ഗ് (muth) ലോ ജ്മന്റ് (Low German) കുങ്.
ഉടം. രാക്ക് (ഉരഞ്ഞുകു).	കിബ്, ലിബ്,— വിലേഖവനേ (To scratch M. W.) ഉരഞ്ഞുകു. കിബ്_രാക്ക്.
ഉട്ടമ. രാജ്ഞി (കാലിചലുക്കു കൊണ്ടു ദോശുക).	ജൗം, അഞ്ചേരോ=ഡാന്റാദിക്കു. (To obtain, take possession of M. W.) ഔം_രാജ്ഞി.
ഉടു. വാഞ്ഞ് (വരചിക്കുക).	വാദ്, വാദനേ_വാദിക്കു. വാദ്, വാദ്.

മലയാളിയാളും അംഗും	സമാനസംസ്കരിയാളുംഅംഗും
ഒരു. വര് (ആഗ്രഹിക്കുക). വാ എന്ന ഫോം.	ഹേച്ച, അതുപാനേ=വിളിക്കുക. വാ=വിളിക്കുക; അതിനെന്ന ഫോം മായ പ്രത്യാഗമനവും.
ഒരു. വര (ഭേദാ വീഴ്ക). ഒരു. വരു (ബാജിയാവരുക).	വിരചു= (To contrive-to fashion, to write &c M. W.)?
ഒരു. വരു (ബാജിയാവരുക). വരളുക, വരട്ടുക, വരശുക, വരടക, വരടക, എല്ലാബോഡം ധാത്രവിൽ നിന്നും.	ഓജു, ഭോജു, വരട്ടുക. ഭോജു= വരം.
ഒരു. വരു (മുക്ക്)ശ്രദ്ധക).	ഖു (ഫുത്ത്) അതവരണേ. ഖ റക്ക, മുട്ടു, ഖു=വര്.
ഒരു. വല (കുഴിപ്പുടക).	റപലു=ചലനേ, ചെവളുഡുപ്പ്. (ഒ. നോമുക). റപലു=വല.
ഒരു. വലി (വണ്ണം കരണ്ടരു നീഴുക). വലിക്കുട്ടിടിച്ചാക ഷ്ടിഞ്ഞു എന്നത്മം.	ചുപ്പി= (To hold M. W.) ?
ഒരു. വള (വക്രമാഘക).	വെലു, വലു. സംവരണേ. വലയ എതലായ പദ്ധതിയിൽ നോമുക. (To whirl round in a circle M. W.) വല=Net-എന്നതി തിരുത്തിനിന്നും.
ഒരു. വളരു (വശിക്കുക). ജീവവൈവത്തന്മലമായി വശി ക്കുന്നതിനുപയോഗം. പ്രസം വളരുവരുന്നു' എന്ന പറയാ റിപ്പ്.	വെലു, പ്രാണങ്ങേ ജീവിക്കുക. ഇതിരുത്തിനം വളരുക എന്നം ശക്തി, വെലും എന്നം മറ്റൊ വരു ന്ന. വലത്തു, വലപ്പു, ഇവയും ഇരുപോലെ.

சுலகான்யான்னுவும் அரத்திவும்

ஸஹாகரங்கூத்துயான்னுவும் அரத்திவும்

ஓடை. வர (பொரிசுகை). வர ஏன் கூற முடிந்து.

ஜெ, ஜோசென்—பொரிசுகை. ஜெ, வரது, வர—வர.

ஓடை. வசி (நீதே பூரவி சுகை).

பூஷ்—வங்கி; ஸௌஷங்கை—பொ ஹுக். பூஷ்—வஶ்; வங்கி=வஶ= மஶ.

ஓடை. வழித்து (தெரிக) வழி வழித்து கூற வேண்டும். வழி ஏன் சூலங்களோ.

வஸ்—பேஸ்—ஹூக்கமாவுக். வஸ்—பஷ், மெஷ் (ஹூக்கெ்).

ஓடை. வாஸ் (ஸ்ரீகர்த்தை).

வேஸ்—வைஸ்—நனிஜதென் பின்டானிலாமநவாதி திறஞ்செனவு. அமணாதம், ஸ்ரீகர்த்தை. வேஸ்—தெபிதித் வே. செஷ்காவான்சுகை. வேஸ்— வேர்—வேரல்கை— ஸ்ரீகர்த்தை, கல்புராளாங்காஷ்கை. வேஸ்— வேஸ்—வாஸ்.

ஓடை. வாக் (ஸ்ரீதா சுஷா சுகை).

வாக்—நாரிளாயா.

ஓடை. வாக் (த. வஸி சுகை, ராஜு தொல செவஜ். ஒ. துஷி வெ ஆக) யானுதுஷியூ, ளீபல் அயாகமாயுபாநேங்கிக்காட்.

வெசு, புஷாங், யானுது செயங்கெ வ (to live, to rule, M. W.) வஸி சுகை, ராஜு தொல செவஜ். யானுது வரோயங்காத்தி ஸ்ரீவாய்மாயி துஷி வெஜ்ஜு கெ எ வாயங்.

ദിനക്. ഒരാർ (മു. ഫോറ്റി റബ്ബ് ദിനക്. ഓ. റീസ് ടനിൽ കുറിക്കു. നു. ലെൻഡക്).

ദിനാർ. റിംഗ് (വേദാദ്വിനക്) ? വീണക്. റിംഗക്, റിംഗം, വീംഗ് (അഭ്യാസാദാനം). അംകത്തു നിരന്തരവിശദി പുരത്തെ ജീവ ഏതെങ്ങുടെ ശ്രദ്ധിക്കുന്ന ഒരു സ്ഥലം.

ദിനം. വിചിര് (വികസിക്കുക). വിതിര് എന്നാണും ചിരം.

ദിന. റിംഗ് (ഉപ്പേക്ഷിക്കുക).

ദർമ. വിത (വിജതിക്കുക). വാരി എറിയുക എന്ന ശ്രദ്ധാർമ്മം.

ദർഹ.. വിതാ (ചുതികു).

ദർഹ. വിതാ (റിഷ്ട്രിബ്യൂഷൻ).

ദർഹ. റിരക് (ഫ്രീഞ്ചുക്കുക). കൈകൈകാണ്ടി വിചിച്ചു സ്ഥാജിക്കു എന്നത്മം.

മുക്—അലാനേ=വാജക. മുഹ്—വാജക=വാജ്. ഓ. വീര്, റിച്ചുൾഷർ= (to split, tear open M. W.) ഓ. ചു—വാശ്=വാശ്. മു=വാര്, കലി മിക്ക. അംഗവാ—വാശ്=വാശക, വാര്—വാല്.

വീഘ്നം—(Wish to pervade M. W). വീച്ച്, വിജ്, വിം, റിംഗ്, വിജ്, വിക്.

വിശ—(To break M. W.) { വിരുദ്ധ—(To cleave M. W.) } പ്രവാദിത്രിക്കുക.

വിശ—വിപ്രഭാഗേ—വിട്ടപി റിയക്. (To separate, disjoin M. W.) വിശ—വിട—വൈടിയ കുഞ്ചം ഉത്തരനെ.

വിസ—കേഷപേ, ഫേരണേ ച. (To throw, To grow. M. W.) വ്യറിയുക. വിസ—വിത

വിസ്യ, വിത്തു=പരമ്പരക (To spread M. W.)

വിള്ള—(To flow forth M. W.) ലഭിച്ചുവരിക. വിരാ, വിഖരം.

മുക്, അലാനേ=പിടിക്കുക. മുക്=റിരക്.

മലയാളാത്മവും അതിന്റെ	സമാനസംസ്കൃതധാത്രവുംഅതിന്റെ
ഒർക്ക. വിരു (ഗ്രഹവിജ്ഞക). ഉദ്ര ചിക്കക എന്നത്മം.	മുഹു്-(മുഹു) ഉദ്രമേ. യന്ത്ര ക്രക്ക. മുഹു്, വിരു.
ഒർന്ന. വിരും (ചാരിത്രികക). ദയസ്ഫുചക എന്നത്മം.	ദ്രോഷ് ഭരണഗത്തു ചാ. ഭരാത്മാം. ദ്രോഷ്. പെരം. വെരം. വെര മു്. വിരും.
ഒർക്ക. വിരി (വികസിക്കക).	വിരു= (To open. M. W.) തുക്കക. വിരു=വിരി.
ഒർപ്പ. വിലു് (വിലയ്ക്കു കൊടുക്കക). വില എന്ന നാമത്തിൽ കിന്നം ജനിക്കുന്ന ക്രിയ.	വിലുലു=വില=to cross?
ഒർന്ത. വിലങ് (കുറക്കു കുടിക്കക).	സ്ഥാ=വിശ്വസു്. തമിരു=സ്ഥാ=പ ഗി. സ്ഥാ=പ്രിശാ=വില.
ഒറ്റ. വിള (കുഴുംബാവുക). വിളളുകൾ=പിളയക.	വിലു്, ബിലു്,—ദ്രോജനു=വി ഷയക. വിലു്—വിലു്—വിലു്. വിളളുക, പിളയക രണ്ടിം ഫേര യാത്ര.
ഒരു. വിള (മുച്ചുവരിക).	വബലു്, മുഖം=വല്ലിക്കക.
ഒരു. വിളവ് (ഭക്ഷിപ്പാൻ പക്കക).	വലും, ദ്രോജനു=ഭക്ഷിക്കക. വലും—വള്ളവ്, വിളവ്.
ഒരു. വിളരു (വെള്ളപ്പു തട്ടക)	ഉഷസ്, പ്രഭാതീഭാവേവ=നേരം വെള്ളക്കക. ഉഷ=വെരം. ഇതിൽ കിന്നം വെളു്=വെള്ളപ്പു് എന്ന വരുന്ന. വെളു് എന്നതിൽക്കിന്നം ജനിക്കുന്ന ക്രിയ വെളുരു്—വിളരു്.

മലയാളയാത്രവും അൽഫവും	സമാനസംസ്കരിച്ചയാത്രവുംഅൽഫവും
ഒരേ. വിളി (ആധ്യാത്മിക ചെയ്തുകൊണ്ട് അതലായ അപാരനോക്കെ. ശ്വാസങ്ങൾ എന്ന രൂലാത്മം.	വിടു—വിഷ—അങ്കേന്ത്രാഗ്രഹം, ശ്വാസം ചെയ്യും. ശ്വാസം വിളിക്കുക. വിഷ—വിളി—വിളി.
ഒന്നു. പിറ (കിട്ടകിട്ടക്കുക).	അരു=(To move convulsively M. W.) വിഷ—വിപ്രഭ്രഹ്മാഗ്രഹം.
ഒരേ. വീടു (ആശാനക്കുകം വരിക). വിടു, എന്നതിന്റെ അപദേശം.വീണാ, എന്ന അപാരവേണ്ടം, ഗുഹാത്മം എന്ന തിരുനിന്ന് വരുന്നു. വീണാ=ഗുഹാത്മം.	മ. വീജു—വൃജനേ=വീജുക. വീജു. വീചു (രു)—വീചു. ര. വിഷ. വിച്ഛൂഷ=(to spread M. W.) പരത്തിയുള്ളക്ക. വിഷ=വീഡു. വേണ്ട—വീണം—വീഡു—വീജു.
ഒരു. വീജു (മ. കാരഡണം വത്തക്കാവല്ലാഭിജ്ഞകുക, ര. വല അതലായവ പരത്തി ഇട്ടുക).	വിഷ—വിപ്രഭ്രഹ്മാഗ്രഹം=വിട്ടു ബോധുക.
ഒരും. വീജു (മട്ടക്കിവരിക, തിരികെ കിട്ടുക, ലഭിക്കുക, തീ സ്വക). വീഡു—വീജു. എന്ന രൂല അപാരം.	വൃയ്യ, താഡനേ. അടിക്കുക. വൃയ്യ—വൈത്തു=വൈട്ടു.
ഒന്നു. വീഴു (കീഴോട്ടു പതിക്കുക).	വിഷ, വിപ്രഭ്രഹ്മാഗ്രഹം.
ഒന്നുമ. വെച്ചു (അഹരിക്കുക).	
ഒന്നുര. വെട്ടി (ഉപേക്ഷിക്കുക). വിടു എന്നതിന്റെ വികാരം.	

മലയാളയാത്രവും അത്മവും	സമാനസംസ്കൃതധാത്രവുംഅത്മവും
ഒന്നു. വെള്ള് (ജയിക്കക). എറുക്കുക എന്ന മുലാത്മം. “വെള്ളവെള്ളനന്നിന്.”	വെല്ല്, ഭല്ല്, ഭണ്ട്ല്, ഹിംസാ യാം. ഉപദ്രവിക്കക.
ഒന്നു. വെള്ള് (വെള്ളത്തനിറ ഭാരക).	ഉഷൻ്, പ്രഭാതീഭാവേ—ഉഷ്= വെരു=വെള്ള്.
ഒന്നു. വെര (വേബാജന്ന തോ നക).	വുജ്—വുച്—വജ്ഞന. വുജ്= വെരക്. വെര്.
ഒന്നു. വേ (ചുട്ടേറ മുച്ചവാക്ക). വെയിൽ—വെക്ക—മുതലായ വ നോക്കക. ചുട്ടപിടിക്കക എന്ന മുലാത്മം.	വൈ (ഓ—വൈ) ശ്രോഷണ— വരട്ടക. ചുട്ടപിടിക്കക.
ഒന്നു. വേണ് (ആവശ്യപ്പെട്ട ക).	വേണ്, ഗതിജംഞ്ചിൽ നിശ്ചയവാദിത്രംഗഘണ്ടി.
ഒന്നു. വേള് (വിവാഹംവെ യ്യ).	വേണ്—ത്രാഹണ—കൈക്കൈ= ഇളിക. വേണ്—വേണ്=വേരം.
ഒന്നു. വെക് (താമസിക്ക ക). മുലമരായ അപം വഴിക എന്ന്.	വല്ല്, ഗത്ത, (To slip=M. W.) വല്ല്. വഴിക. വെക്.
ഒന്നു. വൈ (വയ്യാഴിക). കുറി ണാത്മം.	വൈ—(ഓ—വൈ) ശ്രോഷണ, To be languid. തള്ളക.

ചില സംശ്ലകളും മറ്റും.

മലയാളവാദി അത്മവും	പുരുഷത്തി (സംസ്കാരം)
എ. അയ്യൻ=ഇന്ദ്രപരൻ; യജ്ഞമാനൻ.	✓ ഇംഗ്, എപ്പെന്നേ. (To possess. M. W.) യജ്ഞാനത്പാ. ഇന്നം=ഇന്നയ്=അയ്യൻ.
ഒ. അഴക്=അലങ്കാരം, ചെതാ.	✓ അല്=ത്രേഷണ പ്രയ്ക്ഷിവാരണേഷ്ടി.
	എ. ത്രേഷണാത്മം=അല്=അഞ്ച്=അരുക്=അഴക്.
	ഒ. പ്രയ്ക്ഷി=അല്, അത്രം. അള്ളാനരവൻ. ശേഷിസ്ഥചക്രം.
	ഒ. വാരണം, (തടയക). അഡി=ചിലി.
ഒ. ഇത്രു്.	ബല, ഭല=ഭദ്ര=ഘത്രു്.
ഓ. ഉം-ാപടകഹപദം. (And)	✓ യു=ഡിത്രേണ. കുട്ടിച്ചുക്കർക്ക്. യു=ഉ=ഉം.
ഭ. ഉമ്മരം=കട്ടിപ്പടി.	ഉംബരി=കട്ടിയുടെ മേലുടി.
ഔ. ഉത=അടി.	✓ യത്=നികാരംരാപസ്താരയോഃ.
ഉതവി=സഹായം.	നികാരം, ഉത്ത്വം=അടിച്ചിംഖം. ഉപകാരം, ഉതവി=സഹായം.
ഈ. ഉത്തമ=ചുംബനം.	✓ ചുംബം.
ഒ. ഏരപ്പുച്ച-നിഃാവാഹകം.	✓ റിഹം യുഖംനിഃാഹിംസാ ഭാഗേഷ്ടി.

മലയാളവാക്കം അത്ഥവാം	പുത്രപത്തി (സംസ്കാരം)
എ. കുപ്പ=കെട്ടാൻഈ തു്. “കുച്ചക്കയറ്റു്”-കുപ്പകെട്ടക.	✓ കുപ്പ്, ബന്ധനേ=കെട്ടക.
എ. കുപ്പു്=രോഗ. കുപ്പുഈ ക്കുപ്പു്.	കുപ്പു്-കുപ്പുവാദ്ദേശം=നിറക്കണം വക.
എ. കലപ്പു്=ഉഴവിന്നുള്ള അതു യും.	✓ ഹലു്, വിലേവവനേ ഗതാ ം. വിലേവവനാത്തിൽ കല പ്പ്. ഗതുത്തിൽ ‘കിളിവു്’, ‘കെളിവു്’.
എ. കിണർ, കിണ്ണം, കിണ്ണി. √ കിണ്ണു്=കഴിക്കു.	✓ വനു്, അവദാരങ്ങേ=കഴി ക്കു. വനു്=കണു്, കിണു്, കിണ്ണു്.
എ. കുട്ടി=ബാല്യവഞ്ചിപ്പുള്ള യാർ.	✓ കുട്ട്-കുട്ട്, ബാല്യ.
എ. കുച്ചൽ=ശണ്മും; കരച്ചിൽ.	✓ കുച്ച്- അത്യപാനേ, ഒരാ ദനേ ച.
എ. കുട്ടം=സഞ്ചയം.	✓ കുട്ടു്-സംഖ്യാത്തേ=കുട്ടക. കുട്ടു് എന്ന ക്രിയ ഇതിൽനിന്നും ജനിക്കുന്നു.
എ. കുത്തു്=കുളി.	✓ കുത്ത് കുലിയായാം. കുളി ക്കു. കുത്ത്=കുത്ത്.
എ. കെല്ലു്, കെഴുപ്പു്=ശേഷി.	ഗലു്, പ്രാഗലു് ഭൂ.
എ. കരുൾ (നിന്മാത്രത്തിൽ) “കശക്കയുൾ.”	കരുൾ=തല്ലുകൊള്ളി. “കരുൾ കശക്കയുൾ.....”അമരസിംഹഃ.

മലയാളവാക്കം അത്മവും	ഘൃതപത്തി (സംസ്കാരം)
മൺ. കോട്ടാരം=രാജ്യത്വം	ഒക്കാട്ടാരി=കോട്ടകെട്ടിയുറപ്പി എ സമലം.
രം. കോട്ട.	കോട്ട.
രം. ചന്തം.	✓ചംദ്രം, ചംഡി ആളുറാണേ ദീപ്തം ച.
രം. ചരക്ക്, ചരച്ചം, ചരം വാ. ചരംകുന്നിനംളു ചരംഗാനി ദശഭം.	✓ഗ്രാ-പാകേ-പാകംവെച്ചുക. ഗ്രാ=ചരം.
രം. പിള്ളു-പീണ്ണു=കഷണം. പിള്ളം.	✓ പിള്ളു, ശൈമിലേരു.
രം. ചെങ്കു്. { വല്ലത്രം വയ്ക്കു് നിളി പാതുവി രം. ബൈഞ്ചി. } ദശഭം.	✓ ക്ഷിപ്പ്-✓ധിപ്പ്=ക്രോഹേ വയ്ക്കുക.
രം. തരി=ചെരുകഷണം.	✓ ക്രീ-വിദാരണേ. പിളതക. ചൊട്ടിയാവുക.
രം. താഴു്=ചുട്ടു്. ഉറപ്പിക്കാ നംളിൽത്തു്.	✓തലു്, പ്രതിജ്ഞായാം (To fix M. W.)
രഘ. തിങ്ക, ബഹുമാനസുചക പദം. “തിങ്ങുന്നു” ഇത്രുാണി.	✓ പി. പിംഗ് ആദരേ. ബഹുമാ നം കാണിക്കുക. തിങ്ക-ത്രീയല്ല. ത്രീയു്= ചിറി എന്നേ തത്തഭവം വരു. തിങ്ക എന്ന വരാൻ വയ്ക്കു്; ത്രീത്രുജ്ജൾ എന്നിത്രുാണിയുടെ സ്ഥാനത്രു തിങ്കത്രുജ്ജൾ എന്ന പ്രയോഗവുമില്ല.
രഘ. തീയു്=അശനി.	✓ ഭഹു്, ഭസ്മീകരണേ— ഭഹു് പ്രക്കന്നതു്. ഭഹു്, തെയു്, തീയു്.

മലയാളവാക്കം അതിന്റെ ബന്ധപദ്ധതി	പ്രത്യേകതി (സംസ്കാരം)
നം. തൊഴിൽ-കയ്യവേല.	ദോസം=കയ്യ്.
നം. തൊഴി, തൊഴിൻ-സവു വന്നുപാദം.	✓ തുഷ്ടി-തുഷ്ടി. തൊഴിപ്പി ക്കക.
നം. തിരുതി, തിരുക്കം. (യി രതി) ശീലംഘനമം.	✓ തപര് വു തുര് സംഭേദ. തപര്-തിര്. തിരുതി, തിരു ക്കമം, തിരുക്കം.
നം. നഞ്ചു=വിഷം.	✓ നഡ്, അദ്ദനേ; നാശംവച ജ്ഞക.നഞ്ചുപിക്കന്തു്, നഞ്ചു= വിഷം.
നം. കെന (കെന്തു)=മെഴുക്ക്. എർ, ശെന. വെരു, കെന. എ നിവയിലെല്ലാം “കെന” യുള്ള തോ മ്മിക്കക.	സ്ത്രിരു്, സ്ത്രീഹൈ. സ്ത്രീര- നെയു്.
നം. പ്രക്കം, പ്രക്കൽ=കുനി നോട് ചേര്ന്തു്.	✓ പ്രക്ഷു്-പരിത്രം. പ്രക്ഷു=പ്രക്കം, പ്രക്കൽ ഇത്യാദി.
നം. പ്രഭ്രംബ, പ്രഭ്രംബം = ക്ഷാമം.	✓ പ്രംബു്, നാശങ്ങന=ഇല്ലായ്ക്ക.
നം. പട്ടട=ചിത	✓ പട്, നാശങ്ങന; മരിക്കക, പട്ടകിടക്കക.
നം. ഫോറം=തുള്ളിനുവക പാദം.	✓ പ്രീ-പ്രീതി. തുള്ളിയാവുക.
നം. പശ=ചടിക്കന്ന വസ്തു.	✓ പശ്, ബന്ധന.
ദം. പാടം=ആലി.	✓ ദാ, ദാതാ=ആലി.

ബലയാളവാക്കം അതിന്റെ	പ്രതിപാതി (സംസ്കാരം)
ര്മ. പിന്നു=തദ്ദനതരം. (അം പ്രയാം.)	ചുനി=തദ്ദനതരം. (അവ്യയം)
രൂ. ഒപട്ടി=ഭലം.	✓ ഭേഷ്, ഭയേ—ഭേഷ്—ഭോട്.
രൂ. ബാദ്രി=ചൊടതു്, ദുക്കാ തത്തു്, ചീരന.	✓ പാദ്രി—അമ്പ്ലീഡാവേ=ചൊടതു്.
രൂ. മഹാ=സുഖി.	മഹി, മണ്ഡന=അലക്കരിക്കക്ക.
രം. മലിൻ, മരിൻ=രോഗം.	സുതു, ശുതു=രോഗം. സുതു=മഞ്ഞ—മഞ്ഞിര—മയിര്.
രൂ. മഹിലാ=പ്രക്ഷിവിശേഷം.	മയുര—മഹിര=മയിലം.
രൂ. മല=പാർതം.	മന്ദി=കൊട്ടമട്ടി.
രൂ. സൗ=വസ്തം.	വസ്തം=വഴു=മഴ.
രൂ. വടം=കെട്ടാനാളിൽ തു്.	✓ പട—വേഷ്മനേ—ചുറരക.
രം. വസ്തം=സമാല്പ്യം.	✓ വാ, വം, സമാല്പ്യ. വം=വസ്തം.
രൂ. വലിയ=പലിയതു്.	✓ പൊളിയ് ചുപ്പിയ്=വലിയ. പൊളിയ്. വലിയ.
രൂ. വല്ലം=കൊട്ട.	✓ വല്ല, സംവരങ്ങ—കുടനതു്.
രൂ. വാദം=ആയുധവിശേഷം.	✓ വാ—ഗതി, ഗന്ധനങ്ങാഃ. കൊല്പാനാളിൽ തു്, വാളു്.
രൂ. വില്ലു=ആയുധവിശേഷം.	✓ വിലു്, കേഷപേ. എറിയന്നതു. അവാം എറിയാനാളിൽ ആയും.
രൂ. വീട്=ഗഹം.	✓ വിട—നിവാസം.

മലയാളവാക്കം അതുവും	പ്രത്യേകി (സംസ്കാരം)
അന്ന. വേദ=കാലനൂചകം.	✓ വേദു്—വേദ, കാലോഹം ദേശം.
ഒന്ന. ഇപ്പം=വീട്.	✓ ഇലു്—സപാപു്—നേര—തുക്കം നിള്ള സ്ഥലം=ഇപ്പം.
ഒപ്പ്. അതു	അബദഗു് }
ഒൻ. ഇതു	ഇതു
ഒന്നും. എതു	അതു, ഇതു, എതു
സ്വന്ന. നാൻ (ഞാൻ)	എന്ന അംഗം തെ ഫോലേ രണ്ടിലും യതു
സ്വന്ന. താൻ=നീ.	അണ്ണും നൈതികം നന്ന, നാ ചിതലായരു കാണരക.
നിരങ്ങം.	ഇഷ്ടും നൈതികം ‘തപം’ ചുത പായവ കാണരക.
സ്വന്ന. വെള്ളു	✓ ഉഷ്ടു്—രഡു്=രജു്, വെള്ളു്.
സ്വന്ന. കുട്ടു	✓ മുൾ=(മുജ്ജ) മുൾ, കുട്ടു, കുട
സ്വന്ന. മണ്ണ	മണ്ണു.
സ്വന്ന. വൊമ്മു	ശോണ്ണ=ഫോം, വൊമ്മു
മിക്കകൾ.	✓ കിലു്, ശൈപ്പേരു. അല്ലോ വെള്ളാരുതുടങ്കാ ലിക്കു്.
സ്വന്ന. പട്ടിഞ്ഞാറ് (പതി+ഞാറ)	ഞാഡു പതിഞ്ഞാ ലിക്കു്. (ഞാ യർ ചുവടെ റാഡു).
സ്വന്ന. തെക്കു്.	✓ ദക്ഷു്—ദക്ഷിണ. ദക്ഷ=തെക്ക്.
സ്വന്ന. വടക്കു് (വടക്ക് എന്ന ശരിയായ ഭ്രം).	ഉത്തര=വട്ടു്=വടക്ക്
അതു യും ഗമഘം.	
സ്വന്ന. ഞായൻ=(സുഞ്ഞൻ).	
സ്വന്ന. തിക്കൻ.	
	നായ=നായകൻ— ദാർ, ഗൃജകി വെള്ളവചനം. നായ+ദാർ=നാ യർ=ഞായൻ.
	✓ തിം=(T) wet M. W.) നന്നിനാതു്, നാന്തു നുംനാതു് ഹിമകരൻ=വദ്രൻ.

മലയാളവാക്കം അത്രവും	പ്രത്യേകതി (സംസ്കാരം)
നൈ. ചൊഞ്ച.	കുഞ്ചി, വല്ലവാചി, ചോദ്യൻ=ചൊഞ്ച.
നെ. പ്രാശം.	ബുദ്ധസ്തി=വിയരക്തി.
നട. വൈഞ്ഞി.	വിയഴ്സ്=പ്രാശം. പ്രാശം=വൈഞ്ഞി.
നു. സൗഖ്യാചിക്ക.	
നൃ. താരം=ഭാരം.	✓ താരു=പാലങ്ങ, പാലിക്ക നാവാ.
നു. അര്ഥിന്.	✓ ഇംഗ് ചൈറ്റപ്രേസ്സ്=T.O bussiness ഉടയവൻ.
അഭ്യന്തർ=അഞ്ചൻ.	സ്വാലിഷ്=ധാരണ. അളിയൻ.
നു. അളിയൻ.	
നുംഗണം.	
നു. തല.	✓ തല് പ്രതിചൂഡാഹാം. ചോ അനിനിഛ്നന്നത്.
നു. മുന്തി.	ചുവാ.
നു. കാത്ര.	✓ കേത്=ത്രംവണ്ണം. കേരംക്ക മാ.
നു. നാക്ക്.	✓ നാല്=ക്രാഷ്ണം. പരഞ്ഞന്നത്.
നു. ദുരി.	✓ മുച്ച്, സംക്രാഞ്ചു=രാഹം നിനിഛ്നന്നത്=സുക്ക്.
നു. ചെവി.	ആവ.
നു. കണ്ണ്.	✓ കണ്ണ്=നിമീലങ്ങ. നിമീല നാചെയ്യുന്ന അവയവം കണ്ണ്.
നു. വായ.	✓ വാത്രു=ശ്രേഷ്ഠ. ശ്രേഷ്ഠിക്കാന തു അവയവം വായ്.
നു. കയ്യ്.	✓ കുത്=കൈയ്യുന്നതു=ചെയ്യ ന്നതു കയ്യ്.
നു. കാല്	✓ കല്=(To bear, to support M. W.) താങ്കാനഞ്ചു കാല്.

മലയാളവാക്കം അത്മവും

ബുദ്ധത്തി (സംസ്കാരം)

നൃം. തോള്.

✓ സ്ലീവ്—ഉൽക്കേഷ്യേ—(T0 swing M. W.) ആട്ടന അംഗം ഭാഗം തോള്.

നൂ. വിരല് (ഡ്)

വിരള=വേർപ്പിരിഞ്ഞുനിക്കുന്ന രൂ.

നൂ. ഇട് (പറ്റം)

✓ ഇട്—ബൊധനേ, സന്ധിയാലി ബന്ധിച്ചുകിടക്കുന്നതു.

നൂ. തൊണ്ട.

തുണ്ട്.

നൂ. വിര (പൂശണം).
വിത്തനംമത്തം.

✓ പൂഷ്, ശക്തിബന്ധന. പൂഷ്=വിര്.

നൂ. എല=ഭലം.

ഭല,

നൂ. പാത്തി (കാട്ടിംഗ).

പാജി=(ball of cotton M.W.)

നൂ. ചിറ്റ്=ഉസ്വം.

✓ ചൂപ്, സദീചനേ=(T0 excite M. W.)

നൂ. വോദ് (അന്നം)
പാകംചെയ്യുന്ന അന്നം.

✓ ഗ്രീ—ഗ്രീത്, പാകേ. ഗ്രീ.
വീരു=വോദ=വേവി ചുത്ത്.

നൂ. ദണ്ട്. ദുഢനുതു റ്റുന
ത്മം.

ഡജ്ജ് എന്ന ധാതു ഫോംക.

നൂ. പത്ര=നവാം.

✓ പൂർണ്ണ—ഭാഷാതേൻ, ഭാസാ
പ്രേമ. പ്രകാശമിള്ളതു, അത്മാൽ
നവം.

നൂ. ചുമല്=ചുമ്മന അവയ
വം.

✓ ക്ഷമ—സഹാനേ—ചുമല്. ചു
മല്—ചുമക്ക.

സുഖം ഭ്രാത്.

